No. 35---Vol.-L

FRIDAY, 5TH SEPTEMBER, 1952

Registered at the G.P.D. as a Newsgaper

Price 6d.

# INDIAN SOUTH-AFEL LIGHT OF SEP 1952 OPINO OPINO

Founded by Mahatma Gandhi in 1903



O God of truth, we hear Thee still

Speaking in nature's tongue

Guiding us by Thy rightcons will

Earth's seenes of strife among,

O God of worship, we would pray

To know Thy presence near

To know that every word we say

Thou dost with patience hear,

O God of Service, we would fain

Give our lives to Thee

Doing Thy will, heart,

hand and brain,

Making the whole world free

-A. E. Locke.

# **FREEDOM**

August Number of 'Prabuddha Bharata' writes:

The meaning of real freedom appears to be less obvious to man than the meaning of its opposites, viz. slavery, tyranny and exploitation. Man seems to want freedom for himself in order to rob others of their freedom. The story of man from the dawn of civilization has been one of continuous striving for freedom—freedom from want and from fear, freedom from exploitation and oppression. To be more free is the goal of all human effort; freedom, not bondage, is the watchword of every nation, big and small. As early as in 1776, Thomas Paine wrote:

O! Ye that love mankind! Ye that dare oppose not only the tyranny but the tyrant, stand forth! Every spot of the world is overrun with oppression. Freedom had been hunted round the globe.....O! Receive the fugitive and prepare in time an asylum for mankind."

The clarion call for ending the unjust exploitation of the weak by the strong, of the poor by the rich, has gone forth from every eorner of the earth from the most ancient times. As the centuries rolled by, the call grew louder and more persistent, while, simultaneously exploitation and oppression also increased. Every road leading to the ideal state of blissful emancipation tended to become blocked—not by obstacles placed by any non-human agency, but by the sheer folly of human minds that had allowed themselves to be saturated with fear hatred, intolerance, and lust for power.



#### LATEST MATERIALS!

DOUBLE BORDER PAISLEY
CREPE-DE-CHINE 45" 5/6 yd.

EMBOSS GEORGETTES all shades 45" 10/6 yd.

OPAL GEORGETTES
45" all shades 12/6 yd.

VELVET CHENILE GEORGETTES 45" 15/6 yd.

44" PRINTED GEORGETTE Spot & Floral Designs 45" 4/11 yd.

44" COLOURED GEORGETTES 4/11 yd.

#### CHAMPALS!

Ladies Latest Plastic Champals all shades sizes 3 to 7 16/6 pair. Colours: Green, White, Red, Brown, Bine and Wine.

#### SAREES!

EMBROIDERED GEORGETTE SAREES.

WHITE COTTON SAREES
22/6 each.

GEORGETTE JARI WORK SAREES £5-10-0.

EMBROIDERED SUEDE SILK SAREES with borders 63/- cach.

#### LADIES UNDIES

Hage rauge of SLIPS, NIGHTIES, PANTIES, BLOOMERS etc. Now unpacked.

Saree Borders, Jarl Trimmings Always In Stock.

#### **CHAMPALS**

Ladies Leather Champais
Size 3 to 7 11/9 pair.

#### BABY WEAR!

INFANTS KNITTED WOOL SHAWLS 17/6 to 30/- each.

INFANTS COT BLANKETS
Pink & Blue 6/3 & 12/6 each.

INFANTS GEORGETTE DRESSES SMOCKED 18/11 each.

INFANTS BOOTIES, BONNETS, BIBS, PILCHERS, all one price 2/11 each.

----

#### HOUSE - HOLD

Bedsheets 15/6 to 25/- each.
Pillow Cases plain 3/6 each.

Pillow Cases Embroidered 4/11 each.

Towels from 2/11 to 15/6 each.

Table cloths & Satin Bedspreads

at Reduced Prices.

MENS & BOYS

SHIRTS, PYJAMAS, SOCKS, TIES, HANDKERCHIEFS Etc. Specially reduced.





name and management of the second of the second

# JAYBEE SILK HOUSE

39a MARKET STREET,

JOHANNESBURG.

P. O. Box 5169.

Phone 33-6229.

#### HANNON'S DETECTIVE AGENCY (PTY.) LTD.

Managing Director: O. HANNON, seventeen years Royal Irish Constabulary and Criminal Investigation Department, S.A. Police, Manayer: MINDEN PLUMLEY,, ex-Hendon Police College and Criminal Investigation Department, New Scotland Yard, London.

Investigation Department, New Scotland Yard, London.

Criminal, Commercial and Matrimonial Investigations Carried Out

In Strictest Confidence.

11/12 Pastera Chambers, Jeppe Street; P.O. Box 5199 Johannesburg Phones;—Office: 22-7771. After hours: 24-4544.

### Kasturba Gandhi Memorial Number

Copies of Kasturba Gandhi Memorial Number can be had at this office at 1s. 3d. including postage.

'Indian Epinion Phoenix, Natal.

# જોઇએ છે હાડકા

તમારાં સ્ટેશન કે સાઇડીંગે પહેાંચતા કરવા માટે અમે ટનના પા. ૭₃ આપીશં

ખાલી બેગા રેલ કારાયું ભરા પાછી માકલી આવીશું' વધ વિગતા માટે લખા:

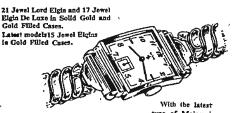
THE

# BULLBRAND FERTILIZERS LTD

SARNIA

NATAL.





type of Mainspring that never never breaks.

1952 Models just unpacked

# KATZ & LOURIE LTD

Cor. Eloff & Market Sts., JOHANNESBURG.

Che.

Vew India Assurance

Company

Limited

# FIRE, MARINE, LIFE, ACCIDENT

1919-1950

YEARS OF SUSTAINED PROGRESS

The confidence of the discerning Public in the NEW INDIA is amply evidenced by the following records attained in 1949:

Fire Premium 1,70,32,179 Marine Premium 56,04,844 Miscellaneous Premium 35,84,968 Life Premium 2,88,79,302

Life Business in force exceeds ... 54,34,00,000 Assets exceed 15.36.00.000 Total claims paid over 17.95,00,000

In the vanguard of Indian Insurance THE NEW INDIA offers matchless Security and Service in all fields of Insurance.

Cable & Telegraphic

Address : "RUSTOMJEE" or "NIASURANCE"

New India-Assurance Company Limited RUSTOMJEE (PTY.) LTD,

Directors: Sorabjee Rustomjee Rustom Jalbhoy Rustomiee .

Principal Controlling Officers in the Union of South Africa

Phoné Nos: 25845, 29807 & 28513,-P.O. Box [6]0. 74 Victoria Street, DURBAN, NATAL.

INDIA IN THE SERVICE OF THE NATION"

Telephone 2335.

Telegrams 'BRADFORD'

P.O. Box 110 LUSAKA, NORTHERN RHODESIA

# BRADFORD CLOTHING **FACTORY**

Direct Importers and Wholesale Merchants

# Clothing Manufacturers

Proprietor RAMBHAI D. PATEL

Branch:

# CITY STORE

Cairo Road, Lusaka

Hlways in Stock:

Piece Goods, Hosiery, Cutlery Enamelware, Stationery, Drapery, Crockery, & Wool.

Telegrams "META" Brokenhill.

Phone 298. P.O. Box 65.

EXPERIENCED,

RELIABLE

**AGENTS** 

MAY APPLY

(PROP. M. D. MEHTA)

Wholesale Merchants Clothing Manufacturers

We specilaise in Manufacturing OVERALL AND BOILER SUITS

Supplied To Trades Only

The World's Best

#### OLIVETTI

Typowriters (Portable & Standard)
Adding Machines (Hand Operated & Electric) Calculators
Portables with Hindi Keyboard from £29.

The OLIVETTI Factory is now established in South Africa, therefore Stocks and Parts always available.

Contact Sole Distributors.

#### PINCHEN & YOUNG (PTY) LIMITED

(Olivetti Division)

212/220, Mercury Lane Buildings, DURBAN.
Phones: Telegrams:
20292, 23280, 28464. PINYON.

For ALL your Stationery Requirements contact Our Wholesale & Retail Stationery Dept.



**きにったったっとっとっとっとっと** 

#### **EVERY**



# FRIDAY from NAIROBI-

A Constellation leaves for KARACHI and BOMBAY with immediate connections for all parts of

# INDIA and PAKISTAN



This is the fastest, most direct and most comfortable route, IMMEDIATE BOOK-INGS AVAILABLE.

"CARGO ACCEPTED"

Incorporated In India.

Members of I.A.T.A.

IR-INDIA
International LTD.

PO. Box 3006, NAIROBL Cables "AIRINDIA."
For details apply to L.A.T.A. Agents and Airlines.



#### B. I. S. N. Co. Ltd.

S.S. Kampala arriving Sept. 29. Sailing October 4 for Bombay

Passengers must conform with the Vaccination and Yellow Fever innoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Innoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

FARES: DURBAN TO BOMBAY

First Class single without food £75—15—0
Second " " " " 50—13—0
Inter-Class " " " 34—3—0
Unberthed (Deck) without food 21—3—0

Muslim Special Food £11—10—0 Ordinary Food £5—0—0
Hindu Special Food £10—3—0 Ordinary Food £4—5—6

Bookings for 1st, 2nd, Inter-Class and Unberthed (Deck) can be effected by communication with us by telegram or letters. Under no circumstances will unberthed passengers be

Under no circumstances will unberthed passengers be permitted to keep on deck with them more than one bedding roll and one trunk for use during the voyage.

For further particulars apply to—
SHAIK HIMED & SONS (PTY) LTD.

390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN. Tel. Add.: "KARAMAT."

YOUR GARDEN'S SUCCESS-Begins with Good Seed

Our Long Experience is your Guarantee

Try our Famous

IMPORTED & GOVT. CERTIFIED VEGETABLE & FLOWER SEEDS

Available in Bulk and Packets

A. B. NAIDOO & SONS

(Established 1917)

Stockists of:-

GRAIN, FERTILIZER, HOES, PLOUGH PARTS, HARDWARE & GROCERIES at Competitive Prices.

Phone 21213.

Tel. Add.: "GREENFEAST."

145 Brook Street, DURBAN.

WE SELL ONLY ONE GRADE OF SEEDS - ABSOLUTELY THE BEST.

### DHIRUBHAI P. NAIK

Insurance & General Agent

For Life, Fire, Burglary, Riot, Accident, Plate Glass, etc.

Representative: National Mutual Life Asso, Of Australasla, Yorkshire Insurance Co. Ltd.

Consult Us For Your Income Tax, Personal Tax, Revenue Clearance Certificate And Immigration Matters.

Telephone: 33-9033. 29e Commissioner Street,
JOHANNESBURG.

### SHINGADIA STORES

(Prop: Premier Silk Bazaar 14d.) Direct Importers

Drapery, Outfitting, Fancy Goods, Oriental Curlos Etc. Etc.

P.O. Box 111.

UMTALI, S. Rhodesia.

Telegrams: "Premsilk"

Phone: 2523.

#### WHOLESALERS PREMIER

(Members of the Mashonaland Wholesalers Association)

Everything for the African Trade, Prints, Khaki, ' Calicos, Blankets, Shoes & Fancy Goods,

P.O. Box 319.

Phone: 2523/Extn I.

UMTALI, S. Rhodesia

#### RHOD-INDIA LIMITED

Exporters, Importers & Manufacturers Representatives

Piece Goods, Hosiery, Jute Goods.

Enquiries Solicited. Prompt Attention.

> "Aryan Mahal" 6th Floor. Plot 43, "C" Road, Churchgate Reclamation,

Cables "Indorhod."

BOMBAY, INDIA.

Phone 2290ö

Tel. ADD.: "GANDABHAI"

# G. C. Kapitan & Son

The Home Of INDIAN SWEETMEATS. Vegetarian Restaurant

સ્વાદિષ્ટ મીઠાઈનું જાણીતું મથક

154 GREY STREET. DURBAN.

# RADIO RECORD TRADING CO.



JOHANNESBURG.

38a Market Street.

DURBAN.

90a Victoria Street.

ખરસાત ખુદાકી રહમત ખરસ રહી **હે**. એની પ્રીલ્મ આવી બઇ છે, અને એના રેઢાર્ડના સેટા પણ આવી ગયા છે. પ અને ૧ એકરડ્રા મળી ૬ રેકાર્ડના સેટની શી. ૪૨.

ગારી ગારી છાકરીને ભુલાયા કરા, એ સમાધીના સેટા આવી ગયા છે. ૪ અને ૧ એકસ્ટ્રા મળી પાંચના સેટ શી. ૩૫. એ વતરાક જેની કમી હતી તે ગયા છે—કુરઆને શરીફની સુરતા ૬ રેકાર્ડના સેટત મશહૂર કારીએ પઢેલા ૧. સુરે અર રહમાન, ર. સુરે મરયમ, ૩, રે હુસુક, ૪, કપ્રાહીમ, ૫. સુરે સુઝઝમ્મીલ, **૬**. ત**રી**કએ ફાતેહા, સેટ્રું દામ શી. ૪૫. મંગાવા અને સાંભળા.

#### કીલ્મ રેકાે&

ચાંદની રાતની બહાર અાવી! પાંચ રેઠાર્ડના સેટ શી ૩૫ - શખનમ જે રાતના પડે છે! છ રેઠાર્ડની સેટની શી. ૪૨. મેલા દુનીયાના મેલા છે! અનમાલ ઘડીની કાંમત નથી. જુગતુ રાતને ચમે છે!

- ૧. અંદાઝ, પાંચ રેકાર્ડ રહે. ૩૫.
- ર. અનાખી અદા, છ રેકાર્ડ શી. ૪૩.
- a. અનમાલ ઘડી, છ રેકાર્ડ શા. ૪૨.
- ૪. ભરસાત, છ રેકાર્ડ શા. ૪૨.
- પ. બળા બહેન, ચાર રેકાર્ડ શા. ર૮.
- ૧. દીલ લગી, છ રેકાંડે શી. ૪૨.
- **હ. કાજલ, ચાર રેકાર્ડ શી. ૧૮.**
- ૮, મેલા, પાંચ રેકાર્ડ શા. ૭૫.
- ૯ પીયાર કી છત, ચાર રેકાર્ડ શી. ર૮.
- ૧૦. શેહનાર્કે, ચાર રેકાર્ડ શી. ૨૮.

- 11. શાજન, ચાર રેકાંડ શી. ૨૮.
- ૧૧. એલાલ, પાંચ રેકાડે શા. ૩૫.
- ૧૩. જાગતુ, પાંચ રેકાર્ડ શી. ૩૫.
- ૧૪. દર્દ પાંચ રેકાર્ડ શા. ૩૫.
- ૧૫. રતન, પાંચ રેકાર્ડ શા. ૩૫.
- ૧૬. નતીજા, બે રેકાર્ડ શી. ૧૪.
- 10. સપના, પાંચ રેકાર્ડ શા. ૭૫.
- ૧૮. સ્વપ્રા એ રેકાર્ડ શી. ૧૪.
- ૧૯. ભકત સુરદાસ, ચાર રેકાંડે શહિ ર૮.
- રું કા ભાઈ ૪ ને ૧ રેકાર્ડશા. ૩૫. ૨૧ મુલાકાત ૪ ને ૧ રેકાર્ડશા. ૩૫

એ સીવાય બાજા તમને જે જોઇએ તે રેકાેડાં અમારે ત્યાંથી બીજાએા કરતાં વધારે કીકાયત ભાવે મળી શકશે. અમારા માલ બીજાઓ કરતાં ચઠતી કાલેટીના જ હશે.

# SWEETMEATS

PRRE

Wholesome

MEALTHY

\* APPETISING-

- \* DISTINCTIVENESS of Flavour.
  - \* Combined with INGREDIENTS of the PUREST QUALITY go into the making of our SWEETMEATS.
- ★ Made by our experts whose knowledge and experience of the delicate art of preparing these Oriental DELICACIES.
- Assure YOU of the most PALATABLE SWEETMEATS money can buy anywhere in SOUTH AFRICA.

અમે દરેક જાતની મોકાઈઓ બનાવીએ છીએ બહાર ગામના ઓર્ડરાને સંભાળથી તાકીદનું ધ્યાન આપીએ છીએ.

- ★ Great care is exercised in the PACKING and DISPATCHING of country and foreign orders.
  - ★ WE assure you of PROMPT, HYGENIC SERVICE with the GUARANTEE of SATISFACTION.



We specialise in:

Birthday Cakes, Wedding Cakes, High Class Fruit Cakes, Pastries, and Naan etc.



(Cnr: Grey & Victoria Streets,)
Phone 24965 - DURBAN.

# Stocked by all good Tailors

# Albein Serges

and

Beintex Suitings

TRADE ENQUIRIES ONLY

# BEINASHOWITZ BROS.

WHOLESALE WOOLLEN MERCHANTS

333 Pine Street,

DURBAN.

Box 2689.

Tel. Add.: "SUITINGS."

Phones: 20063 & 63512.

### INDIAN OPINION

FRIDAY, 5TH SEPTEMBER, 1952

#### · At The Cross Roads

T is quite true what Dr. Malan said last week that South Africa stands at the cross roads today and that the choice of roads . means the life or death of the people of South Africa. We fear the present Government is leading South Africa towards destruction, There is, however, still time to think and choose rightly and correctly. It should be realised that colour bars are an evil and they must speedily be eradicated at least from the constitution of South Africa. We cannot always do as we Dr. Malan should wish be the last person to need reminding that there is a a higher Power that rules us and the whole universe and we must do, not as we wish but what is right particularly in the light of that Supreme Being. May be that Dr. Malan and his supporters think that they are acting according to Divine guidance. The non-Europeans, the victims of Dr. Malan's colour policy, feel that truth is on their side and that the path they have chosen is the correct They have chosen the visibly thorny path because they feel that their salvation lies in bearing the Cross. Their strength depends upon their faith in God. If they do not lose that faith and go ahead they are confident that they will reach their desired goal. From a commonsense point of view Afrikanerdom's wish is an evil one and persistence in it is bound to bring disaster, The obstructions they are

meeting with in fulfilling their wish are but grave warnings to desist from pursuing the wrong path. Courts are Temples of Justice and they should be respected as such and their purity preserved. They should not be spurned because they do not allow you to do as you wish. If you desire to do as you wish why pretend to have courts at all?

Referring particularly to the Indian question Dr. Malan has misjudged India if he believes, as he seems to do, that the friendship of India can be gained, if Natal were given to the Indians. India has claimed no territory for the Indians, What she has claimed is that all are entitled to fundamental human rights and that Indians should not be debarred on the score of their colour from exercising those rights. Africa may not perhaps allow any part of the Commonwealth to interfere in her affairs as hás been insisted upon by Dr. Malan. on her behalf. But let South Africa not forget the danger of a Higher Power, unassailable by any human power, descending to bring her to book. If the non Europeans continue to follow truthfully the path they have chosen we have an unshakable faith that that Higher Power will come to their rescue

If Dr. Malan and his supporters think they can murder Truth by naming it Communism they are sorely mistaken. The strength of the non-Europeans is based observe perfect chastity. This subject is not capable of being treated at great length. Several questions arise: How is one to carry one's wife with one? What are her rights, and such other questions? Yet those who wish to take part in a great work are

on Truth and has nothing whatsoever to do with Communism. It may have been inspired by Communists, for which, if anyone is to blame it is the Government itself, The problem of Communism could be solved overnight if the non-Europeans were treated as humanbeings.

#### The Campaign

HE defiance campaign has advanced a step further by Natal taking an active part. Last Sunday the first batch of twenty-one passive resisters led by Dr. G. M. Naicker, president of the Natal In-

dian Congress, and Mr. P. H. Silemane, assistant secretary of the Natal African National Congress, violated the Apartheid regulations at the Berea Road station. They were all sentenced on Tuesday to 30 days' imprisonment. The meeting held at Nicol Square and the huge procession that followed the resisters testified to the amazing discipline the people were able to keep without any training and the non-violent spirit they had imbibed. It was most If the same créditable. spirit and enthusiasm could be kept up till the end Dr. Malan's heart is bound to change whether he likes it

#### **HOW TO BECOME A PASSIVE RESISTER**

(From Mohatma Gandhi's Indian Home Rule')

TO become a passive resister is easy enough, but it is also equally difficult. I have known a lad of fourteen years become a passive resister; I have known also sick people doing likewise; and I have also known physically strong and otherwise happy people being unable to take up passive resistance. After a great deal of experience, it seems to me that those who want to become passive resisters for the service of the country have to observe perfect chastity, adopt poverty, follow truth, and cultivate fearlessness.

Chastity is one of the greatest discipline without which the mind cannot attain requisite firmness. A man who is unchaste loses stamina, becomes emasculated and cowardly. He whose mind is given over to animal passions is not capable of any great effort. This can be proved by innumerable instances What, then, is a married person to do, is the question that arises naturally; and yet it need not. When a husband and wife gratify their passions, it is no less an animal indulgence on that account. Such an indulgence except for perpetuating the race, is strictly prohibited. But a passive resister has to avoid even that very limited indulgence because he can have no desire for progeny. A married man, therefore, can observe perfect chastity. subject is not capable of being treated at great length. Several questions arise: How is one to carry one's wife with one? What are her rights, and such other questions? Yet those who wish

bound to solve these puzzles. Just as there is necessity for chastity, so is there for poverty. Pecuniary ambition and passive resistance cannot well go together. Those who have money are not expected to throw it away, but they are expected to be indifferent about it. They must be prepared to lose every penny rather than give up passive resistance.

Passive resistance has been escribed as truth force. Truth, therefore, has necessarily to be followed, and that at any cost In this connection, academic questions such as whether a man may not lie in order to save a life, etc, arise, but these questions occur only to those who wish to justify lying. Those who want to follow truth every time are not placed in such a quandry, and, if they are, they are still saved from a false position.

Passive resistance cannot proceed a step without fearlessness. Those alone can follow the path of passive resistance who are free from fear, whether as to their possessions, false honour, their relatives, the government, bodily injuries, death.

Those observances are not to be abandoned in the belief that they are difficult. Nature has implanted in the human breast ability to cope with any difficulty or suffering that may come to man unprovoked These qualities are worth having, even for those who do not wish to serve the country. Let there be no mistake as those who want to train themselves in the use of arms are also obliged to have these qualities more or less. Everybody does

not become a warrior for the wish. A would be warrior will have to observe chastity, and to be satisfied with poverty as his lot. A wartior without fearless. ness cannot be conceived of. It may be thought that he would not need to be exactly truthful, but that duality follows real fearlessness. When a man abandons truth, he does so owing to fear in adme shabe or form. The above . four attributes, then, need not frighten anyone. It may be as well here to note that a physical force man has to have many other useless qualties which a passive resister never needs.

And you will find that whatever extra effort a sword's man needs is due to lack of fearlessness. If he is an embodiment of the latter, the sword will drop from his hand that very moment He does not need its support. One who is free from hatred requires no sword. A man with a stick suddenly came face to face with a lion, and instinctively raised his weapon in selfdefence. The man saw that be had only prated about fearlessness when there was none in him. That moment he dropped the stick, and found himself free from all feat.

# NOTES

Unjustified Attack On India

THE 'Sunday Times' and other papers have bitterly criticised India's proposal to raise the question of the treatment of non-Europeans in South Africa at the United Nation's General Assem bly. This is what the 'Sunday Time's dated August 31 writes.

India might well be told, politely, but firmly, that her solicitous interest in the affairs of the African Continent is becoming a litte overdoor. Indeed, Dr. Moroka, the president-general of the African National Congress, virtually said so last week. Commenting on the Indian Government's proposal to raise the "drafance" issue at the United Nations, Dr. Moroka said: "We regard the problem raised by the present defenance empaign as a domestic one."

Perhaps India will (ske the hint, but we doubt it India politicians seem to have to understanding of the equivocal position they occupy. In recent years they have trecived every possible consideration—even to the point of being allowed to have their cake and estit.

They have got their republic without being required to leave the Commonwealth. But, instead of being reasonably grateful, they seem to think that their newly-gained independence cartes with it the right to interfere in other people's affairs here, there and everywhere.

One would have supposed that they had enough trouble on their hands at home in India without looking round the world for more. But that supect of the matter never seems to strike their busy-body politicians.

Whilst we do not advocate seeking outside help in the fight of the non-Europeans against the Union Government we certainly do not believe that those who are taking interest in their struggle are doing anything wrong. We therefore consider the criticism made by the 'Sunday Times' wholly unjustified. Surely if your next door neighbour happens to be a very cruel person and treats his family members brutally and you continuously hear the squeals you are bound to take steps to tescue the sufferers unless you are devoid of any human feelings.

You willat least make an inquiry and report the matter to the police You will be failing in your duty if you did not do so. The same rule applies to society, community and nation. It is the duty of the civilised world to take notice of excesses practised anywhere against dumb humanity. And is there any doubt that that is what is bappening today in South Africa? But 'Sunday Times' is apparently Apartheid minded, as most Europeans are in South Africa. For while it resents criticism coming from India it does not speak in the same tone with regard to criticism from other quarters. Thus it goes on to say:

The Nationalist Government may be entitled to resent interference from New Delhi, but what about the stream of criticism that comes from other quarters?

This criticism is increasing in volume and growing more bitter in tone. The Nationalists may shot their eyes tight and try to stop their ears, but they must realise that never since Union has the South African Governocent's reputation abroad stood so low as it does to-day. Goodwill is the slow product of wise diplomacy, but the past four years have shown how quickly it can be destroved.

Dr. Malan may see bimself in the role of the saviour of his people, but, in fact, he is leading them into a vay lonely wilderness indeed. There is no country so strong and independent that it does not need friends

That is precisely what we have to say. And furthermore we believe it is part of India's own business—sa it is of all other countries—to do everything in her power to bring relief to the oppressed people wherever they may be—in India or elsewhere in any part of the world, if their voices happen to fall on her ears.

#### African National Congress Welcomes Outside Help

The Secretary of the African National Congress Mr. W. M. Sisulu, has sent the following message to the Prime Minister of India: The Executive Committer of the African National Congress, at its meeting passed the following resolution which has been sent by cable to the Prime Minister, Indian Government, New Delhi:

"The Executive Committee of the African National Congress welcomes the efforts of the Government of India to bring to the notice of the General Assembly of the United Nations Organisation the campaign for the defiance of the unjust laws.

"Before the last annual conference of the A.N.C. we invited and received freternal greetings and messages of goodwill and support from progressive Governments, organisations and individuals from every part of the world. These messages were highly appreciated by the dele gates at conference.

"Whilst realising that the free dom and the national independ ence of the oppressed people of our country will be achieved primarily through our own efforts and sacrifice, we highly welcome and appreciate the support which the outside world is giving to our struggle in general and the defiance campaign in particular."

# Indian High Commissioner In London Refutes Dr. Malans' Words

As a sequel to Dr. Malan's speech at Bethal on Saturday, the Indian High Commissioner in London issued a statement saying: "The attention of the High Commissioner has been drawn to a British newspaper report of the speech by Dr. Malan, in which he is reported to have said, 'In India there are still millions of untouchables who have no rights.'

"This is not correct. Article 15 of the Fundamental Rights in the Indian Constitution forbids all discrimination against citizens on grounds of religion, race or caste, and the so-called untouchables have all the rights which other Indian citizens have.

"Article 17 of the Fundamental Rights declares: 'Untouchability is abolished and its practice in any form is forbidden. The emforcement of any disability arising out of untouchability shall be an offence punishable in accordance with law.'

"The chairman of the Drafting Committee of the Indian Constitution was a so called untouchable himself. Dr. Ambedkar, the leader of the Scheduled castes, was then Minister of Law in the Government of India and chairman of the Indian Constitution Committee.

"Various states of the Indian Union have passed laws to implement Article 17 of the Constitution in detail, making the practice of all forms of untouchability a criminal offence.

"The Central Cabinet of India and the State Governments have Ministers from among the Scheduled castes. The Central Parliament and the State Assemblies have a large number of M.P.s and legislators drawn from the Scheduled castes.

"The word 'untouchability' is no longer used in India.

"This bare enumeration of facts will show that Dr. Malan's allegation was entirely unfounded," said the statement.

#### Dr. Malan Taken To Task In Delhi

The success of the non-European defiance campaign in the Union had probably so unnerved Dr. Malan, the Union Prime Minister, that he had resorted to the allegation that South Africa would have India's friendship if Natal were given to the Indians, said a spokesman of the External Affairs Minister. He was referring to Dr. Malan's speech at Bethal on Saturday, If Dr. Malan had insinuated that the Indian Government had asked for the gift of Natal to the Indians. there was no justification whatever for his statement.

#### Government Gets

Another Rebuff

Three Judges of the Supreme Court in Capetown on Friday August 30 declared the High Court of Farliament Act to be invalid, null and void and of no legal force and effect. An appeal has been noted to the Appellate Division, Bloemfontein. It is understood that the appeal will understood that the appeal will possibly be heard by the Appeal Court during its November term. In the meantime the Government is precluded from implementing the Separate Representation of Voters Act.

#### Mr. Lawrence Takes Over From Dr. Naicker

Mr. V. Lawrence has been appointed Acting President of the Natal Indian Congress during the absence of Dr. G. M. Naicker, President of the Natal Indian Congress, who lead the first batch of resisters in the Defiance of Unjust Laws in Natal.

SHAVING COSTS LESS WITH MINORA BLADES

4 Blades For 6d.

#### INDIAM OFINION

### A QUESTION OF PRINCIPLE

By C W. M. GELL (By COURTECY OF THE EDITORS OF 'THE FORUM')

CARLY this year the residents of a San Francisco suburb decided by 174 votes to 28. against allowing a Chinese couple to rent a house in their midst. This raised a storm of protest in the American press and the couple were inundated with offers of houses in other localities.

At about the same time the European owner of a small farm plot near a Transvasi country town agreed to sell to an Indian. As the Transvaal and Natal are controlled areas under the Group Areas Act, the prospective sale was notified to the Secretary of the Land Tenure Advisory Board. who advertised it for objections under Section 14 of the Acti The European residents of the ares immediately held a meeting, at which it was decided to collect signatures to a petition asking the Board to advise the Minister not to permit the sale. Fifty or sixty European plot holders, some of them living several miles from the scene, were approached.

Having regard to the constitution and personnel of the Board and the opinions of the present Minister of the Interior, I do not doubt that these people were wasting their time, since it is most improbable that the transaction would ever have been allowed. It was, in fact, called off before the petition was dispatched.

But I want to analyse the significant fact that the great majority of these European residents were active or passive supporters of the United Party. quite a few of them members of the Toroh Commande, and nearly all of them strongly against the present Government. Yet here. on a small practical issue touching their own interests, they resoled unanimously like any bunch of Nationalists. No question of a 14 per cent, vote against raolal discrimination, as in San Francisco; not even a 1 per cent. objection. And no subsequent comment or indignation, auch as tedeemed the American episode. Just a commonplace South Afrion occurrence.

Let us in the first place conoede that the material interests of at least the ten or a dezen Europeans living nearest to the site would have been adversely 'affected. In the prevailing state of European opinion their properties might have suffered tome loss in value from the propinquity of an Indian-owned farm. Others felt a risk that where one Indian had ventured, another might follow. It was further argued that Indians (all Indians) are noisy and dirty, though the noislest and dirliest of owners in an area of plots varying from 5 to 20 morgen

cannot really affect many of his neighbours. Some said that, though they

had no great objection themselves, they felt that united action was desirable in the interests of the Indian himself and of racial peace and harmony. They thought that the intrusion of an Indian into their midst would indefinitely postpone the day when their less enlightened neighbours would see the light. But, in the absence of any voice raised in protest, how will those that dwell in darkness know that there is a light?

Nearly all these people pay lip-service to the advancement of the non-European. But in this instance they failed to see that it is not the principles we profess that matter, but those that we practice. And, indeed, it was because they lacked principles by which to test the justice of their actions, that they failed in this case to express the fundamental decent approach to life which they wish in their hearts to affirm.

#### Doctrine Of The Baasskap

Those who vote Nationalist for reasons more positive than habit or antipathy are fortunate people. By taking a narrow and sectional view of nationalism - "my people, right or wrong," by selec ting a few passages form the more primitive periods of the Old Testament (and disregarding the New) and by considering exclusively what appear to be their short-term economic interests, they have contrived to convince themselves that their duty as Ohristians coincides with their self-interest as Europeans-With the doctrine of the baasskap they have reconciled principle and practice, conscience and deed. It is true that they do not stress the moral content of this principle, for they have repudialed the Dutch Reformed Churches' contention that its practice by the device of apartheid required complete segregation. They have thus abandoned the pretence that their principle is as concerned with the advancement of the non-European as of themselves. Their first loyalty is to their own volk. Others will be cared for only after the interests of the volk (as they see them) have first been secured. The principle is, therefore, based upon a particular and restricted interpretation of nationaliam.

The Group Areas Act was framed according to this principle. Most of the European petitioners in the case against the Indian favour the theory of social segregation. They would. theoretically at least, support a policy of "fair shares," though they desire no more than the next man to be the first to give. But they did not intend that their denial of his share to this Indian should implicate them, as it did, in supporting a principle to which they do not subscribe. For the Act was drafted without any attempt to consult other, racial groups-indeed, it took away whatever small say they had under earlier Land Tenure legislation: it substituted the discretion of the Minister for the jurisdiction of the Courts and relieved him of the necessity even of consulting his parliamentary majority for five years (now to be extended to fifteen): and it admitted no responsibility for housing the evioled. It is, all professions of disinterested intentions notwithstanding, a aplendid instrument for establishing the residential and commercial interests of the administering race group. It is, therefore, admirably designed to fulfil the principle on which it is based.

But, if we do not accept that principle, we cannot accept the Act as just. As lawabiding citizens we shall obey it reluctantly until we can repeal it; but we need not, as the petitioners unanimously did, go out of our way to take advantage of its provisions. But here they, and with them most of the United Party, are in a dilemma; because, while they know that they do not accept that principle, they have not thought out another sufficiently explicitly for it to guide their actions.

#### White Suicide

The admirable Fagan Report provides practical recommenda. tions, not general rules of coduct. for which the Commission was not asked. And it is not enough merely to feel repugnance the Nationalist principle; nor to contend that it is hastening us towards "white suicide." It surely is; but the United Party is hastening only a little less slowly, fighting a losing reargnard action between its conscience and what it conceives to be its electoral or material interests, always in doger (as the voting on the Group Areas Bill and the Native Law Amendment Bill have shown) of being converted piecemeal by the more consistent and-let us confess it-more honest exponents and

prolagonists of "white civilisa Hon!

But that term brings us face . to face with the question of principle. "While civilisation" is a meaningless term unless it expresses a principle. For the Nationalists it is frankly synonymous with "white supremacy." But for the rest of the Western world it stands, in theory if not always in practice, for a way of life which seeks to treat each person as of intrinsic válue in himself and to provide him with the opportunity of developing his full economic, social and spiritual potential. Our society is civilised, therefore, only so far as it is ethical, as it allows value to every individual as such, and as it seeks to encourage his full development.

The principle of our civilisation is the intrinsic value of human personality, regardless of eolour, race or class. The Nationalists, like the ancient Greeks, are concerned only with their own people. At best, therefore, theirs is a very imperfect' ethic and at worst mere selfishness.

Unqualified individualism would, of course, end in anarchy. Social life necessitates selfrestraint and external restraint. Laws to ensure this indispensable minimum of discipline as just, in so far as they provide the greatest number of persons with the external conditions necessary for the greatest possible development of the capacities of personality. These external conditions take the form of legal rights. As a general proposition, laws which confer widespread rights are good; and laws which deny them (except for voluntary wrongdoing) are bad.

There is no more fundamental human right in a free society than that of equal access to property, private and communal. In the unhappy circumstances of our South African society a case can be made out for social segregation, if it can be secured by prior agreement between the races, adminsitered under the impartial jurisdiction of the Courts and provided that there is no concomitant discrimination in regard to social services and tha the sufferers are compensated a fully as money can replace a home. Provision must also be made for agreed modification as circumstances change and for arbitration when agreement fails

On these terms it might be possible to achieve segregation consistent with civilised principles. It is said, not only by Nationalists, that it! would be almost impossible to fulfil these conditions. That is true. Their difficulty is the measure of the injustice of the present Act or

any other legislation which rides roughshod over the fundamental tights of large numbers of our population. If we wished to abhieve social segregation justly. we should rightly have to make enormous, costly and unpalatable sacrifices I doubt that we are willing to do this, once we realise the immensity of theundertaking, or that it is in our or the country's interest to do en. Meanwhile, to take advantsge of an Act, which by our civilised principle is unjust, is to abuse our privileged constitutional position as legislator, administrator and indge in our own cause without the segrieved party having any legal redress or fair alternative opportunityand to surrender our principles to our (imagined) interests whenever the two conflict.

#### When Principle And Interest Conflict

For it is the essential feature of all morality that, when principle and interest conflict, primacy shall be given to principle. However often, being human, we fail in practice, that must be the intention of any civilisation which deserves the name. How, then, shall we apply it in the widest context? In four ways.

First, by declaring as the final objective of our policy that all civilise? persons shall eventually have equal rights, duties and opportunities - socially, politi cally and economically. Any form of group discrimination as an ultimate ideal must conflict with our principle. Individual merit, not group characteristics or stereotypes, is the only morally admissible criterion of differentiation. Some group ditcrimination will inevitably continne during the transition period, but will steadly diminish

Secondly, by defining what constitutes a "civilised" man and admitting those who qualify now to the full status of citizenship. This will be the guarantee of our good faith. Indians, 1 know, are prepared to accept a 'loaded' franchise on the com mon roll and I do not doubt that other non-Europeans would also be provided it is recognised as an interim step towards full and equal citizenship. We may, therefore, apply a higher standard to non-Europeans than we do to Europeans, until the bulk of the Coloured peoples have reached a higher cultural level. In industry practice is already making the industrial colour bar as much of an anachronism as it is an economic handicap to all communities. Our principles and interests concur in admitting advanced non-Europeans now into "our" civilisation, for those

that are not with. us will certainly be against us.

Thirdly, by taking our stand on principle, even when it has unwelcome and invidious social consequences or appears to be against our own immediate material interests. In the case of the anti-Indian land petition even one or two declining to sign would have had an eventual effect on the other Europeans and on non European opinion out of all proportion to their numbers and far outweighing in the long run any temporary unpleasantness for themselves, The issue was not as it was so often put: "Would you like an Indian next to you?" But: "Am I justified in using my privileged position forcibly to prevent an under-privileged person from doing what I wish myself to be free to do?" This instance is

particularly relevant because the Indians are much the most advanced culturally of the non-Europeans and our attitude to them is, therefore, the test of our intentions towards all the coloured peoples.

Fourthly, by trying to eliminate from our daily contact with persons of all races any trace of "group consciousness" and by treating everyone we meet as a distinct and valuable personality. This is the foundation of all human conduct, of morality and, therefore, of civilisation. Manhind is of one universal brotherhood. Temporarily, there are older brothers and younger brothers, guardians and wards. But our vision must be of their ultimate equal partnership, towards which our ethical will must now direct our policy.

#### THE U.S. NOMINATING CONVENTIONS

By Rev.A, J. MUSTE

N this mid-summer of 1952. things are astir in many parts of the world. One need but mention Iran, Egypt, South Africa and the occasional flare-up of bombing raids or bitter and savage fighting for a hill-top in Korea. But predominantly it may be described as a time when the Big Powers are marking time, not yielding any ground but trying not to press too hard either. Another way to put it is that the world is walking a tight rope and is holding its breath. hoping not to be pushed to one side or the other-at least not

The best way, I think, to summarize the outcome of the recent Republican and Democratic conventions is by means of the same figures. They reflected a mood of the American people -a feeling that we live in a dark and difficult time but not under severe pressure to make ultimate decisions at this moment and a consequent desire to hold steady, to move warily if at all. Both Eisenhower and Stevenson, Nixon and Sparkman, are moderates in this context and represent a desire to avoid drastic and irrevocable decisions.

The other question was whether the movement towards racial equality for Negroes should be decisively accelerated and by Federal Law (such as F.E.P.C.), rather than by leaving it to the Southern states to set their own pace. In this field, the Democratic Party could not retreat decisively, or seem to retreat at all, without losing the Negro and perhaps also the labour and in-

dependent vote in the populou Northern states. Consequently here the Convention's decision had to be made via selection of candidates. Stevenson is a Northern liberal, but a moderate one. who does not reject all Federal action but thinks it is much better for the States to handle the civil rights issue. Sparkman is, for a Southerner, radically liberal and pro-labour but in the civil rights issue has constantly voted with the Southern anti-F.E.P.C. senators. The pattern is again one of moderation, trying to avoid final decisions. It would indeed be hard to find in all the history of politics a more "perfect" instance of tight rope walking than the Stevenson-Sparkman ticket represents.

To summarize, it will not make any appreciable difference in U.S. foreign policy which ticket is elected in November. There might be a little more difference in domestic policy. Organized labour probably believes it will have a more difficult time under a Republican administration. But the difference in essentials will not be great. Both parties stand for the attempt to make a modified capitalism bolstered by substantial war production, work. Eisenhower Nixon backing is from the internationalist, "enlightened" Eastern capitalists who accept the fact that "you have to get along with labour." On the other hand, neither party intends to permit labour to become stronger just

All this means that the U.S. will continue with two major parties which are essentially vote-

getting machines and which can not stand for clean-cut alternative policies on crucial domestic and foreign issues. In this sense we have one-party system. Under the circumstances, it becomes increasingly doubtful whether a Party comparable to the British Labour Party or the Continental Socialist parties can ever emerge here. The workers will not have enough desire for one so long as prosperity lasts. When it ends. either because the war boom collapses or because war comes. it will be too late.

Which ticket wins in November seems to me, therefore, to depend on peripheral considerations. The Eisenhower Nixon ticket has some advantages: the country is pretty well convinced "there ought to be a new gang in Washington," and stevenson may have some trouble persuading people that any Democrat will use a big enough broom. It is conceivable that Ike may beat Stevenson in the personality or "glamour" race, though the former is an intellectual light weight in comparison with the latter. Nixon may help to persuade many people that the Republicans will do a better job of harrying the Communists. On the other hand, the Democratic Party is the larger party in this. country today and even Eisenhower, unless be does a better job" than he has so far done of persuading people that he knows a little about economic issues in particular, may not be able to win over enough independent voters. If the country remains prosperous and inflation does not get out of hand, this will tend to keep workers and farmers voting Democratic.

Finally, these speculations are based on the assumption that the international situation does not become decidedly more critical than it is at the moment. If Russia also holds its breath, so to speak, and waits to see the outcome of the election, it will be a very close race. But if international tension rises sharply, it is my personal guess that the vice torious General and the Quaker anti-Communist crusader will win a decisive victory on November.

"Distin's 1952 Price list of selected Flower, Vegetable, Grass and Root feeds as well as Hortisoultral sundrice and Insection-des gladly posted free of charge. Write to: Distins Seeds (Pty.) Ltd., Box 2360, Johannesburg."

# INDIA LETTER

(From Our Own Correspondent)

١, ٠

Nagpur, August 18, and 25.

Country-Wide Observance
Of Independence Day

ROY all over India reports speak of the solemnity with which Independence Day was observed. The task that lay ahead the country formed the key-note of speeches delivered at different centres. With the break of dawn in Delhi Union Ministers and high personages paid floral tributes to Mahatma Gandhi, the Father of the nation, at Rajghat. Prime Minister unfurled the national flag at Red Fort and a State reception was held by President Rajendra Prasad.

#### Men Of Character

Broadcasting to the nation on the eve of Independence Day, President Rajendra Prasad highlighted the point that "individuals constitute the nation and the nation is and cad be only what these individuals constituting are."

"Pathetic faith in the Government being able to solve all our problems - national and individual, moral and material for us - is based on wrong under-estimate of what the people can have to do," observed Dr. Rajendra Prasad. must", he said, "give place to a robust consciousness and steady confidence that it is for us and up to us as a people to conquer all our difficulties and that we shall do so." Further the President observed, "For this we need character, a character that [will not easily and readily yield to temptations that beset us, that will be prepared to make sacrifices, that will stick to what is right, despite overwhelming difficulties, that enable one to enter into the skin of others and make their sufferings and sorrows one's own, that will be ever ready to give rather than to take. A nation of individuals with such character will itself happy and prosperous and make others also happy and prosperous. Let us strive to be such a nation and make the independence we have won a blessing for us and for all."

The President's exhortation to the people was "learn to live and let others live, none trying to dominate, none trying to exploit none trying to humiliate others. This can be secured, only on the basis of non-violence which the Father of the Nation taught us as of yore."

#### Concerted Co-Operative Manner

For uplifting the "poor down. trodden suffering millions in

this country," Prime Minister Nehru gave a rousing call to the people of India on Independence Day to throw themselves in work in a concerted co-operative manner. "We have to set about this big task not from the viewpoint of any province, or of one community or of one religion," observed the Prime Minister, "The biggest duty, profession and religion of any person today," he said, "is to strive to take the country forward to save the thirtysix crores of people, to uplift the poor downtrodden masses and to wipe the tears from the eyes of suffering people. It is our duty to see that no person in this country sheds tears of suffering."

#### Mathod Of Satyagraba

Alluding to the interntional, studion, Mr. Nebru said the world was today in the grip of a war psychosis. While there was this general talk of war all over the world, Mr. Nebru proceeded, there was another kind of war going on in South Africa.

This had a relation with India because the method of satyagraha taught by Mahatma Gandhi was being practised there by the African and Indian people against racial oppression.

A war of principle, the Prime Minister declared, was going on in South Africa, the principle whether there was equality between man and man or whether there were walls between one community and another, and whether one community could suppress another on the basis of colour. The people of Africa and Indians there, he said, had learnt the lesson from Mahatmaji and were :peacefully opposing racial oppression,
"I am happy to know" Mr.
Nebru observed "that the Indian residents of South Africa are co operating fully with the Africans in their peaceful struggle. I have full confidence that the sympathy of every mind and heart in this country will go out to the struggling people of South

#### Aloof From Politics

Keep aloof from politics, this was the advice given by the Union Labour Minister, Mr. V. V. Giri, to a gathering of workers this week at Giri Maidan at Kheragpur. In his opinion trade Unions and labour organisations should not be mixed up with political parties. The country was not now ruled by foreigners and they had every right to criticise the Government on constructive lines, a Government which was composed of their own people. If he himself fell short of their expectations they had every right to call for his dismissal, declared Mr. Giri.

#### Bharat Sevak Samai

At its concluding session in New Delhi this week the National Advisory Committee for Public cooperation requested Mr. Jawaharlal Nehru to lead the Bharat Sevak Samaj, a noncommunal non-political social service organisation. The immediate national programme. of the Samai in the sphere of economic and social development of India was also approved by the Committee. The President was further authorized by the Committee to set up a provisional Central Board for the Samaj in line with the draft constitution. The Compittee is drawn from outstanding personalities in the political, social and econcmic fields. Dr. Shyama Prasad Mookerjee, Mr. Ashok Mehta, Mr. G. D. Birla, Professor N. G. Rarga, Mrs. Matthai, Reverend Dr. J. D'Souza and Mr. Jagjivan Ram.

#### Eight-Point Programme

Development of the country's economy, social health, social education, community recreation and national fitness health studies, relief and assistance and resources,—these constitute the eight-point programme. The purpose of meeting of the National Committee is to lay down the basic structure on which could be built up the co operation of the people for the implementation of the Five-Year Flan.

#### Paramount Need

Addressing the first meeting of the National Advisory Committee for Public Co-operation, Prime Minister Nehru gave top priority to public co operation for bringing into fruition national development plans. "While Governmental activity is important it is public activity which is more important, as Government's action without the people behind it cannot bring any substantial achievement" observed the Prime Minister. He went on to say, "it is possible to do odd jobs here and there by the Government on its own, but the activity which can bring sustained and lasting tenefit to

the people must be one which strikes a correct balance hetween Governmental effect and public endeavour."

#### Congress Presidentship

Mr. Nehru would not contest the Congress Presidentship for the ensuing year. This was disclosed by Swami Ramananda Tirth, President of the Hyders. bad Pradesh Congress, at Hyderabad this week. He added that Part "B" States in general had drawn the attention of the Government of India to do away with the distinction between them and Part "A" States. When this comes about, Rajpramukh system, he said, would authomatically disappear and there was no need for any one to start satvagraba for this purpose.

#### Central Council Of Ministers

On the advice of the Prime Minister two new Ministers were appointed this week by President Dr. Rajendra Prasad. The total strength of the Council of Ministers is now raised from 22 to 33. Mr. D. P. Karmarkar, who was hitherto the Deputy Minister without cabinet rank, holding the same portfolio but with enhanced status. The other new Minister, Dr. P. S. Deshmukh, will assist Mr. Rafi Ahmed, Kidwai in Food and Agriculture, With Dr. Deshmurkh's appointement Madhya Pradesh gets its claims recognised for the first time in the Centre Cabinet. Dr. Deshmukh was a Minister in the old regime in Madhya Pradesh and is reputed to possess sound knowledge of agriculture and has done a lot for the advancement of education on new lines in the Sate.

#### Union Finance Minister

At Akola Mr. C. D. Deihmukh, the Union Finance Minister, reviewed the Five-Year Plan and defended the Government's stand-point in accepting foreign aid. "There was nothing shameful or wrong in taking such aid," he commented.

#### President' Message To Indians Living Abroad

"Our path so far has been difficult and trying, but thanks to the spirit infused in us by Mahatma Gandhi, our great leader, we have succeeded in forging ahead in the fulfilment of the heavy obligations which freedom had laid upon us five years ago," observed President Rajendra Prasad in an Independence Day message to all Indians living abroad.

"It is a matter for thankfulness," he said, "that while in many contries political uneasiness and even signs of upheaval are visible, we are carrying on more or less normally our humble efforts to secure better standards of living for our own people and peace and goodwill in the world."

Continuing the President declared, "on this great day in our nation's history, we have to rededicate ourselves in all solemnity and sincerity to the service of our people and resolve to work cearelessly for those ideals that we have always stood for."

#### Mr. Nehru's Greetings

In a message to the people of Britain and Indians abroad read by India's High Commissioner in London, Mr. B. G. Kher, at a meeting held at India House, London, Prime Minister Nehru observed that since the attainment of their independence India's people had endeavoured to the best of their ability to follow the path of peace. In this quest they looked forward to the full co-operation of the people of the United Kingdom.

Alluding to the achievement of Indian independence, Mr. Nebru expressed that five years ago the U, K, and India had set an example of peaceful and cooperative settlement of a difficult and complicated problem.

"Becathe our countries ultimately adopted right means," observed the Prime Minister, "right results have followed without giving rise to new problems between us and we have continued as free nations, bound together by friendly coperation, in a new type of partnership which is based not on legal or constitutional formula, but on good will and freedom."

#### Nehru's Message To Pakistan

A message of greetings was sent by Prime Minister Nehru on Pakistan National Day, August 14, to Prime Minister of Pakistan, Khwaja Nazimuddeen, "on the unniversary of Pakistan National Day India joins with me in extending to your Excellency and to the people of Pakistan fraternal greetings and warmest good wishes for the prosperity of your country and the happiness of her people," these were the sentiments embodied in the message which further said, "We desire constantly to seek a way of fruitful cc-operation with your country and of fostering neighbourly interests in peopler."

#### Mr. Rajagopalachari At Madras Club

"It is our duty to make the Muslims (feel confident and happy in India. It is our duty and must be our consistent aim to make our Muslim friends feel that it is a good thing for them to have remained in This was the view-India." point urged by Mr. Rajagopachari, Chief Minister of Madras, at an Independence Day dinner given in his honor by the 1951 Club-a Muslim social club of Madras. "The President and the Prime Minister," he said, "are proud that we have so far succeeded in maintaining that trust and confidence. The Chief Minister drew attention to the anxiety of the Prime Minister that nothing should happen to upset the confidence of the Muslims or to give rise to doubt in their mind about their safety in India.

#### Gandhi Memorial Trust's Executive

Mr. Nebru, Mr. Shrikrishnadas Jaju, Mr. Shanker Rao Deo. Mrs. Ashadevi Aryanakam, Mrs. Sucheta Kriplani; Mr. Shri Ram, Mr. Mangaldas Pakvasa and Smt Yasodhara Dasappa were elected to the Executive Committee of the Gandhi Smarak Nidhi (Gandhi Memorial Trust) at a meeting of the Board of Trustees held in Bombay this week under the presidentship of Mr. G. V. Ma. valankar. Chairman of the Trust.

Mr. Devadas Gandhi, Vice Chairman and Mr. Luxmidas-Purushottam, Secretary of the Trust, will be ex-officio members of the executive Committee in addition to Mr. Mavalankar. Three more members will be co-opted at the next meeting of the Committee. The meeting, which was attended by Mr. Devadas Gandhi and Mr. Mangaldas Pakvasa, also dealt with certain administrative aspects concerning the Trust.

A proposal for allocating a substantial amount from the Gandhi Memorial Trust Fund for the establishment of a hospital for the working class in Bombay State is now engaging the attention of the Board of Trustees, it is leagnt.

#### Vedic Mathematics

What is called Vedic mathematics was revealed to the audience at Nagpur University this [week by Shri Shaukaracharya of Gowardhan Peeth, Puri. In the appendix to Atharva Veda, he said, were 16 "sutras" whose study will suffice for gaining a complete know-

ledge of all branches of mathematics. These were dismissed by well-known western scholars as unintelligible or as nonsense It took him 8 years of research before he could unravel the mystery of the Sutras. They were quite simple and easy to remember, he pointed out. "The vast researches of modern mathematics," Shri Shankar acharva said. "have not brought us yet to the threshold of Vedic mathematics." Further, the complications of western mathematics disappear in Vedic formulas.

#### Manuscript On Aeronautics

Written in Devanaguri script by Maharshi Bharadwaja, an ancient manuscript on "Vymanika Shastra" has been brought to light by the Director of International Academy of Sanskrit research, it was stated at Mysore. Diagrams of three types of aeroplanes. "Sundara," "Shakuna" and "Rukma" were also traced. It is reported that the manuscript contains eight chapters and five hundred "Sutras," In these eight chapters is described the production of various types of aircraft. There is also a description of planes which will

not break or catch fire and which cannot be cut.

The aeroplane contains thirty one parts and metals, which absorb light and heat and suitable for aeroplanes, are mentioned as falling into 16 categories Manuscripts dealing with the manufacture of artificial diamonds titled Ratespradipika and also with manufacture of various kind of "Yantras" (machines) with the methods of running them are also reported to have been discovered by the Academy, Methods of getting artificial rain have also been described by Maharshi Bharadwaja in "Yantra Shastra."

#### R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns. Apply:

306 Commissioner St., Jeppe, Johannesburg.

#### HINDU DHARMA

By- M. K. Gandhi

Price 12/6

To be had from:

'INDIAN OPINION,' P, Bag, Phoenix, Natal.

#### THE DEFIANCE CAMPAIGN

23 Africans were arrested on Wednesday night at Foit Beaufort (Cape) for defying curiew regulations. Each were fined £2 or three weeks' imprisonment.

Highest sentences in Port Elizabeth since the start of the defiance campaign were imposed by Mr. Hartogh at the new Law Gourts yesterday when 100 Africans were each fined £12 or 60 days for contravening railway apartheid laws.

Altogether 104 appeared. Mr. Hartogh questioned the women about their ages and assessed four as being under the age of 19. When he told them to leave the Court and go home one refused. Mr. Hartogh ordered her to be removed from the Court.

The preparatory examination of allegations of contravening the Suppression of Communism Act, against 20 leaders, including Dr. V. M. Dadoo, president of the South African Indian Congress and Dr. J. S. Moroka, President-General of the African National Congress ended in the Magistrafe Court, Johannesburg, on Wednesday, 19 were yesterday committed for trial in terms of the Act by Mr. H. H. J. S. Johannes.

#### AFRICAN VIEWPOINT

#### **GOVERNMENT HAS BEEN SHAKEN**

By JORDAN K. NGUBANE

THE progress made by the resistance movement and the decision of the Supreme Court of the Cape Province invalidating the High Court of Parliament "Act" have combined to put the Government on the offensive. No longer do we now get the arrogant inanities from Dr. Malan's Cabinet colleagues; no longer do we get the language of threats, thunder and lightning against everybody who says apartheid is evil.

On the contrary we have begun to see the Malanites attempting to be reasonable; that is, if they have the capacity to be reasonable. The new trend started with the Prime Minister himself, who admitted that the resistance campaign and the decision of the Cape Supreme Court had created a serious situation in the country.

He was followed promptly by the Minister of Justice whom the white Press credits with having moaned that the Cape decision had put the country back by 50 years. But it was left to silver-tongued Minister of the Interior Ebenhaezer Donges, the author of the Government's troubles on the consilutional issue, to emerge as the incarnation of Nationalist reason.

At Zeerust last week he out. lined a four-point programme to briag about peace between the white sections. He appealed for white co-operation and European united action and took pains to address himself especially to "leading businessmen and industrialists," This particular twist in the appeal was designed to make it attractive to the 12 white businessmen who issued a public statement recently in the Natal English language Press purporting to show the dangers of recession.

Minister Donges demanded that stories of non-European oppression in the Press should cease forthwith; the same to apply to the public platform. His second point was strong and united action against Communism and Communistic tendencies. Card Number Three was white co-operation on the colour question. The last item in this programme was the closing of white ranks and united action whenever the good name of South Africa was attacked by the outside world.

In brief, the Minister says to the English-speaking South Africans: "Draw the curtain tighter around South Africa; accept apartheid and whitewash us." Dr. Donges uses a forest of words to tell the English that it is time they co-operated with his party on the basis of apartheid. We have no brief for apartheid: but it is significant that he makes no concession whatsoever to the Englishapeaking people in proposing his unitedwhite front against the man of colour: for it is quite obvious from the conditions he has outlined that it must be a white front to resist non-White demands.

In addition, of course, Malanite Cabinet Ministers and their Press continue to exhort the faithful to trust Dr. Malan because he has never deviated from the course of Afrikanerdom; they are being told that their Youth is coming. It is all so very consoling to them—but it also emphasises how badly shaken even the stolid Malanites are, at last.

When one turns to the United Party one does not get much from which to derive satisfaction—unfortunately. Addressing a Westville audience recently, Sir de Villiers Graaff put across five points which he said his party would implement in efforts to solve the present crises.

Point One: the entrenchment of the rights of all in a Bill of Rights:

Point Two: Solving the Colour problem on a non-political basis;

Point Three: The removal of the causes which incline people to Communism—and the right of a man to be proved before a Court of law that he is a communist.

Point Four: Flow of capital and measures to encourage it;

Point Five: Increased food production through combating soil erosion etc.

This is so vague it is designed to make the United Party a darling to all comers. But lift it is vague, it is also confusing. Natal wants a national convention to draft a new constitution. We do not hear who the delegates shall represent whether it will be an all white affair or the African shall be represented. If the convention assembles-which is not likely -it might adopt a Bill of Rights. Now, what Rights does the non-European have which would deserve to be entrenched in a Bill of Rights? At least what does the African baye?

If the Malanites are badly shaken, South Africa has also been brought to the point where she must! think seriously and deeply over the Colour question. When I say South Africa I mean the white and the non-white peoples of this country. Minister. Donges has come forward with the Nazibroera' own solutionwhich is apartheid more concentrated than ever before. Sir de Villiers Graaff has come forward with a milk-and-water affair which the United Party seriously plans to bawk around at the hustings.

From the angle of getting European opinion more receptive to ideas other than the things to which they are used, the present state of affairs favours the non-European. The non-European should make his own point of view more widely advertised. In this respect the resistance campaign is a very important contribution to the national debate on the Union's colour problem. Through it the man of colour speaks to the white rulers at a time and in the only language which must be understood. Particularly when it is remembered that at the base of the present consti tutional crisis is the colour question.

The Malanites insist that they have the right, as whitemen, to reject certain moral values in their conduct towards the man of colour. A section of the white people says moral values can never be repudiated without producing disaster for the whitemen as well as the non-whites, For this reason they have taken the Malanites to Court to maintain the rule of law within the provisions of the present constitution. Against this background the resistance campaign is a strong blow for democracy and for moral values as the cornerstone of conduct between man and man and race and race. The Malanites are aware of it. that is why they are shaken,

her." "Indonesia's support for India's stand on this question the Minister added "was in keeping with Indonesia's Indea pendence Proclamation of 17th August 1945, which respects human rights and democracy and gives no quarter to religious or racial discrimination." Concluding Mr. Mononutu said that apartheid ran counter principles of human rights enunciated in U.NO. charter. "South Africa's attitude will endanger the very principles of the United Nations, Indonesia would support India as a loyal member of U.NO. to join hands with other nations for the preservation of basic aims and principles of the world organization!"

preciate India's stand and back"

#### The Jan H. Hofmeyr School Of Social Work

#### (Johannesburg)

Offers a three-year course of study, preparing for service as Welfare and Case Workers with Social Agencies and Institutions: as Directors of Recreation and Physical Education; as Secretaries of Social and Community Centres, Y.M.C.A.'s and Youth Organisations. Entrance Requirement: The Senior Certificate (Matric.), or equivalent. In only very exceptional circumstances exemption from this requirement may be granted. The next class will enrol on February 3rd, 1953.

Applicants will be required to produce evidence of character as well as academic qualifications.

Prospectus and Application Forms may be obtained from: The DIRECTOR.

Jan H. Hofmey School of Social Work, Jubilee Social Centre, Eloff Street South Johannesburg

#### Indonesia Supports India On S.A. India Question

"Indonesian Government fully supports India's move of raising South African Apartheid issue before United Nations' declared the Information Minister of Indonesia, Mr. Arnold Monoputu in a special interview to News Agency Antara at Djakarta on The Agency August 25 further reported "The Minister expressed the conviction that all Arab-Asian nations would support India and hoped that the other nations upholding democratic principles in the international sphere would ap-



#### RESULTS OF HINDI CLASSES

#### CONDUCTED BY THE RASHTRA BHASHA PRACHAR SAMITI, WARDHA, INDIA

(From Dr. N. P. Desal, Commissioner For Hindi Examination, Durban Centre)

HIS year for the first time candidates entered for the "Rashtrabbasha Kovid" examination which is equivalent to matriculation standard in Hindi, Five were successful in the examination. In all 270 students from South Africa wrote the Hindi examination conducted by the Rashtra Bhasha Samiti of Wardha, India, in April last. Durban centre had 115 candidates. There were five centres in the Union from which students wrote examina-tion papers. They were as follow: Durban 115, Pietermaritzburg 33, Johannesburg 50, Cape Town 31, Lourenco Marques 31.

The following were the Commissioners for the examination in different centres appointed by the Wardhe Samiti:—Durban: Dr. N. P. Desia, Pietermaritzburg: Mr. F. Satyapal, Johannesburg: Mr. K. Patel, Cape Town: Mr. Govindbhai Desai, Lourenco Marques, Mrs. Lalilaben De ai

On behalf of the Samiti Pandit Nardev Vedalankar is in charge of the examination and propaganda work.

The following candidates passed the examination in the respective standards from the Durban and Pietermaritzburg centres.

#### Durban Centre

#### Kovid (Std. X)

3td. Class: Ramprasad Pabooram, Ramchandra Mahadaw Siogh, Devehand Ishwarprasad

#### Parichaya (Std. VIII)

1st Class: with distinction: Nautumlal V. Mehta.

tst Class: Bhaggoobhai Parbhoobhai, Prabhakent Lalloobhai Patel, Govanbhar Manihai, Maganlal Bhikabhai.

20d Class, Kepilrai Jivanram Desai, Lalloobhai Bhagwanji Patel, Bal Ganesh, 4rd Class: Prithi Kiransiagh, Ram singh Keshusingh, Ramlagan Sirpath, Vrajlai Jerum Tinkkar.

#### Pravesh (Std. VI)

and Class Rangopal Hargoon, Narayan Nagasar, Dharmanand Seebran, Somaroo Durga, Mahanand Bhagwandeen, Shantahahen Kalidas.

3rd Class: Chhotalal Jivaniam, Ganpatram N. Joshi, Krishandil Shivbilak, Ramris Bissevor, Durgspersad Rambaran, Desprasad Bhagwandeen, Saraligeth Prem, Bramdust Padarath, Manickchand Matti, Krishenprasad Sookdev, Indraprasad Lucken, Kononno-Sookdev, Deeplal Badhoo, Vithalia Dahyathu, Rumtolal Kuldas, Lawati Manilal, Dhanwatii G. Singh, Pamringh, Dharshan Surjoopersadh, Mohim Parmethwar, Jingfer Hatijirsad, Rajwanti Hambhujan, Vidyakumari Maluput, k-pidevl Balsar.

#### Prarambhika (Std. IV)

ist Class with distinction: Rookmanibahen Govindji, Nirmala Pragii Desia. 1st Class: Lalla Surjoopersad, Manjoola N. Mehta, Parvati Lulloobhai, Indumati Lalloobhai, Hansabshen Nathalal, Shivearain Jhingoor, Harishchand Ramswaroop, Hariram Bunce.

and Class: Amarsingh Keshavsingh Phoolmati Gokool, Vidyswati Sewduti, Manibahen Dahyabhai, Heerabahen Nathalal, Ushabahen Nathalal, Praolai Vrindaven, Nundkumar Ori, Sanand Salyadev, Jairajh Jugnath, Shivprasad Gannath.

3rd Class: Dewsharan Surjoopersad, Ichhacshen Dhannabhai, Saraswaii Bhaggoolhvi, Indras Himmatlai, Hansadevi Pranial, Taria Himmatlai, Urmila Vannalibhai, Devprasad Lucken, Iodrajec h Kamballi, Haridev Ramsunder.

#### Pietermaritzburg Centre Kovid (Std. X)

3rd Class: Dasrath Bundhoo, Premchand Bunwaii.

#### Parichaya (Std. VIII)

3rd Class: Sewparsadh Dookgan,

#### Prayesh (Std VI)

and Class: Koonthie Maharaj, Chandramani Papatan, Vidyadevi M. Singh, yid Class: Vidyawahie S. Maharaj, Tharadevi S. Maharaj, Sonmathie Ramnath, Shanthie Mahipath, Kiishna Raprtam, Tharadevi Roponarain, Saraswathie Saroop, Kamlawahie Ramdhany, Prabhawathie Maharaj Manilal Bundhoo, Jugdaw G. Bishoon, Ramjuthan

#### Indian Nationals' Property In Japan

Applications For Restoration

THE following Press note has been issued by the secretary to the High Commissioner for India in the Union:

Under Article 5 of the Peace Treaty recently signed between India and Japan, applications for the return of all Indianowned property in Japan, including rights or interests of any kind are required to be presented to the Japanese Government within nine months of the coming into force of the Treaty. Instructions for the submission of applications for the restora. tions of properties in Japan belonging to persons in India were notified in a circular dated July 27, 1951 issued by the Custodian of Enemy Property, Bombay, and in his further memorandum on the subject, dated September 24, losr.

In a press note on the subject issued by the Ministry of Commerce and Industry, Government of India, on February 18, 1951 persons in India who had not already submitted applications for the restoration of their properties in Japan in accordance with the instructions notified in the circular and memorandum of the Custodian of Ecemy Property referred to above were advised to get in touch immediately with the office of the Custodian of Enemy Property at Bombay. No time limit was then specified for the submission of claims to the Custodian of Enemy Property. In view of the stipulation made in the Peace treaty, it is hereby notified that all persons who, have not already done so

should submit applications for the restoration of Indian-owned properties in Japan, on forms prescribed for the purpose, to the Custodian of Enemy Property so as to reach his office at Calfex House, Ballard Road, Bombay 1, by 15 December 1952 at the latest. Applications received by the Custodian after that date will not be entertained. Those persons who have already submitted applications on the prescribed form need not submit fresh applications in respect of the same claim.



# SAVE MONEY ON FURNITURE

#### SPECIAL WHOLESALE DEPARTMENT TO CATER FOR STOREKEEPERS

Write for Price Lists and Illustrations of FACTORY MADE Furniture:

Bedroom, Diningroom and Lounge Suites,— Kitchen Furniture, Occasional Furniture and Office Furniture.

You can also send Customers to our Showrooms to be served on your behalf—or sell to them from our Catalogue which we can supply on application.

# SIMPLEX

### FURNITURE FACTORY (Ply.) Ltd.,

Phone 20508. - Tel. Add.: "SIMPLEXFUR"

64 Alice Street, DURBAN.

Phone Day 24169 Phone Night 833549

# L RAJKOOMAR (PTY.) LTD.

14, CROSS STREET, DURBAN.

Funeral Directors and Manufacturers of all classes of Coffins and Wreaths

Contractors to the INTERNATIONAL FUNERAL COMPANY, LIMITED.

Reg. Office: 14 CROSS STREET, DURBAN

Country Orders for Coffins and Wreaths, accepted by phone and despatched by rail at the shortest notice.

#### INDIAN OPINION NATURE CURE GUIDANCE

#### THERAPEUTIC FASTING

By Robert Lawrence McKibbin

FASTING is an age-old therapeutic measure. As a matter of fact it is instinctive and arises from a deep-seated natural need. All animals fast if they are not well or injured. And when misguided human masters coerce their sick domestic pets to eat when ill, the results are usually unfortunate. The animals instinctively know better than their masters what is good for them and will resist all inducements to eat until the time is ripe for food to do good instead of harm.

All the religions of the world also enjoin fasting at certain times to a greater or less extent. In these cases, the purpose is primarily disciplinary, for the inculcation of self-control and, very often, of a spirit of humble submission to superior authority. Nevertheless, back of most religious systems there is an underlying element of hygiene, an effort to make the individual live a healthier life. For the truest form of religion must necessarily include health and cleanliness of the body. The body is the temple of the spirit,

Let me repeat this: the body is the temple of the spirit - not its prison. I have come to realise that the distinction is extremely important. A prison is a place for punishment, for suffering, for sorrow, restriction, feustration, limitation and, finally, even for death ahead of the due time. But a' temple is, or should be, a place for seeking to serve God on the highest plane. A temple is a place where the people should sing "joyous songs before the Lord," praise God for His mercy and His goodness, and offer up sweet incense to delight the nostrils and perfume the air. A temple should be a place of cleanliness, beauty, joy, freshness and uplift - as near as may be a little corner of Heaven on earth. So too should the body be, that "temple not made with hands" but created by the living God so that we, each and all of us, may live in this world, learn its lessons, and serve and worship Him Who made us. And I do not believe that He really wants us to suffer or to be uphappy.

Bearing all this in mind, we then must realise that, although fasting is a purifying act and also a religious rite, it may not always be wise, desirable or even right to fast. No. indeed, fasting may be a very wrong and harmful thine in certain circumstances; As I have so often pointed cut in other matters, it is all a question of common-sense.

Not everybody should fast. Furthermore, in my opinion, whoever fasts to the extent that he damages his body is thereby committing a sin, doing wrong to himself and to God. He is in the same class with those fanatics

of vore who used to back themselves with knives and offer parts of their own flesh and even of their limbs to their idols. Especially is this the case where fasting is done out of pride, for personal publicity. Then it gets very near to that peculiar form of perversion expressed in the case of the man who was so "terribly proud that he is a humble man. Yes, it can be just a form of "swank," a subtle expression of personal vanity.

Thin, highly strung and nervous types should consider very carefully before undertaking a fast; and they should always prepare themselves properly first. I shall explain how later. The people who can fast best, and indeed who really need to fast, are those who are fat and of the heavy aggressive or placid sort. To such, fasting is one of the best, as well as simplest measures for ridding themselves of a load of waste-products and for ensuring health; in other words for cleansing the temple and doing themselves good in every way.

#### Digestive System

When a person fasts, the digestive system very quickly stops working and the energy of the body is concentrated on elimination instead of assimilation - in other words, the digestive system goes into reverse gear. That is why people usually get so ill around the third to fifth day of a fast. All the waste and rubbish that has been dumped in odd corners of the body, to get it safely out of the road, is now stirred up and brought into circulation in the hope that it can be carried to one or other of the great organs of elimination, the sewers of the body, or the incinerators. These parts that specialise in cleaning up and ejecting the filth and rubbish from the body are the bowels and the kidneys and bladder, the skin and the lungs, and, as a reserve, the mucous membrane of the nose and throat. For this reason we find that the fasting person smells badly, has a thickly coated tongue. may have a rash break out on the skin, get a cold or even a low fever, and generally feels wretched. Headaches are the rule, for the waste matter in circulation travels in the blood through the brain and affects the delicate brain-cells.

Unfortunately, most people become constipated while fasting, due to lack of roughage in the bowel to stimulate evacuation. Such a state of affairs is most undesirable. It throws a terrific

burden on the other organs of elimination and can easily undo any of the other good effects of fasting. In fact, to be constipated while fasting is the height of folly and uselessness. A person fasting should therefore, always take every care to keep the bowels open thoroughly and well. Enemas are exceedingly useful for this purpose, but it is even wise to take sufficient epsom, or better, glauber salts in water to ensure a regular daily bowel movement. The dose may vary from a teaspoonful to a tablespoonful in a glass of water, hot or cold.

I can imagine some faddists rolling their eyes at this advice but, as a matter of fact, in such circumstances these salts are really very beneficial and their action is quite different from other pur gatives such as castor oil and cascara and so on. The salts have the peculiar property of extracting large amounts of water from the blood around the bowels, thus flooding the bowels with liquid and inducing an evacuation. But this liquid is also heavily loaded with the wastes of the body, so in effect, the blood itself is washed clean, too. If, at the same time, sufficient water is drunk, or better still, if the pure juices of raw fruits or vegetables, such as lemons and oranges, grape-fruit, carrots, spinach, turnips and celery are drunk, the hody gets a very thorough cleaning out in the shortest possible time.

Remember, fasting should not be done to "swank," to show how far and long a person can be "pigheaded," but for the sole purpose of cleaning the blood and the system. At least, this latter should be the chief aim. So the above-mentioned measures should be applied wherever possible. At the very least, ample amounts of pure water must be drunk and the bowels must be kept open. If these two things are not done, the waste and rubbish in the body will stay there. and there may be more at the end of the fast than at the beginning, which would be very wrong, and foolish.

#### Proper Preparation

Before starting a fast, it is the part of wisdom and commonsense to make proper preparation. One should try to have as large an alkaline reserve as possible, for the alkaline reserve is the factor that must decide whether a person is well or ill. As the alkaline reserve drops, the blood acidity rises, and illness then

manifests itself. (I am speaking in general and loose terms. of course.)

The best and simplest way to build up the alkaline reserve is by taking plenty of raw vegetable juices, such as that of carrots, turnips, beetroot, spinach and parsley, or the juice of fruits such as oranges, grapefruit and, best of all, lemons. Another excellent source of valuable mineral salts for alkaline reserve is the water in which potato peeis have been boiled. Several glasses full of these various juices should be taken every day for a week or more before starting the fast. This will then greatly increase the benefits gained by such a fast besides limiting the time necessary to get desired results and also lessening or even preventing some of the most unpleasant symptoms that otherwise would arise during the fast. The mineral salts and vitamins thus introduced into the system are "banked up" and ready for the body to draw on as it needs. This is of enormous advantage when the body is busy with the tremendous job of cleaning up.

It must be realised that, whenever anybody fasts, Nature always tries to get rid of the least necessary substances first. The most valuable are retained to the last. She starts, therefore, with the wastes and rubbish. Next come certain fluids and the fatty tissues. Some vitamins and mineral salts she cannot help using up, although she tries her best to work sparingly with these, for they are precious. Eventually, however, she is forced to use up muscular tissue. This is first confined to the parts least needed for vital functions. Finally, even nerve and heart and brain tissue may be used up. When this happens, the situation is desperate. Always, Nature tries to preserve and protect the most vital parts, the heart and the brain in particular.

As long as a fast uses up only excess fat and eliminates waste products, it is bound to do good. But when it goes beyond this, damage can be done. So the reason for my introductory remarks now become clearer. Not everybody can fast with benefit. or even without harmful results. In some people the muscular and nervous tissues, and the reserve of vitamins and mineral salts begin to be drawn on very quickly. And that is exceedingly undesirable. In therapeutics, such a stage should never be reached.

It can thus be realised that fasting is not to be undertaken lightly or recklessly. For most adults, however, a three day fast under normal conditions once in a while can do a great deal of good. But this does not apply to

children. On the other hand, a feverish child should always be fasted. It is the height of folly to give any sort of food to a feverish child. And in most cases of colds, sore throats, tonsillitis, swollen tonsils or glands, and like troubles, a short 24-hour fast will substance do the child a world of good. If, in addition, during that time the bowels are kept carefully open and the child has a reasonable amount of fluid, preferably containing a large proportion of and the lemon or carrot juice, the results

The most dangerous part of fasting is the end, when the fast is broken. During a fast, among other things, the stomach shrinks greatly. To introduce into it then even ordinary amount of food will almost certainly cause cramps and other reactions that can be most unpleasant, painful and even cause death. So it is absolutely essential in every case without exception to break a fast most carefully by taking only the smallest amounts of easily digested food at intervals of two or three hours for the first day or so. Orange juice and milk, soft ripe pawpaw, thin gruel, vegetable soup, or sour milk or buttermilk are good things to break a fast with; but, let it be repeated, they must be taken in only exceedingly small amounts at first. Give only one spoonful and let that be chewed or rolled around in the mouth until it seems just to melt and slowly disappear down the

will often be exceedingly saisfac-

tory. To the uninitiated they

will even seem miracutous.

throat. Never let it be gulped. Then repeat in an hour or so. In this way the digestive system has a chance to get into gear again without strain and so it can gradually take on its normal job of digesting and assimilating the substances necessary for building and maintaining a healthy body.

If the fast has been conducted properly, a great deal of waste matter will have been eliminated, and the patient will feel, ever so much better. Then too the system will be able to assimilate, to take in and build into the tissues of the body all the best elements in the food and to make the most of them.

But, as a last thought, let me ask if there is much sense in going to all the trouble of undertaking a fast and then to resume the eating of food (so-called) that only fills the body with rubbish again? Common-sense would surely urge that, for the future, a more health giving dietary should be followed. This means, of course, less sweets and cakes, roti and bread made of white flour; and instead, a great deal more of the life-giving foods such as lettuce, raw grated carrot, shredded raw cabbage and so on, and also fresh fruits. Instead of sweets, the natural sweets should be consumed, such as honey, raisins and other dried fruits. are all mineral rich foods that build up the vitamin content and the alkaline reserve of the body and, so ensure health, vitality and happiness.

#### MORAL RE-ARMAMENT

New World News Agency reports from Caux-sur-Montreux:

THE assembly of the Moral Re-Armament opened on Switzerland's National Day, before representatives from 25 countries. They included political, industrial, and cultural leaders from Europe, America, Africa, and the Far East.

Paramount Chief Nana Kwasi Afrani III of Ashanti announced that as a result of his wisit to the World Assembly of Moral Re-Arnament he had decided to Dis. tribute four thousand Acres of his own farmlands to his "This land will be people. distributed among all those who need land for farming so that my people can both live in happiness and have more to eat," he more to eat," he "Moral Re-Armament said. brings unity love unselfishness, honesty and affirms moral standards of life. We need God's guidance to give us inspiration. Men are made new

here in Caux. That is the significant answer of Dr. Buchman."

Shankar Hegde from Bombay, one of the young leaders in the struggle for India's Independence, sprang to the platform and said, "this will be great news for Asia and Africa. The burning passion of the landess for land is one of the greatest causes of conflict and bitterness. In the East millions are looking for a solution. I thought the only way was the liquidation of the landowing class, This action proves that Moral Re-Armament is the better way."

[The noble example set by the Paramount Chief Nana Kwasi Afrani is III Ashanti is worthy of the greatest praise and emulation. In so far as India is concerned it should be noted that the wonderful achievements of Acharya Vinoba Bhave in solving the land problem by non-violent means stand as an example to the whole world.

He has succeeded in getting millions of acres of land from land-owners to supply the need of the landless—Ed. I.O.]

OPINION

Sir Rustom K. Masani, the first Indian Municipal Commissioner for Bombay University, paid tribute at the Moral Re-Armamant World Assembly to the contribution of Dr. Buchman the world peace and co-operation. "He insists on change in the individual as a necessary condition for rebuilding the world. This call to change is the call of the future. Change in individuals and nations must come before peace and international brotherhood."

The Indian leader, who was chairman of the National War Front and a member of the Defence Council during the war, said that Dr. Butchman's visit to India was eagerly awaited. "Of all countries India is the most attuned to the message of Moral Re-Armament. It is in tune with the keynote of Hindu philosophy," he ceclared, "Many people blame the

oliticians for our troubles. But there are no insurmountable political and economic problems. It is what each individual thinks and does that leads people to war or peace." Lady Masani described their visit to Caux as "a landmark in my life. I feel as if I have come to my native land," she said

# FOR SALE

Banana Crop ready for cutting.

For details apply;

# COMMERCIAL DISTRIBUTORS

26 Alice Street, DURBAN.

Phone 25436.

# **DUFF'S ROAD TOWNSHIP**

Now proclaimed for Indian occupation and ownership

Transfers can be obtained immediately
ALL PERMITS GRANTED

HURRY UP! ONLY A FEW RESIDENTIAL SITES AVAILABLE

Also valuable Trading Sites

Rail and Bus Transport to Durban. Only 10 miles from Durban. All on easy Terms, 15 per cent Deposit; Balance spread over 5 Years.

Good Roads.

Low Prices.

VOSEY BOSHOFF & CO. (PTY.) LTD.

291 Smith Street. Phone 28954.

DURBAN.

P.O. Box 96.

Phone 24471.

To Furnish Your Home Economically
See

LALA BABHAI & CO. (PTY.) LTD.

107 Prince Edward Street, DURBAN

Stockists of:-

NEW & RECONDITIONED FURNITURE & HOUSE, HOLD EFFECTS. RADIOS & RADIOGRAMS, MUSI-CAL INSTRUMENTS, SEWING MACHINES & OFFICE FURNITURE Etc.

Exporters and Commission Agents for Natal Fruit and Vegetables. We specialize in green ginger and Indian Vegetables. Wholesale only. Write for particulars Box 96, Durban.

ધુસ્તક ૫૦ મું—અક ૩૫

શકવાર તા. ૫ સધ) મ્ખર ૧૯૫૨.

**છુટક નકલ પેની.** દ

# સત્યાત્રહી કેમ થવાય

(ગાંધીજના 'હિંદ સ્વારાજ્ય'માંથી)

સત્યામહી થતું એ સહેલું છે. પણું જેટલું સહેલું છે તેટલું જ ક્કલ્યું છે. વેટલું જ ક્કલ્યું છે. ચોદ વરસતે! છોકરા સત્યામહી ખત્યા એ પણુ મેં જોયું. શરીરે જોરાવર અને બીજી રીતે સુખા તે માણસ તથી થઇ શક્યા માણું તે માણું સ્તામાં થઇ શક્યા માણું તે માણું સ્તામાં થઇ શક્યા માણું તે માણું તે માણું તે માણું સ્તામાં થઇ શક્યા માણું જોયું.

અતુભવે જોઉં છું કે જે માખુસ દેશ હિતને કારણે સત્યાત્રહી થવા માત્રે છે તેણે હ્યલ્સ્ચર્ય પાળવું જોઇએ. ગરી બાઇ ધારણું કરવી જોઇએ, સત્યનું તો સેવન કરવું જ પડે અને અભયતા આવવીજ જોઇએ.

વ્યક્તચર્ય એ મહાવત છે, અને તે વિના મનની ગાંદ સજજડ થનાર નથી. અધ્યક્ષચર્યથી માણસ અવીર્ષ વાન, ભાષલા અને હીણા થાય છે. જેનું મન વિષયમાં ભમે છે તેનાથી ક્રશી દાેડ ચવાની નથી. આ વાત અમિશત દાખલાયી બતાવી શકાય છે. ત્યારે ઘરસ સારીએ શું કરવું એ સવાલ ઉભા થાય છે. પણ એ ઉભા થવાની કશી જરૂર નથી. ધરસંસારીએ સંગ કર્યાં તે વિષય નથી એમ કોઇ કહી રાકતું નથી. પ્રજાની ઉત્પત્તિને જ ખાતર સ્વસ્ત્રી સાંગ કહ્યો છે. ત્યારે सत्याञ्चर्धाने प्रकोरपत्तिनी वासना न **હે**ાવી ઘટે. તેથી સંસારી છતાં શ્રદ્ધ ચર્યપાળી શકે છે. અન વાત વધારે રપષ્ટ કરીને લખવા જેવી નયો. સ્ત્રીને: રોા વિચાર છે? કેમ એ બધું થાય? આવા વીચારા ઉત્પન્ન થાય છે. છતાં જેને મહા કાર્યમાં ભાગ લેવા છે તેને એ સવાલનું નીરાકરણ કર્યા વિના પ્લટકા નથી.

જેમ ધ્રહ્મચર્યની જરૂર છે તેમ ગરીયાઇ લેવાની જરૂર છે.

પૈસાના લાબ અને સત્યાત્ર હતું સેવન એ ખતી શકે તેવું નધા. પણ જેની પાસે પૈસા છે તેવું ન કે કે કેવા, એવુ સમજાવવાના અહિ હેવુ નધી. પણ પૈસાને વિષે ભેદરકાર રહેવાની જરૂર છે. સત્યાત્ર હતું સેવન કરતાં પૈસો ચાલ્યો જાવ તા ખેપીકર રહેવું લટે છે.

સત્યનું સેવન ન કરે તે સત્યનું બળ ક્રેમ દેખાડી શંકે ! એટલે સત્યની તો ભરોબર જરૂર પડશેજ. મમે તેટલું ત્રુકસાન થતું હોય તા પણ સત્યને નહિ છોડી શકાય. સત્યને કંઈ સંતાડવાનું નજ હોય. એટલે સત્યાત્રહીને છુપી સેતા નજ હોઇ શકે. આ સંખંધ માં, જીવ ખચાવવા જીકું ભોલયું કે નહિ એવા સવાલ મનમાં ન લાવવા. એને જીઠાના ખચાવ કરવા છે તેજ એવા સવાલ ફેક્ક્ટ ઉઠાવે છે: એને સત્યના જ રસ્તા લેવા છે તેને એવાં ધર્મ સંક્ટ આવતાં નથી. તેવી કફેડી રિયતિમાં આવી પડે તો પણ સત્યવાદી માણસ ઉમરી જાય છે.

અભપતા વિના તે સત્યાપ્રક્રીની ગાઢી એક ડગલું પણ નહિ ચાલી શો. અભય સર્વથા અને સેવે વસ્તુ બાબત ઘટશે. યાલનો, ખાટા માનના, સર્ગા સાઇના, રાજદરબારના જખમના, મરણના અભય ઢાય ત્યારે જ સત્યાપ્રદ્

આ બધું કરવું મુશ્કેલ છે એમ માનીને છેાડી દેવાનું નથી. માચે માની પડેલું સહી લેવાની શકતી કુદરતે માણુસ માત્રમાં મુકેલી છે. આવા ગુણુ દેશ સેવા ન કરવી હોય તો પણુ સેવવા યોગ્ય છે.

ઉપરાંત એટલું પણ સમજય તેમ છે કે, જેને હિયાર બળ મેળવવું હશે તેને પણ આક્ષ્મી વસ્તુની જરૂર પડશે તેને પણ આક્ષ્મી વસ્તુની જરૂર પડશે તેને પણ આક્ષ્મી એ કે છે બધાવને ઇચ્છા ચધ કે તુરત સાંપડી જાય તેમ નથી. લડગ્યાને વ્યક્તચર્ય પાળવું પડશે, બિખારી થવું પડશે, રહ્યુમાં અભવતા ન હોય તે લડી રહ્યા. તેને સત્યવત પાળવાની તેટલી જરૂર ન જણાય એમ વખતે કોઇને લામશે. પણ જયાં અભયતા છે ત્યાં સત્યતા સહેજે વસે છે. માથુસ જ્યારે સત્ય છે! છે ત્યારે તે કાઇ પશું પ્રકારના ભયને લીધે જ છો! છે

એટલે આ ચાર ગુણુથી ડરી જવા તું પ્રમાજન નથી. વળા કેટલાક બાજે ફેંકિટ પ્રયાસ તરવાર બાજને કરવા રહ્યો તે સત્યંપ્રક્ષીને રહેતા નથી. એટલે. બાજો પ્રયાસ તલવાર બાજને કરવા પડે છે તેનું કારણ અપ છે. જે તેને તદન અભયતા આવે તો તેજ હડી તેની તલવાર તેના હાયમાંથી પડી જાય. તે ટેકાની તેને જરૂર રહેતી નથી, એને વેર નહિ તેને તલવાર નહિ.

ર્સીંહની સામે આવનાર માણુસથી એની મેળ જ લાકડી ઉચકાઇ અઇ. તે માણુસે જોયું કે તેણે અભયતાના પાદ માત્ર મોઢે કર્યો હતા. તે દહાડે તેણે લાકડી છોડી અને અભયવાન થયો.

### સત્યાત્રહની સફળતા માટે શરતા

અન્યાયી સવાલમાં સત્યાગ્રહ ન હોઇ શકે. ન્યાથી સવાલમાં સત્યાગ્રહ નકામેર શકે. ન્યાથી સવાલમાં સત્યાગ્રહ નકામેર શકે માટે જેને સત્યાગ્રહ કરનાર લોકો દ્રહ નહિ હોય અને છેવટ લગી લડવાની શકતા ના સહેજ પણ ઉપયોગથી બણી વેળા ન્યાયી સવાલ પણ માર્ચી જાય છે. સત્યાગ્રહમાં વીગાર, વાણી કે વર્તનમાં કોઇ પણ પ્રકારની હોંસાને માટે સ્થાન હોંઇ શકે જ નહિ. એટલે એ સવાલ ન્યાયી હોય, લડવાની શક્તિ અનંત હોય એને લેસાનું નામ ન હોય તો તેની વિજય થયા વિના રહેજ નહિ. જયાં સુધી આપણે ગમે તેવી ગંભીર

જિંદ સુધ વ્યાવસું ગમ તેવા ગળાર ઉદેકેરણી છતાં આપણું મગજ શાંત ન રાખી શકીએ ત્યાં સુધી વિજય થવા અશક્ય છે. તોપાના બડાકા વચ્ચે શાંત રહેવું એ રીનિકના અંન-વાર્ષ શાધુ છે. ગમે તેટલી ઉદ્દેકરણી વચ્ચે પથું જરાયે ગબરાટ વિના શાંત ન રહી શકે એ અસહકારી નહિ ગયાયા

એટલી વરતુ અગ્રુક છે. લોકા શિસ્તબહ રૌનીકા તરીકેન વર્તી શકે ત્યાં સુધી સર્વિનય ભંગ થવા અશક્ય છે. અને આપણાથી સવિનય ભંગ ન થઇ શકે જ્યાં સુધી દરેકે દરેક અંગ્રેજ ને આપણે એવી ખાત્રી આપી નહિ શકીએ કે પાતાના ઘરમાં તેમજ બહાર ત બીલકુલ સુરક્ષિત છે. એટલી ખાત્રી આપવી એટલું જ બસ નથી. પ્રત્યેક અંગ્રેજ પુરૂષ અને સ્ત્રીને એમ **ય**ઇ જવું જોઇએ 🕽 તેના સગીનના કારણે તે સુરક્ષિત નથી પરંતુ આપણી અહીસા इति, की आपये ओड धर्म तरीह ગણીએ છીએ, તેના કારણે ત સુરક્ષિત છે. એ શરત માત્ર સફળતા માટેજ નાઢ પરંતુ હાલની રીત લડત ચલાવ વાની આપણી શક્તિને માટે પણ છે. અસહકારતી લડત ચલાવવાની એ સિવાય બીજી એક રીત છેજ નહિ.

—અંધેજી પરથી.

# ગાંધીછના વચનામૃત

દેરેલ ખુહિ અને અંતરના અવાજ ની વિરુદ્ધ જનારી ક્રાંધ પશું શાસ્ત્રાહ્યાને સાથે ચડાવવાની હું ના ન પાકું. શાસ્ત્ર પ્રમાણ જ્યારે ખુદિના પાયા ઉપર સ્થાયેલું 'હોય ત્યારે તે નબળાઓને મદદરપ નીવડે છે અને તેમને ચડાવે છે. પશું જ્યારે તે અંતરના ઉડાણ માંથી આવતા નાદથી પાવન ચએલી ખુદિની માગણીને સંતેષવાની ના પાડી તેની જગા જ રાષ્ટ્રી દેવા માગે છે ત્યારે તે માણસને પાડે છે.

શું ખાતુ અને ફ્રાની સાથે ખોવું. એના ઝીણામાં ઝીહા विधिनिषेध नड्डी કરવાની પછળ જ જો હોંદુ ધર્મ પાતાનું બહું બળ રાક**શે** તાતે થાડાજ વખતમાં ખરી વસ્તુને ખાઇ બેસરો માદક પદાર્થી અથવા ખારાદાના સેવનથી કુર રહેવું અગર તા માંસાહાર ન કરવા એ આત્માના विश्वासनी दिशाक भारे भदद इती छे એ સાવ સાચું, પણ તેથી તે એકજ વસ્તુ કંઇ ધર્માનું સારસર્વસ્ત્ર નથી. હરકાં ની એક ખેસીને ખાનારા ને માંસાહાર કરનારા અને છતાં ઇધરથી ડરનારા અનેક માણસા માંસાહા**ર**થી અને ખીજી ઘણી વસ્તુઓથી ભારે ચુસ્તતાપુર્વંક દુર રહેનારા અને છતાંએ પાતાના પ્રત્યેક કાર્યથી ઇશ્વરને અપ માન પહેાંચાડનારા માણુસના કરતાં માલ દશાની વધુજ નછક છે."

હોંંદુ ધર્મને પ્રચારની જરૂર નથી. તે કહે: ''શુદ્ધ જીવન ગાળા.'' માર્વ કર્તાવ્ય, તમારું કર્તાભ્ય માત્ર શુદ્ધ છવન ગાળવાનું છે. એની અસર કાળચક્ર પર રહી જશે. ખાદ્યાખાદ્યમાં હીંદુ ધર્મની પરિસીમા નથી આવી જતી. તેનાથી વ્યનંતકાટી વધારે અગત્યની વાત અંતરોચરણ છે, સત્ય અહીસા દીનું સુક્ષ્મ પાલન છે. ગામાંસાદિના ત્યામ કરનાર કપટી સુનીના કરતાં ગામાંસ ખાનાર દયામય, સત્યમય, . કંચરથી ડરીને ચાલનાર હજાર ગણા વધારે સારા હોંદુ છે. અને જે સત્વ વાદી સત્યાચરણી ગે.માંસાદિના આહાર માંહીંસા જોઇ શક્યો છે. જેણે તેના ત્યામ કર્યા છે, જેની દયા જીવ માત્ર પ્રત્યે છે તેને ફ્રોટિશઃ નમસ્કાર હજો. તેણે તેા ઇશ્વરને જોયાે છે, ઐાળખ્યા છે, તે પરમ ભક્ત છે, જમદ્યા છે.

# ૪૦૦૦ રેકોર્ડનો ગંજાવર

જગ્યાની તંગીના લીધે અરધા અને....

….તેથી પણ ઐાછા ભાવે

# હીંદ્રસ્તાની પીલ્મ રેકાર્ડ શી. ર-૬ એક

#### કીલ્મ વામીક અઝરા

]// 1001 દેતા ઇ સઝા કધુ–મ્યા તેરા ઇ'તેઝાર

J// 1002 દુનિયાસે મીટાયા મુઝે-લલા કાંઇ કર્યું કર

17, 1003 હાય દા દીલ મીલતે

⊷ત્રમ યાદ ન આવેા

ફીલ્મ યેહી હે ઝીંકગી

YI 1029 ઝરા દેખ લે-એક એક આને

કીલ્મ યાદગાર

Y/ 1034 भेरे इंभ हायक-

-કાકે દુર ખડા મુશકેરાયે

કીલ્મ મેરા ગીત

17 1036 मगर तुभ ३६ ना जाना તાર બીના કાે બલમા

]'/ 1037 અળના રાકામુઝે

મંબઇ શહેર અલબેલા

YI 1038 धारे धारे भाना-भण ना सता

ફ્રીલ્મ ચહીંસા

17 1050 મનમે કયા હે-મુઝે સહારા

YI 1051 પ્રસિદ્ધ પ્રાંત હેન્યે નયન હે ઝુલમી

#### કીલ્મ મલકા

J7/ 1041 ઝુક્ફે ક્લીયા–મેરી દીલફળા

#### કીલ્મ છવન યાત્રા

) / 1042 દોલ દદ'કા મારા-જીયા મેરે છે. મે<sup>\*</sup>

VI 1043 ખરમે જ ખરસે-માટર મઝેસે ચલા ]'/ 1045 જમના કે પર-ઝીંદગી એક સ**ધ**ર

#### કીલ્મ રહાતી

Y/ 1021 સાજનસે અપની કલાની એક રહયા મુસારીર

J'/ 1046 ૠના સુના ખાસુ કા અ'ગના ક્યમે લીએકી ગારી પત્યાં

Y/ 1047 মাধী উটাৰ-নখন প্ৰঃ প্ৰঃ পাৰ

J7 1048 મારે કંગ-મેં--ભાયે વાવરે

1/1 1019 ત્રીરી ત્રીરી લાગ્ર

વા પીયા જળસે ગયે

#### કીલ્મ નામજોશી

17 1058 સુંદ નાર સુકુમાર રૂક કહા ચલી

Y/ 1059 ઘુપ**ર્જા**ય કે ખેલ–સાન **ભવર** 

J7 1060 દેખા મેરી ઇમરીવા-દમારા યે આલમ

#### કીલ્મ ધત્યવાદ

1/1 1061 सादानी शत-भेरे प्रवासमे

}′/ 7062 મે રાતા હું~પલતાકા નામ ગાડી

1/1 .063 પપાદા બાલે-જવાના નાચ રહી

કીલ્મ હીય હીય હુરરે

Y/ 1006 कवानी देभ शुजारै <sub>ने</sub> अ देशने व्य'धेरेने

# હીંદુસ્તાની રક્રાંડ શી. ૩-૬ એક

#### પંડીત રમેશ ગુપ્તા

YI 1052 હત્ને અપના બાપુ ખાયા ભાગ ૧.૨.

#### તારાખાલા

YI 1108 પદેશી મુલાકાત દે

દાય બલમાં એ દર્દી

17 1018 gમ છુપ ગયે લગવાન આજ મેરે ભગવાન

રતના અને રાેશનલાલ

]// 1077 અંગ્રેક્ટ ટાલી **ચલી** ગઇ આઝાદ કહની હૈ

#### ગલરઝા

I'/ 1070 ધ્યારા ભાપુ-ભાપુકા કસાના

#### માયા દેવી

H 702 દીલકો કહાની-તદદીરમે લીખા તુને II 70૬ દયા કર ગયે~મરતે.થે **હ**મ

H 700 ર'જો અલમ-ક્રસીકા નામ કે પ્રેમ

### શી ૩–૬ એક

#### ઝાકીર કવ્યાલ

17 *1013* દર્ભગોઝન ગમે

આતેહી નહી અળ તાે '

II 1023 લારેપ ધખરે આદમ મે ખાયે જાવું

નસીમ અખ્તર

II 1014 સુના યા માહમ્મદ-જીસ ક્રમ ગયે મેરાજ

YI 1025 અથ શાન વાલે-ખ્યાન્ન કી ખેર

17 2024 નખીકા દીલકે નગરે-યા રસુલે હાશમી

અઝીમ પ્રેમ રાગી

17 1026 हे दरामे आपा-असने क्दा क्या है

17 1027 માટ જાયે કાંઇ દુશ્ત એ

-અક્ષીદત હે મઝે

#### ગુલ રઝા

1/ 1084 ખાદશાહે મેદીના-રાહે મવલાને

તાસબાલા

17 .003 રહમત ખુદાકી-મેહેલુંખે ખુદા

શેખ ચાંદ કવ્વાલ (પુના)

17 1100 જસ વક્ત માહમ્મદ નામ લીયા

અન્દુલ્લાહ કે લલના

#### માસ્તર નીસાર

U 903 સલામ અય કાઇદે આઝમ (ભાગ ૧. ૨.) U 904 આઝાદ ધના હૈા ઠર-મસકન ના જલે

માસ્તર જમાલ

U 006 નદાનકા આંસ-અજીય અંદાસે ઇસ્હાક કવ્વાલ

U 908 હમદા સના-દરદા સલામ

#### યુસુફ કાવ્યલ

U 000 ખુદ પરેશાન **હે-અ**ય ળાદે સળા હનીક કવ્વાલ

U 010 ખુલાર આ જાવે-મુસલમાન કર દીયા રામચ'દ

H 710 મેદાને માહબ્બત-ક્રદાંસે લાવું

### વાજીંત્રના રેકાર્ડ શી. ૩–૬

ગજાન'દ કરતાડ

J7 1057 ધરવટ સોલો અને ઠ્રમરી રાગ ચંદ્રકાશ

સુરેન્દ્ર

H 707 કલારીયાનેટ પ્રીરમ तर्જ

''ક્રાઈદે આઝામ સેટ'' S 501 S 502 S 503 & S 504

૪ રેકાેડ ના સેટ પા. ૧–∘–∘

### સુચના પેકીંગ ચાર્જ**શી**. ૧

# એાર્ડર દીક

પાેસ્ટેજ ૧ અથવા ૨ રેકાર્ડશી. ૧.

૪ ,, શી. ૧-૬

,, શી. ર.

,, ૄ ૮ ,, શી. ર−૬. ,, શી. ૩.

,; ૧૨ ,, શી. ૩–૬.

# એારર્ડર માકલવાનું ઠેકાણું :

Record Co. (Pty.) Ltd.

16 Saville Street.

Telegrams: "TANSEN" Phone 27202.

DURBAN

# M. S. NANA

28a 11th Street. Vrededorp, J.H.BURG.

Phone 351530

### "દ્રાન્ડિઅન ઓપિનિઅન"

શક્રવાર તા. પ સપટેમ્બર, ૧૯૫૨.

### કથા માર્ગ લેવા

ડા. મલાને ગયે અઠવાડીયે છે અને તેને વળગી રહેવાના બેયાલમાં ભાષણ કરતાં કહ્યું કે દક્ષિણ આર્ટ્રીકા ફાંટા વાળા માગે આવી પહેંચ્યું છે. अने दुवे हथे। भाग सेवा तेनी પ્રમારગી કરવા પર દક્ષિણ આક્રીકા ના દ્વાેકાના જીવન મરણના આધાર રહ્યો છે. ડાે. મલાનના આ વચના ખરાં છે. અમને ભય છે કે હાલની સરકાર દક્ષિણ આક્રી કાને વિનાશને માગે ઘસડી રહી છે. છતાં કરી વિચાર કરવાને અંને ખરા માર્ગ પસંદ કરવાને સમય હુજા વીતી ગયાે નથી. એ સમજલું નેઇએ કે વર્ણાલેદ એ એક બદી છે અને એાછામાં એાછી દક્ષિણ આક્રીકાના બધારણમાંથી તા જેમ ખને તેમ જલાદી તે નાણદ યવી જ જોઇએ. આપણે હંમેશાં **આપણી ઇચ્છામાં આવે તેમ વર્તી** નથી શકતા. ડાે. મલાનને તાે એ વસ્તુ યાદ દેવાની ભાગ્યે જ જરૂર હાવી નાઇએ કે આપણી ઉપર તેમજ અમખી પૃથ્વી ઉપર **ષીજી એક મહાન સત્તા** રાજ્ય કરી રહી છે અને આપણે આપણી ઈચ્છા મુજબ નહિ પરંતુ એ મહાન સત્તાની દ્રષ્ટિએ ખરૂ કાયતે મુજબ વર્લલું જોઇએ. બનાવ:જોગ છે કે ડા. મલાન **અને તેમના સાથી**એં એમ માનતા હાય કે તેઓ ઇશ્વરી રાેરવ**ણી મુજબ વર્તી રહ્યા** છે. ડા. મલાનની વર્ષા લેદની નીતી ના લાેગ બની રહેલા ખીન-ગારાઓ માને છે કે સત્ય તેઓ ની બાજુએ છે અને તેઓએ લીધેલા માર્ગ ખરા છે. તેઓએ દેખીતી રીતે કાંટાળા માગે લીધા <sup>છે</sup>. કારણ તેએા માને છે કે રૂ:ખ સહન કરવામાં જ તેએાનું કલ્યાણ સમાયેલું છે. તેઓની શક્તિના આધાર ઇશ્વરપરની તેએની શ્રદ્ધા પર રહ્યો છે. એ શ્રદ્ધા જો તેઓ શુમાવી નહિ ષેસે અને આગળ વધ્યે જશે<sub>,</sub>તા તેએાને ખાત્રી છે કે તેએા ઇબ્ટ <sup>ધ્યે</sup>થે જરૂર પહેાંચી શકશે.

સાધારણ ખુદ્ધિની દ્રષ્ટિએ જેલાં આક્રીકાનરાની ઇચ્છા છુરી

દુરાગ્રહથી તેઓની અવગતીજ થશે. તેઓના માર્ગમાં જે વિદ્યો નડી રહ્યા છે એ ખાટે માગે જતાં શાલી જવાની તેઓને ચેતવણી રૂપ છે. અદાલતાે એ ન્યાય મ'દીરા છે અને એ રીતે તેને આદરણીય ગણવાં જોઇએ અને તેની પવિત્રતા ઇચ્છા મુજબ તે તમને વર્તવા નથી દેતાં તેથી તેના તિરસ્કાર કરી નહિ શકાય. તમારી ઇચ્છા भां आवे तेभक की धरवा ब्हाता હા તા અદાલતા રાખવાના ઢાંગ જ શા સારૂ જોઇએ?

ખાસ હીંદી સવાલતું સુચન કરતાં હા. મલાને કહ્યું તેમ જો તેઓ એમજ માનતા હાેય કે હીંદની મૈત્રી દક્ષિણ આફ્રીકા તાેજ જીતી શકરો જો નાટાલ હીંદીઓને આપી દેવામાં આવે, તા ડા. મલાન હીંદને વિષે ખાટા મત બાંધી રહ્યા છે. હીં દે હીંદી એાને માટે પ્રદેશની માગણી કરેલીજ નથી. તેણે માત્ર એટલી જ માગણી કરેલી છે કે મળ માનવ હઠા બાેગવવાના સૌને હક છે. અને હીંદીઓને તેઓના વર્ણના આધારે એ હઠાથી વેચીત રાખવા નહિ નોઇએ. દક્ષિણ આ ક્રીકા કદાચ પાતાની **બાબતમાં** કામિનવેલ્થના કાેઇ પણ લાગને માથું મારવા નહિંદે પરંત તેશે એ ભલવ નહિ જોઇએ કે માનવ સત્તાથી પરએવી બીજી સત્તા રહેલી છે કે જે તેને ઠેકાણે લાવી શકે છે. અને લાવશે. બીન-ગારાઓ ને તેઓએ પસંદ કરેલા માર્ગને સત્યતાથી અનુસરશે તે৷ અમને સંપુર્ણ વિશ્વાસ છે કે એ સત્તા તેઓની મદદ આવશે જ.

ડાે. મલા**ન** અને તેમના સાથીઓ એમ માનતા હાય કે સત્યને સામ્યવાદનું નામ આપી તેનું પુન કરી શકાશે તે৷ તેએ ા ગંભીર ભુલ કરી રહ્યા છે. ખીન-ગાેશએાની લડત સત્યના પાયા પર સ્થાએલી છે અને સાસ્યવાદ ની સાથે તેને કરોા સ'ળ'ઘ નથી.

સામ્યવાદીએ(થી તે પ્રેરાયેલી હાય એ સભાવીત છે. જેને માટે કાેઇ પણ દાેષને પાત્ર હાેય તાે સરકાર પાતેજ છે. સામ્યવાદ ના અંત લાવવાજ હોય તા તેની ખેરી રીત બીન-ગારાઓને માનવીએ તરીકેના વર્તાવ આપ વા એજ છે. તેમ કરવામાં આવે તા આંખના પલકારામાં સામ્ય વાદના સવાલના નિકાલ આવી

#### લડત

સુરક્ષિત રાખવી નેઇએ. તમારી 🚜 ટાલે લડતમાં સકીય ભાગ લેવાનું શરૂ કરવાથી લડત એક પગલું આગળ વધી છે. ગયા રવીવારે નાટાલ ઇન્ડિઅન કાંગ્રેસના પ્રમુખ ડા. છ. એમ. નાયકર અને નાટાલની આ ફ્રીકન

નેશનલ કાંગ્રેસના મદદનીશ સેક્રે ટરી મી. પી. એચ. સીલેમાનેની સરદારી નીચે એકવીસ સત્યાગ્રહી च्यानी दुइडी य उरणनना भीरीया રાેડ સ્ટેશનપર એપાર્ટલેડના ધારાઓના ભ'ગ કર્યો હતા. તેઓ ને મ'ગળવારે ૩૦ દીવસની કેદની સજા થઇ છે. નીકલ સ્કવેરપર મળેલી ભવ્ય સભા અને સત્યા ગ્રહ્મીઓને બીરીયા રાેડ સ્ટેશન પર પહેાંચવા ગયેલું હજારાનું સરઘસ વગર તાલીમે લાકા કેટલં શિસ્ત પાળી શકે છે અને અહીંસા ની ભાવના કેવી ગ્રહણ કરી શકયા છે તેના પુરાવા આપ નારાં હતાં. તેને માટે તેઓને અભિનંદન ઘટે છે. એજ ભાવ ના અને એજ ઉત્સાહ જો છેવટ સુધી ટકી રહેશે તેા ડેા. મલાન ના હૃદય પલટા જરૂર થશેજ.

# નોંધ અને સમાચાર

હીંદ પર ખાટા હુમલા

યુનીયન સરકાર સામેની ખીન-ગારા એ ાની લહતમાં બહારની માગણી કરવાની જો કે અમે હિમાયત નથી કરતા છતાં જે 🦓 🏲 લડતમાં રસ લઇ રહ્યા છે તેએ કર્શ્વ ખાેડ કરી રહ્યા છે એમ અમે નધી માનતા આ<mark>થી 'સન્ડે ટ</mark>ાં⊌મ્સે' ઢીંદની **ક**રેલી ટીકાને અમે ત્તદન અસ્થાને ગણીઍ છીએ. તે લખે છે કે દીંદને જણાવી દેવામાં આવવું જોઇએ કે તેની ડાહી શીખામણા તે પાતાનાજ દેશમાં આપે તા બસ છે. બહારના દેશાની ખાનગી ળાખતામાં તેને માથું મારવાના કરાા અધિકાર નથી. તેમ કરવામાં તે વધારે પડતું ડહાપણ ડકાળા રહ્યું છે. ચ્યા એ પત્રના કહેવાની મતલબ છે. પડાશા એ હાય અને પાતાના કુટુમ્બીજના પર ધાતકીપણું ગુજારતા હાય અને તેઓ ની ચીચીયારીએા સતત તમારા કાન પર પડતી હૈાય તેા દુઃખીઓની મદદે ગયા વિના તમે રહી શકશા નહિ. સિવાય કે તમારામાં માનવતાની લાગણી ના છાટા ન દ્વાય, એાછામાં એાછી તંમે તપાસ કરશા અને એ બાબતની પાેલીસને કરિયાદ કર**શા.** જો તેમ નહિ કરા તાે તમારી કરજમાંથી ચુકેલા ગણાશા. જે નીયમ વ્યક્તિને લાગુ પડે છે તેજ સમાજને, કામને અને રાષ્ટ્રને લાગુ પડે છે. જે કાઇ જગ્યાએ મુક માનવજનતા પર જીલમ ગુજરી રહ્યો હાય તેની નોંધે લેવાની સધરેલી દુનીયાની કરજ છે અને દક્ષિણ

આકીકામાં આજે એજ બની રહ્યું છે

એ વિર્ષે કશી શંકા છે ખરી? પરંતુ 'સન્ડે ટાઇમ્સ' દક્ષિણ આદ્રીકાના માટા ભાગના અંગ્રેજોની જેમ એપાર્ટ હૈંદતુ માનસ ધરાવનાઉં જણાય છે. એટલે હીંદથી યએલી ટીકાને તે સખત રીતે વખાડી કાઢે છે જ્યારે અન્ય રયળાએથી યએલી ટીકાને વિષે એટલી કડકાઇ વાપરતું નથી, જે તેના નીચે ના લખાણ પરથી જોક શકાય છે:

નેંશનલીસ્ટ સરકાર નથી દિલ્હી ની દખલગીરીના વિરાધ કરવાને અધીકારી છે પરંતુ અન્ય રથેલાએ યી ટીકાએનો ધાધ વહી રહ્યો છે તેનું શું? એ ડીકાએનું પ્રમાણ વધતું જ ચાલ્યું છે અને વધારે તે વધારે કડક થતી જાય છે. તેશ-નલીસ્ટા પાતાની આંખે બલે પાટા **ખાંધે અને કાતે કુચ દે પરંતુ** ₹.કુ' તા તેઓએ સમજવુ'જ પડ**રો** 🤰 યુનીયન સ્થપાયા ખાદ દક્ષિણ **અાપ્રીકાની સરકારની પ્રતિષ્ઠા બહાર** ના દેશામાં આજે જેટલી ઘટી ગયેલી છે તેટલી કદા નથા ઘડી. શુનેચ્છા એ શ.ણી મુત્સદિગીરીના ધીમા પાક છે. પરતુ છેલ્લાં ચાર વર્ષે બતાવી આપેલું છે કે કેટલી ઝડપથી એ નઇ થઇ શકે છે. ડાે. મલાન માનતા હશે કે તેઓ પાતા નાલોકાનું રક્ષણ કરી રહ્યા છે. પરંતુ હકીકતમાં તેઓને વેરાન રહ્યુમાં ઘસડી જઇ રહ્યા છે. કાઇ પણ દેશ એટલાે મજગુત અને રવતંત્ર નથી કે જેને મીત્રાની જરૂર જ નથી."

અમાર્ક કહેવું પણ એજ છે. અને વધુમાં અમે માતીએ છીએ કે હીંદની અન્ય કરજો છે તેમ પાતાના દેશમાં કે બહાર જે કાેઇ પણ સ્થળે પીડા એલા લોકાના આત્ત નાદ તેને કાને પડે તા તેઓને રાહત અાપવાને પાતાનું **ખનતું કરવાની પ**થ્યુ કરજ છે અને એજ કરજ સઘળા દેશાની છે.

લંડનમાં હિંદના હાઇ કમીશનરે 3ા. મલાનની ટીકાના આપેલા જવાખ

🕽 . મલાને ગયા શનીવારે ભેથાલમાં કરેલાં ભાષણ પરથી લંડન ખાતે હીંદના હાઇ કમીશનરે એક નિવેદન ક્યું. છે જેમાં તેમણે જણાવ્યું છે 🖟 "બ્રીટનના એક અપ્પર્ભારમાં ડાે. મલાને કરેલાં ભાષણુના **હે**વાલ પ્રસિદ્ધ થયે। છે તે તરફ હાઇ કમીશનર નું ધ્યાન ખેંચાયું છે. ડાે. મલાને એવું કહેલું જણાવાય છે કે હોંદમાં હળ્ડ લાખા અરપૃશ્યા છે કે જેઓ કશા હકો ભાગવતા નથી.

આ વાત ખાડી છે. હીંદના મધા રુણમાં મુળ હેકાની કલમ ૧૫માં ધર્મ, બતી કે તાતીના આધારે કાંઇ પણ જાતના ભેદભાવા રાખવાની ખંધી કરવામાં આવી છે. અને જે હકો બીન્ન નાગરીકો **બાે**ગવે છે તે સંવળા હોં કહેવાતા અસ્પૃશ્યા ભાગવે છે.

કલમ ૧૭ માં જણાવ્યું છે 🔭 અરપ્ શ્યતા નાભુદ કરવામાં આવી છે અને એ પ્રથા કોઇ પણ સ્વરૂપમાં, ચાલુ રાખવાની મનાઇ છે.

અસ્પૃસ્યતાથી નાખવામાં આવેલી કંઇ પણ મુશીબતા કાયલના આધારે ગુના મણારો.

હીંક બંધારહ્યુ ઘડનાર કમીટીના प्रमुख चाते इद्वेवाती अस्पृश्य जातीना હતા. પછાત વર્ગના નેતા ડેર અભિક કર એ વખતે હીંદની ખંધારણ ક્રમીટી ના પ્રમુખ દ્વા

દ્વીંદના અનેક રાજ્યોએ બધારણ ની કલમ ૧૭ સંપુર્ણતઃ અમલમાં. મુકનારા કાયદા પસાર કર્યા છે અને કોઇ પણ પ્રકારની અસ્પૃશ્યતાને ચુના હરાવેલી છે.

મધ્યરથ સરકારના પ્રધાન મંડળમાં तेमल राज्योनी सरकाराना प्रधान મંડળામાં પછાત વર્ષના લાકામાંથી પ્રધાનપદ ધરાવે છે. મધ્યસ્થ પાર્લા મેન્ટમાં તેમજ રાજયોની ધારાસભા ઋામાં એ વર્ગમાંથી ઘણા સભ્યાે એ. અસ્પૃસ્યતા શબ્દના હવે હોંદમાં ઉપયોગ થતા નથી. આટલી સત્ય હકીકતા પરથી જ સમજી શકારી 🕻 ડાે. મલાન ની વાત તદન પાયા વગરની હતી.

ન્યુ દિલ્હીમાં ઉા. મલાનના ભાષજાની ટીકા

હીંદ સરકારના પરદેશ ખાતાંમાંથી **√**ણાવવામાં આવ્યું છે કે બીન-ગેારા એાની સવિનય બ'મની લડતે ડેા. મલાન ને એવા ધૂજાવી દીધેલા જમાય છે 🥻 નાટાલ જો હોંદીએનને આપી દેવામાં આવે તા દક્ષિણ આદીકા હીંદની મૈત્રી મેળવી શકે એવી તેમને વાતાં કરવી પડી છે. શનીવારે બેથાલમાં ડાે. મલાને કરેલાં ભાષણપરથી આ ડીકા થઇ હતી. વધુમાં તે જણાવે છે 🥻 ડેા. મલાન જો એમ કહેવા માંગતા હૈાય 🕽 હીંદ સરકારે નાટાલ હીંદીએ। માટે બક્ષીસ તરીકે માંગ્યું છે તે! એવાં કથનને માટે કેશુંજ વાજળીપર્ નહેાતું.

આદ્રીકન નેશનલ કેાંગ્રેસ

બહારની મદદ આવકારે છે માર્રાકન નેશનલ કેાંગ્રેસના સેકેટરી મી. હબલ્યુ. એમ. સીમુક્ષ એ દ્વીદના વડા પ્રધાનપર નીચે પ્રમાણે તાર માકલ્યા છેઃ

''આદિકન નેશનલ ક્રાંત્રેસની એક્ઝેક યુટીવ કમીટી અન્યાયા કાયદાઓ સામે नी सातने विधे बींद सरकार सुनाध्देऽ તૈશન્સની જનરલ એસેમ્પલીનું ધ્યાન भे यवाना प्रयत्ना इरी रही छ तेन ચ્યાવકારે **છે**.

"आशीक्त नेशनक्ष विश्वसनी अत વાર્ષીક કાન્ક્રરનેસ વખતે દ્વીયાની પ્રમતીશાલ સરકારા, સંરથાએ। અને वंयक्तिका पासैयी अभे शुक्रेकाता સંદેશાઓની માત્રણી કરી હતી અને ते भर्त्या हता. अने सहसामानी કોન્ફરન્સના ડેલીગેટાએ સાભાર કદર क्र्री हती.

ં''આ દેશના કચડાએલા લેડોની રાષ્ટ્રીય આઝાડી મુખ્યત્વે કરીને અમારા પાતાનાજ પ્રયત્ના અને બાગા વા प्राप्त यशे के कभे अभन्ता देवा છતાં બહારતી દુતીયા અમને સામાન્ય રીતે અને કાયદા ભંગતી લહ્તમાં ખાસ કરીને જે સલાનુસુના સ્થાપી રહી છે તેને અમે આવકારીએ છીએ અને તેની સાભાર કદર કરીએ છીએ."

સરકારને બીજે ક્ટકા

કેપની સુપ્રીમ કાર્ટ શુક્રવાર એામસ્ટ તા ૩૦ મીના હાઇ ફ્રેટિં એ ક પાર્લી-મેન્ટ એક્ટને નકામા અણી કાઢનારા સર્વાતુમતે સુકાદા આપ્યા છે. તેની સાગે સરકારે ખ્લાેમક્રન્ટીન અપીલેટ ક્રાર્ટને અપીલ નેંધાવી *છે જે ધર્* કરી નવેમ્બરમાં સંભળાશે. દરમીયાન सेपरेट रेप्रेजेन्टेशन ओह वाटर्स अंडट તા સરકારની અમલ કરી નહિંશકાય.

	. 1	જેઠાઉ	<u>તાંલ મ</u>	<u> હાઠાં હ</u>	<u>ાઉસ</u>						
	્ઉદ્દઘાટન તા. ૧ સપટેમ્બર, ૧૯૫૨ને રાજ કરવામાં આવશે.										
Ī	કેસરી પેડા	સાદા (મીઠા)	સુત્તરફેણા (સ્પે <b>શા</b> અલ)	ધારી (પીસ્તા અથવા ચરાહી) ૧/- રતલ	ન્તમનગરી મેસુબ પ/- રતલ	રાજવસી પાૈયા <sup>દ્રા</sup> વાં ૭૬ રતલ					
1	७/१ रतल	9/- 1de	૧૦/- રતલ ગુલાખ જાંભુ	માવા ધારી	મુંબઇ સુકા, હલવા	ગાંડીયા કાકડ્યા અથ					
-	ભાણવડીઆ પૈડા પી- રતલ	ખાન/લી (માંગ સાટા) ૧૦/- રતલ	ગુલાબ <i>જા</i> ન્યુ	૫ - રતલ	भ - २त <b>व</b>	તારા છાય ૧ - રત					
	કેસરી માવા બરફી	दसवा : अह.भी, भीरता	ખુંદી લાકુ (સ્પેશીઅલ)	કાપસ માઠ	ગામ્ખાદુધ મવા	સેવ સાદી					
	<b>५</b> ,- रतव	અથવા ચરાેલી પ/- રતલ	x - :43	PD5 -\4	t ,- tan	- 3/- २तत					
1	સુરતી બરફા	માહનથાર (સ્પેશીઅલ)	1	મા∙ડવી પાક ૪/- રતલ	દહીત્રા મેરા ૪,- રતલ	ગેવ (સ્પેશીઅલ) ૪/- રતલ					
I	¥, € ₹d€	મગજ (સ્પેશીઅલ)	3,- રતલ સરમા લાહ	માવા ધૂધરા (ત્પૈશી અલ)		સજીઆ લીલા કોરાન					
	જહેખી સાનેરી ૪,- રહલ	મગજ (સ્પરાભાત)	%;- ₹d3	પ/- રતલ	सक्दर पोरा २०१ रतस	3 '- રતલ					
υ. 7	S 0 = 0.7 = S	સ્પેશીઅલ એારડરથી	(d) mulder:	કે બહાર ગમના આંડેર પર ખાસ ધાન આપવામાં આવશે							
-11	ચના ચાજા અમ • શીખંડસાદ	ત્વરાત્મિત આરહસ્વા	૧૦/∙ ગેલન	Ŷ	ષાડર પર ખાસ ઘાન પૈસા નાેકલવા * ઉધાર						
	કેસરી શીખંડ મસા	લા સાથે	૧૨/- ગેલન .	¥*							
જેને માટે જનતા આહરતાથી રાહ્ય જ ફ્લાટન તા.		૧૦/- ગેલન	Y ·	વિગેર કસંગાત ક							
	બાસુંદી અને દુધપા		૧૨/૬ ગેલન	X	* ઘરાકાને ચાખ્ખા	અન પાછક માલ					
	સેવ અને સાેછ (શ	((રા)	ક∕- રતલ.	के ज्ञापना अल अ	મારા મુંદ્રાક્ષેપ્ય છે.						
_	सत्र अने साछ (१ <i>राज्यामामामामा</i>	angahaganaranganaranganarangan ,	س سهمسوسهمسور الاستهادة عاد خراجا*	* MINGL MER MI	41(1 gslaw 8.	» پاداریاادیاادیادیادیادی					
	ماماح اسالاً	ده . الادم.	પી <b>ન્સ</b> . એ લ્વ <sup>ે</sup> લ	. دارد	ડરુઝન₋ છે	ાકસં ૨૦૪૩					

Ó

### વિવિધ

દાંગાનીકામાં ગાંધીજીત' સ્મારક મહાતમા ગાંધીજીનું આપ્યા ઇરહ ં આક્રીકામાં પ**હેલં** મેમેણીયલ ટાંબાનીકા માં મામ્યાન્ત્રામાં લઇયાર થયું છે. મહાતમા માંધી મેમારીયલ હોલ લગભગ **દાહથી છે લાખ શીલીંગના ખર**ચે માસ્યાન્ઝાના આગેવાન જાહેર કાર્યકર્તા ત્તથા વેપારી શ્રી. સી. કે. પટેલે પાતાના ખરમે તક્ષ્યાર કરાવેલ છે. તેની ઉદ્ધાટન ક્રીયા સપટેમ્બર તા. હમીના સ્વીયારે ટાંબાનીકાના નામદાર . પ્રવસ્તરના હાથે થવાની છે. અન પ્રસંગે દિલ્હી, સુંબઇ વિ. રયવાઓથી શબ સંદેશાએ આવી રહ્યા છે. શીમાન આપા સાદેલ પંત ખાસ એ પ્રસંગે હાજર થશે.

સા. આ. ના **હીં**દી સવાલપર પ્રન્ડાનેસીયાના હિંદને દેકા

ઇન્ડેાતેસીયાના ખબર ખાતાના મંત્રી મી. આરનદં માતાનુદુએ ભાગરટ તા. ૨૫મીના જકારી ખાતે મ્માન્ટારાની ન્યુસ એજન્સીને ખાસ મુધાકાત આપતાં જણાવ્યું હતું કે દક્ષિણ આદીકાના એગાર હેડના સવાલ યુનાઇટેડ નેશન્સમાં ઉભા કરવામાં ઇન્ડાેનેસીયાની સરકારના ઢોંદને સંપૂર્ણ રેકા છે. એજન્સી વધુમાં જણાવે છે કે મંત્રીએ એવા મત દર્શાવ્યા હતા કે સલળા આરખ-એશાયન **દેશા** હીંદતે ટેકા આપશે અને ઓશા દર્શાવી હતી કે આંતરરાષ્ટ્રિય ક્ષેત્રમાં લાકશાસન ના સિદ્ધાંતાને ટેડા આપનારા અન્ય સંધળા દેશા હોંદને ટેકા આપશે. તેમએ કહ્યું આ સેવાલયર હીંદના પગલાંને ઇન્ડાેનેસીયાના ટેકા તા. ૧૭ એામરટ ૧૯૮૫ના ઈન્ડ્રોનેસીવાના રત્રાતંત્ર્યના ઢંઢેરા અનુસાર છે, જે ¢ઢેરા માનવ **હ**ફા અને લાકશાસનને માન આપનારા છે. અને ધાર્મીક ક્રે જાતીએકને રથાન આપનારા નથી અંતમાં મી. માનાતુરૂએ કહ્યું કે भेपार बेड धुनाइटेड नेशन्सना भरीता માં દર્શાવાયેલા માનવઢકાના સિદ્ધાંતા યા વિરૂદ્ધ છે. દક્ષિણ આક્રીકાની વલણ યુનાઇટેડ નેશન્યના સિદ્ધાંતાને જોખમમાં નાખનારી થઇ પડશે. એ વિશ્વસંસ્થાના પાયાના હેતુંએ અને સિદ્ધાંતાને ટકાવ્રી રાખવા અન્ય દેશા સાથે સામેલ ચવામાં " ઇન્ડેાનેસીયા શ્રુનાના એક વકાદાર સભ્ય તરીકે હીંદ ને સાથ આપરી.

દ્રાંસવાલ માેઢ યુવક મંઢળ

શી. ડ્રાંસવાલ મેાઠ યુવક મંડળની લાર્ધીક સભા તાં. ૧૯–૮–પરને રવી-વારેના છગનબાઇ બીખાબાઇ મેદદીના પ્રમુખપણા હેદળ મળી હતી. સભાજ નાંઅ પ્રેરાર્દીયાં, બીનાની નેમજ શિઠ્ઠીક્ટથી સારી હાજરી આપી હતી. મંત્રી તથાં ખળનચીના રાપોર્ટ રજી થઇ પસાર થયા બાદ નીચે મુજબના નવા કાર્યવાહ કા સુંટાયા હતા:

પૈદ્રન : છગનભાઇ બીખાભાઇ મોદી પ્રમુખ : નાયુભાઇ હર્જીવનદાસ માંધી, ઉપપ્રમુખ : છગનભાઇ રામ ભાઇ, મંત્રીએ : છગનલાલ દુલ્લભ દાસ મોદી અને સુનીલાલ ભાષ્યુંભાઇ મોદી, ખજનત્ર્યોએ : મગનભાઇ બાષ્યું ભાઇ મેદી અને માંડાભાઇ મગનલાલ, એડીટર : છોઠભાઇ ખંડભાઇ, સ્ટાઇના અંડભાઇ મગનલાલ,

કાર્યવાલક કમીટી: લલ્લુબાઇ પ્રબુદાસ મેાદી, નાયુબાઇ રામદાસ ચુનીલાલ છગનબાઇ ગાંધી, જગીનદાસ દ્વચંદબાઇ, ગાંડાબાઇ ડાશાબાઇ. ગાવીંદભાઇ નાગરદાસ, જમનાદાસ વીકુલદાસ, ચુનીલાલ દુલ્લભબાઇ ચીખલીલાળા.

ચુંટણીનું કામ પર થયા બાદ વેણીલાલભાઈ એમ માદી તરફથી મીતરલતી પાર્ટી ગાદવવામાં આવી હતી. જેમના સભાતી તરફથી આભાર દશવવામાં આવ્યા હતા

इरमन तेमल प्रेपटाउन वीजेर इंस्पालनी पढ़ारना वंसता हातीलनी ने भंडण साथ पत्रव्यवहार इरवा होम ते। Secretary. The Transvaal Modh Yawak Mandal, P. O. Box 9985, Johannesburg ना सरनामे इरवा, — કેપટાઉન મહાસુરીયા સાહિત્ય વર્ષ ક્રમ્યું. જાવા સેક્રેટરી જ્યાવે છે કે મંડળ તરફર્યા લસ્કુભાઇ દેવજીના સુક્રોમે ક્રમ્યું સાહિત્ય વર્ષ સાંગ તરફર્યા લસ્કુભાઇ દેવજીના સુક્રોમે ક્રમ્યા રેવીએન નગતમના શાક જન્ક સમાચારથી મરહુમના અત્યાને શાંતી ઓપવા પ્રભુ પ્રાર્થના કરવામાં જ્યાવી દતી. લસ્કુભાઇ દેવજી તરફથી જીદી જીદી સંસ્થાઓને દાન કરવામાં આશ્યું હતું.

સાેકેઠીસની સકર

હીંદના ગ્રામ્ય જીવન વિશે લેખો સવાલ જવાળ રૂપે ચ્યા પુસ્તકમાં સોકેટીસના વીચારા દર્શાવ્યા છે.

કીમત શી. ૩-૬.

આ એારીસેથી મળશે.



કાૈન: ૬૩૦૦૪

# ચિંતા ? શાની-રસોડાની ?!

કન્દ્રીમાં વસતા લાઇએા,

તમારા રસાેઢાની ચોંતા નિશ્ચિતપણે હમારા ઉપર છેાડી ઘો. હમારા ઉપર એારડર માેકલવાથી નીચે મુજળની હમારી સવીંસનાે લાભ અવશ્ય મેળવી શકશા :

- (૧) સ્વચ્છ અને ખાત્રીભર્યો માલ મળશે
- (ર) કિફાયત ભાવ ચાર્જ કરવામાં આવરો
- (૩) માલ, ઓાર્ડર કરતાંની સાથે, વિદ્યુત-ઝડપે મળશે.

# જાહેરાતનો ભરોસો

હમારી જાહેરાતની ખાત્રી કરવી હાય તેા ફક્ત એકજ ડ્રા<mark>યલ એારહર</mark> આપના વિશ્વાસ સંપાદન કરવાને કળીભુત થશે—હમારી, ક્રી-એાફ-ચાર્જ, પ્રાઇસ લીસ્ટ માટે ઉપરાકત શિરનામે લખેા.

ગાંધીવદું, કઠાળ, કરીય હું, ઘર-ગશ્શુ દવાએા, પુજા-હવનની સામગ્રી તથા લગ્ન અંગેની જરૂરીયાતા

વિરોધતા :- કન્દ્રીના એાઈરા ઉપર કાળછભરી ચાકસોઇ એ હમારી વિશેષતા છે.

# હિંદનો પત્ર

(અમારા ખાસ ખખરપત્રી તરફથી)

નામપુર એામસ્ટ તા. ૧૮ અને ૨૫.

#### આઝાદ દિનની દેશભરમાં ઉજવણી

એમુ મરદ્ર તા. ૧૫માના આઝાદ દિન રજ્ઞા છે. મારી સંપુર્ણ ખાત્રી છે ~ની આખા દેશમાં મંબીરપણે જીજવણી થઇ હતી. પ્રત્યેક પ્રથકમાં યએલાં પ્રવચનાના સુર દેશની સમક્ષ ઉએલું કાર્યશા રીતે કરલું એ હતા. દિલ્હીમાં પ્રભાત વ્યતાં પ્રધાના અને અમ્રગણ્ય વ્યક્તિએ। રાજધાટપર ગાંધીજીને પુષ્પાંજલી આપવા ગયા હતા. વડા પ્રધાને લાલ કિલ્લાપર ધ્વન્તરાહણ કર્યું હતું અને રાષ્ટ્રપતિ રાજેન્દ્રભાભુએ રાજય તરફથી જલસા . કર્યી હતા.

#### સહકારીતાથી કામ કરા

વડા પ્રધાન શ્રી. નેહરૂએ દેશને સંદેશા પાઠવતાં જણાવ્યું કે સ્માપણે દેશના મરીખ કચડાયેલા કરાડાને ઉલત કરવાના છે. આ મહાન કાર્ય આ-પણે ઉપાડેલું છે તે કાઇ અમુક પ્રાંત તે માટે, કે કાઇ અસુક કામને માટે ક્રે ધર્મને માટે નથી. પ્રત્યેક વ્યક્તિ ની કરજ, ધંધા કે ધર્મ એકજ છે અને તે એક દેશને આગળ લઇ જવા. છત્રીસ કરાડ લાકાની સેવા કરવી. કચડાએલા ,અગીળ જનસમુદ્રને **ઉ**ત્રત કરવા અને દુઃખીએાના આંસુ લુછવા. દેશના એક પણ માધ્યમની આંખ માંથી દુઃખના આંસુ નહિ ૮૫૪ એ **જોવાની આપણી ક્રજ છે.** 

#### સત્યાત્રહની રીત

આંતરરાષ્ટ્રીય પરિસ્થિતિ વિષે ભાલતાં પ્રી. તેહરું∾ કહ્યું કે અા**ે** દુતીયા ભરમાં યુદ્ધનું માનસ પ્રવર્તી રહ્યું છે. દનીયામાં જ્યારે હુદ્દની આ સામાન્ય વાત ચાલી રહી છે ભારે દક્ષિણ આ-**દ્રીકામાં ખીછ છતનું યુદ્ધ ચાલી રહ્યું** છે. તેને હીંદ સાથે સંબંધ રહેલા છે કારણ મહાત્મા ગાંધીજીએ શીખવાડેલી સત્યાગ્રહની /રીત સાં જાતીબેદના દમનની સામે આદીકના અને હીંદીઓ તરફથી અમલમાં મુકાઇ રહી છે. તેમણે કહ્યું, દક્ષિણ આદ્રીકામાં સિદ્ધાંત નું યુદ્ધ ચાલી રહ્યું છે. એ સિદ્ધાંત મા<del>ણસ માણસ વચ્ચે સમાનતા હ</del>ોવી જોઇએ કે કામ કામ વચ્ચે દિવાલ ચણાવી જોઇએ અને એક કામ વર્શ બેદના કારણે ખીજી કામને રંજાડી શકે તેના છે. આદ્રીકના અને હોંદા મા મહાત્માજ પાસેથી પાઠ શાખેલા 🚱 અને જાતીબેદના શાંતીયા વિરાધ કરી રહ્યા છે. વડા પ્રધાને કહ્યું, મને જાણીને આનંદ થાય છે કે દક્ષિણ **આદીકાના હીંદીએ** આદીકનાની શાંતીમય લડતમાં પૂર્ણ સદકાર આપી

કે આ દેશના દરેક દરેક માનવીનું હદય દક્ષિણ આદ્રીકામાં લડી રહેલા એ પ્રત્યે જશે.

#### રાજકારણથી દુર રહેા

હીંદના મજુર પ્રધાન થી. વી. વી. ગીરીએ ખડમપુરમાં ગીરી મેદાનપુર મજુરા સમક્ષ બાવણ કરતાં રાજ-કારણથી તેએાને ક્રુર રહેવા કહ્યું. તેમણે એવા મત દર્શાવ્યા કે ટ્રેડ યુનીયના અને મજીર સંસ્થા≫ોએ રાજકીય પક્ષાપક્ષીમાં ભળવું નહિ જોઇએ. હવે દેશમાં પરદેશીએ**!** રાજ્ય તેએાને સરકારની નથી કરતા. રચનાત્મક ટીકા કરવાના સંપુર્ણ હક છે. સરકાર તેએાની પાતાનીજ છે. જો પ્રધાન પાતે પાતાની કરજ નહિ બીજાવતા હાય તા તેમને ઉઠાડી મુકવાના તેમાને સપુર્ણ અધિકાર છે.

#### ભારત સેવક સમાજ

જાહેર સહકાર માટેની રાષ્ટ્રિય સલાહકાર સમીતીએ પાતાનું કામ. પુરૂં કરતાં શ્રી નેંદ્રફર્ને ભારત સેવક સમાજનું નેનૃત્વ લેવા વિન'તિ કરી હતી. એ સંસ્થા ખીનકામી, ખીન રાજકીય સલાને સેવાની સરથા છે. આર્યીક સામાજક ક્ષેત્રમાં સમાજના તાતકાલિક રાષ્ટ્રિય ક્રાર્યક્રમ સમીતી તરકથી મંજાર થયા હતા. પ્રમુખને વધુમાં સમીતી તરફથી સમાજને માટે तेना व्यंधारखुना भरडा अनुसर की કામચલાઉ મેધ્યરથ ભાર્ડ ઉભી કરવા ની સત્તા આપવામાં આવી હતી, સમીતીના સભ્યાે રાજકીય, સામાજીક અને ⊲આર્થીક ક્ષેત્રામાં અગ્રસ્થાન ધરાવનારા છે. તેઓમાં શ્રી. સ્યામા પ્રસાદ સુકરજી, થી. અશાક મહેતા. થી છ. ડી ખીરલા, પ્રોફેસર' એન. છ. રંગા, શામતા મથાઈ, રેવરન્ડ જે ડીસોઝ અને શ્રા. જમજીરન રામ છે. સમીતીની સભાના હેતુ દેશની પંચ વર્ષીય ચાજના અમલમાં મુક્રવા લાેકાને સહકાર સાધવા પાયાનું વધારણ ઉભું કરવાના હતા.

તેની પદ્રેલી સભામાં ભાવણ કરતાં. શ્રી નેહરૂએ જથાું કે રાષ્ટ્રિય વિકાસ ની ચાજના ફળી જાત કરવા પ્રજાકીય સહકાર એ સૌથી પ્રથમ વસ્ત્ર છે. સરકારની પ્રવૃત્તિ વધારે અમહાની છે हेमहे प्रकाता टेडा विना सरकारनी प्रश्ति महत्वनी वस्तुओ। साधवाने કામ કરી શકતી નયા. અહિ તંહિ ધાલતુ કામ સરકાર એકલી કરી શકે पर तु कायभी कार्य करवाने सरकार

ખતે પ્રજા બન્તેના સહકાર હાવા જોમએ.

#### કોંગ્રેસના પ્રમુખ

ચ્યા વર્ષ<sup>ા</sup>ના કોંગ્રેસના પ્રમુખપદ માટે થી. નેહરૂ ઉમેદવારી નહિ કરે. **હઇદરાવ્યાદ પ્રદેશ, કોંગ્રેસના પ્રમુખ** સ્વામી રામાનંદિં હઇદરાવ્યાદમાં અહ વરતુ જણાવી હતી. તેમણે કહ્યું કે "ભ" વર્ગના શજયાએ સામાન્ય રીતે ''અ'' વર્ગના રાજધા વચ્ચેના બેદ દુર કરવા ભાગત હીંદ સરકારનું ધ્યાન ખે′≃યું તેમ થાય તે**ા રાજપ્રમુખ** ની રૂઢી આપાઓપ ચાલી અશે અને કાઈને તેને માટે સત્યાગ્રહ કરવાની જાર નહિ પડે.

પ્રધાનાની મધ્યસ્થ કાઉન્સીલ

વડા પ્રધાનની સલાહથી રાષ્ટ્રપનિ રાજેન્દ્રભાપુએ છે નવા પ્રધાના અને इस नायण प्रधाना नीम्या इता. प्रधाना ની કુલ સંખ્યા હવે રર તે બદલે ૩૩ ની થઇ છે. શ્રી. ડી. પી. કારમારકર के वेपार अपने खबीभ भाताना નાયજ પ્રધાન હતા તેમના હાથમાં એજ દક્તર રહેશે પરંતુ તેમના દરજ્જો ઉચા થયા છે. બીજા પ્રધાન ડાે. પાે. એસ. દેશમુખ શ્રા રશી અહમદ કીડવઇને અનાજ અને ખેતી ખાતામાં મદદ કરશે. ડાે. દેશમુખ મધ્ય પ્રદેશને માટે નીમાયા છે. તે પહેલાં મધ્ય પ્રદેશમાં હતા અને ખેતી ની બાબતનું સાર્ક જ્ઞાન ધરાવે છે અને રાજ્યમાં કેળવણીના વિકાસ માટે તેમણે ઘર્લ કર્યું છે.

#### . નાણા મંત્રી

નાણા મંત્રી શ્રી. સી ડી, દેશમુખે આકાલામાં પંચવર્ષીય યાજનાનું અવસે માં પંચવર્ષીય યોજનાતું અલ્લોકન કરતાં પરદેશની મદદ સ્વિકારવાની **ખાખતમાં સરકારના ખચાવ કર્યા હતા.** તેમણે કહ્યું 🎖 તેવી મદદ લેવામાં કશું શરમાવનારૂં કે ખાંદું નથી.

#### પરદેશમાં વસતા લાકાને વડા પ્રધાનના સઉરોા

આઝાદ ફિનના ધ્વીટનની પ્રજાતે અને પરદેશમાં વસતા હીંદીઓતે વડા પ્રધાન થી. નેહરૂએ પાઠવેલા સંદેશા લંડન ઇન્ડિયા હાઉસમાં મળેલી સભા માં હીંદના હાઇ કમીશનર શ્રી. ખેર -વાંચી સંભળાવ્યા હતા. શ્રી નેહરૂએ જથાવ્યું હતું કે આઝાદી મળ્યા બાદ હીંદની પ્રજા શાંતીને મારી ચાલવાના પાતાની સપળી શકિત વડે પ્રયત્ન કરી રહી છે તેમાં તે યુનાઇટેડ કોંગડમ ની પ્રજાતી સાંપુર્ણસહકાર માંગે કે **અાઝાદા વિષે ભાલતાં તેમણે કહ્યું કે** પાંચ વર્ષપર યુનાઇટેડ કોંગડમ અને હીંદે એક મુશ્કેલ અને શુંચવણ ભરેલા સવાલતુ શ<sup>ર</sup>તી 'અને સહકાર**યી** સમાધાન લાવવાનાે દાખલાે છેચાડયાે €તા. તેમએ કહ્યું 'બન્ને દેશાં⊅ છેવટે ખરા માર્ગ લીધેલા હાઇ અન-પણી વચ્ચે કંઇ પથા નવા સવાલે! ®ત્પન થયા વગર સારાં વિ**રિ**જાંમા આવી શક્યા છે અને શુભેચ્છા અને रवर्तत्रताना पायापर स्थपायेशी नागी જાતની ભાગીદારીમાં મોત્રભર્યો સહકાર યી બંધાઇ આપણે રવતંત્ર રાષ્ટ્રો તરીકે આપણા સંબંધ ચાલુ રાખી શક્યા છીએ.

#### પાકી તાનને શ્રી, તેલુકના સ દેશા

એ) મરટ તા. ૧૪મીના પાકીસ્તાન ના વડા પ્રધાન ખ્વાજા નત્રીમુદ્દિનને વડા પ્રધાન થી નેંદ્રરૂએ મેહિસો સંદેશામાં જણાવ્યું હતું 🕏, ''પોક્રી-રતાનના રાષ્ટ્રદિનપર ગ્યાપ નામદાસ્ત્રે તેમજ પાંકીરતાનની પ્રજાને આપના દેશની આષાદી માટે અને તેની ત્રજા ની સખ શાંતી માટે શાબેચ્છાએ! પાઠવવામાં હીંદ મારી સાથે સામેલ યાય છે," વધુમાં 'સંદેશામાં જણાવ્યું હર્તું કે, ''આપના દેશ સાથે સામ કારક સહકારના અને આપણા બન્ને દેશા વચ્ચે અરસપરસ પડાશીની બાવ ના ઉત્તેજવાના માર્ગો અમે સતત ચાલ રાખવા કચ્છી 🤊 છીએ.''

#### . મદાસ કલખમાં શ્રી. રાજગાપાલાચારી

**અલ્કાદદિનપર મદ્રાસની મુસ્લીમ** સાશીયલ કલય તરફથી યમ્મેલા ખાણા , ના જલસામાં મદાસના વડા પ્રધાન ર્સા રાજગાપાલાચારીએ ભાષણુ કરતાં કર્ણ કે, મુરલીમ ભાઇએાને હીંદમાં શાંતી અને સુરક્ષિતતા આપવી 🔌 અમારી કરજ છે. તેઓ હોંદમાં રજ્ઞાતે સાદ કર્યું છે એમ સલળા મુરલીમ બાઇઓને થાર્ય એનું તેઓ પ્રત્યેનું વર્તન રહેવું જોઇએ. આજ સધી આપણે એ ટકાવી રાખી શક્યા છીએ એથી વડા પ્રધાનને તેમજ સટ પતિને સંતાય થયાં વધુમાં તેમએ કહ્યું કે મુસ્લીમા અરક્ષિત છે એવા જરા પણ તેઓને વહેમ સરખા નહિ આવે એ વિષે વડા પ્રધાન ઘણીજ કાળજી લઇ રહ્યા છે.

#### ગાંધી સ્મારક ડ્રેફ્ટની એક્ઝેક્યટીવ

ગાંધી રમારક નીધીના ડ્રસ્ટીઓની ભાર્ડની શ્રી માવળ **કર દા**દાની પ્રમુખ પણા નીચે મુંબઇમાં બળેલી સભામાં શ્રી. ને&ર, શ્રી. કૃષ્ણદાસ જાળું, શ્રી. 'શ'કર રાવ દેવ, શ્રીમતી અરશાદની આર્યનાયકમ, શ્રીમતી સુચેતા ક્રીપલા ની, થી થી રામ, શ્રી. મંગળદાસ પકવાસા અને શ્રીમતી યશાધરા દાસમ્પાને નીધીની એક્ઝેક્યુરીવ કમીટીપર ચું'ટવામાં આવ્યા હતા. દુસ્ટના ઉપપ્રમુખ શ્રા. દેવદાસ ગાંધી અને મ'ત્રી શ્રી. લક્ષ્મીદાસ પુરૂષોત્તમ શ્રી. માવળ કર ઉપરાંત એકસ એાપીશી च्या भेभ्यरे। तरी हे रहेशे. अभाग

સભ્યાને લેવામાં આવશે. ટ્રસ્ટને લગતી કેટલીક વહીવટી ખાખતાની ચર્ચા થઇ હતી. મુંબ⊌માં મળ્ડુર વર્ગને માટે એક કરપીતાલ ખાલવાની સૂચનાને તે ખ્યાન 'દઇ રહ્યું છે.

#### વેદીક ગણીત

નાગપુર યુનીવર્સીટીમાં ગાવધેન પીઠ, (પુરી)ના શ્રી. શંકરાચાર્યએ श्रीताओने वेहार गशीत विशे रहा હતું. તેમણે કહ્યું કે અથર્વવેદના પરિષિષ્ઠમાં સાળ સત્રા આપવામાં આવ્યાં છે. જેનાે અભ્યાસ કરવાથી ગણીતની સધળી શાખાગ્રાનું સંપુર્ણ ત્રાન ચામ છે. પશ્ચિમના પ્રસિદ્ધ શાઓઓએ તેને સમજ નહિ શકાય તેવાં નકામા ગણી કાઢવા હતા. તેમણે કહ્યું કે તેમને એ સુત્રાની **અદ્**ભુતતા શોધી કાઢવાને આઠ વર્ષ સુધી સંશાધન કરલું પડ્યું હતું. તે કે દ્રશ્ય કરવા સાવ સહેલાં છે. આધુનિક મણીતના વિશાળ સંશોધને 69 વેદાક ત્રણીતની આપખુને ઝાંખી/કરાવેલી નથી. વળા પશ્ચિમના મણીતના શંચવહોા વેદીક વિધિયી નષ્ટ થાય છે.

#### વૈમાનિક શાસ્ત્ર

**મહર્ષા ભરદાજે ગૈ**માનિક શાસ્ત્ર **९५२** देवनाभरीमां . सभेस - प्रामीन **લે**ખની સંસ્કૃત સંશાધનનો આંતર राष्ट्रिय अमें हे अभीता अधरे हटरे शाध हरी છે. તેમાં ''સુન્દરા,'' ''શકુના'' અને "ફકમા" એમ ત્રણ જાતના વિમાનાનાં રેખાચિત્રા આપવામાં આ-ભ્યા છે. જેશાવવામાં આવે છે કે એ લેખના આદ પ્રકરણા અને પાંચસા સત્રા છે. આ આદ પ્રકરણાનાં પ્રત્યેક જાતના વિમાના ક્રેમ ખનેલાં છે 🗬 વર્શ્વવામાં આવ્યું છે. વળા એવા વિમાનાતું પણ વર્શન છે કે જે તુટતાં નથી કે અનગ લાગતી નથી અને તેને, તાડી શકાતાં નથી. વિમાનના ૩૧ ભાગા છે અને પ્રકાશ અને તાપને શાષનારાં વિમાનને લાયક તત્વા સાળ જાતનાં છે. વળા એ લેખમાં બનાવટી હીરાની બનાવટ વિષે માહીતી આપવા માં આવી છે જે "રત્ન પ્રદીપિકા" तरी। ओणभाष छ अने तेने संसाववा ના અનેક જાતના યંત્રાની પછ એક મામાં શાધ કરવામાં આવી છે **બનાવટી વરસાદ લાવવાની માહી**તીને પથ યંત્ર શાસ્ત્રમાં મહર્મી ભરદાજે · વર્શન અગપ્યું છે.

#### વહીવદ ખાતાંની કાબેલીયત

મધ્યઃ પ્રાંતની ધારાસભાની છેઠકમાં વડા પ્રધાન પંડિત રવીશંકર શકલએ એવી ખાત્રી આપી હતી કે વહીવટી. ખાતાંમાં જ્યાં પણ કાર્બેલીયતની ખામી અથવા હાંચરૂસ્ત્રત લેવાતી જોવામાં સ્માવશે તે**ા તેને નાબ્રદ કરવાને તે**સ્મો

ની આવતી સભામાં ખીજા ત્રણ બનતાં સઘળાં પત્રળાં કેશે. આ હકદરાબાદના રાજપ્રમુખ નીઝામે દિશાએ ચેંદિવાડા ખાતે સરકારી ૮૭૦૦ એકર જેટલી જમીન આચાર્ય નાકરા સમક્ષ પહેલું આપણ કરી વિનાખા ભાવના બુદાન યત્રમાં દાન તેમણે શરૂઆત કરી હતી.

#### હીંદી દેકનીશીયના

યુનાઇટેડ સ્ટેટસમાં હીંદ ખાતેના એલ-१ तरी । भी. भभनविद्वारी भहेता તીમાયા છે. તેમણે મુંબઇમાં હીંદના માટે મુંબ⊌માં ઍક નવી સંસ્થા સ્થાપવા ઉદ્યોગપતીઓ સમક્ષ ભાષ**ય** કરતાં દેશમાંજ મળતા હીંદી ટેકનીશીયના તરક ભેદરકાર નહિ રહેવા ચેતવણી આપી હતી.

#### નીઝામે કરેલું ભુદાન

આચાર્ય વિનાખા ભાવેની બુદાનં પ્રષ્ટત્તિએ દુરદુર અસર કરેલી છે કરી છે.

#### અરવિંદ સાહિત્ય

શ્રી અરવીંદ સાહિત્યના વેચાણ માં આવી છે. રસ ધરાવતી વ્યક્તિ એાને બધાંજ પુસ્તકા નીચેના સરનામે યા મેળવા લેવાં.

Sri Aurobindo Books Distribution Ltd., 32 Rampart Road, Bombay Fort INDIA.

#### લજ્જામણી

લેખક અવિનાશ ભ્યાસ. આ પુરતક માં લેખકના રચેલા ગરળા અને સાથે સાથે તે હારમાેનીયમ પર વગાડવા તેની સ્વર ગુંથણી પણ છે.

ક્રીમત શી. ૭-•.

નવાં પુસ્તકા

રાષ્ટ્રભાષા શીખવા માટે હીંદ્રસ્તાની-ગુજરાતી કાેશ શી. ૧٠-૦ <del>ઇ</del>સ્લામના સુવર્ણ યુગ. દેશ દેશના લાક કથાએ။ મળવાનું ઠેકાથ આ ઓપીસ



# ગ્રોસરી કચાંથી ખરીદશો

"ખનતી ઝડપે, સારા માલ, કિંદાયત ભાવે માકલાવશું" એમ અમેજ કહીએ, તેના કરતાં અમારા ગ્રાહકાના સંખ્યાબધ પ્રમાણપત્રામાંના ચોંડાંક આપીએ છીએ, તે વાંચશા એટલે આપને ખાત્રો થશે કે "બ્રાહકોને સંતોષ આપવા" એ અમારા મુદ્રાલેખ અતિશ્યોકિત ભરો1 નથીઃ—

કેાન∶ ૨૪૮૪૫.

2 Arnold Street. OBSERVATORY.

711.30/8/57.

कत कटार्या के के बार्यका कोउसे आकरत लांधी का अर्थ अर्थ मार मानस स्तिष्ठ Min . Ve देश मात्रा के प्रमाण के हैं में मेरिक आर्थ एक में मास मारा अने मधार मेंद्र नेत आया के करेकर का छात्र तमारे योचस दमान Craise HETH Spine

ગાંધીવડુ, કઢાર, ઘર~ગચ્ધુ દવાએા, હવન-પુજાની સામગ્રીએા. મુંબઇ સમાચારના પંચાંગ કીમત શી. ૩-૯.

# ડા. મલાનનું બેચાલનું ભાષણુ

ખેથાલમાં ત્રયા શતીવારે તેશનલીરટ પાર્ટીની સબામાં ભાષણુ કરતાં વડા પ્રધાન ડો. મલાને જચ્છુલ્યું હતું કે ખીન-ગોરાઓ સંખંધી કાયદા કરવાનો જે માર્ગ સરકાર લેવા માગે છે તેમાં કોર્ટો દખલ કરી રહી છે. આ ખાબત હતા કોર્ટ સમક્ષ હોઇ હું તેને વિષે અહિ વીરતારથી ખોલી શકતા નથી. માત્ર એટલુંજ કહીશ કે બવિષ્યમાં જે કંઈ ખનવાનું હોય તે લોકોએ સરકારના હાથમાં મુક્ષે દેવું.

તમારી પાસે હું સરકારમાં વિશ્વાસ સીવાય બીજાું કશું માંગતા નથી. દક્ષિણ આદ્રીકા પાતાના ઇતિહાસમાં ગંબીર સમયમાં પહેંચેલું છે. આજે તે ક્રાંટાતા રસ્તાએાપર ઉભેલું છે. તેણે કથા રસ્તાે લવા તેના પર જીવન મરણ તા આધાર રહ્યો છે. અમારા વિરાધી મ્યો અમતે દક્ષિણ આપ્રીકામાં વર્ણ બેઠ જાણે છે જ નહિ એ દિશાએ ધસડી રહ્યા છે. એટલે કે વર્ણ બેંદ સદતર નાણુદ કરવા એમ તેએ માગે છે. દક્ષિણ આદીકાના ભુતકાળના આખા **ઇતિહાસ પર તેએ। પાણી ફેરવી સંપુર્ણ** સમાનતાના ધારણે કામ કરવાની નવી શરૂઆત કરવા માગે છે. આદીકાનરા એ રસ્તાે ભેવા નથી ૪૦૦તા, માટા ભાગના અ'ગ્રેજો પણ એ રસ્તાે લેવા નથી ઇચ્છતા, અમારી સામે ધણા બહેતા એકત્ર થયાં છે. અને અ સંભોગામાં∖ધારકારે શું કરવું તેના મરકારે ગંબીર વિચાર કરવા પડશે **અમારી પાસે માંગવામાં** આવી **ર**હ્યું છે તે એ કે ગારી પ્રજાએ દક્ષિણ **અ**ક્ષિકામાં ખીત-ગારાંમા પરતા આધિ પત્યના ત્યાગ કરવા. નેટીવાના ઉપર યુનીયનમાં દમન કરવામાં આવે છે એમ કહેલુંએ અસત્ય કરતાંથે છારૂ છે. બુલકે હડહડતું જીકાણું છે.

દક્ષિણ આક્રીકા કામનવેલ્થના કાંધ્ર પણ ભાગને પાતાની ભાગતામાં માશું મારના નહિ દે અને એજ રીતે બીડીશ સરકારને પણ શુનીયનની ળાબતામાં માશું મારવા નહિ દે.

પરદેશમાં દક્ષિણ અદિશાના દીકા આ શક રહી છે તેને વાપ કંઇક પથ કરવું પડશે.

આ સવાલતો જવાબ એક જ છે અને તે એક આવતી સામાન્ય સુંડેથીમાં મુનાઇટેડ પાર્ટીને જળરી દ્વાર આપવી. તેમ થાય તો પછી પરદેશમાં થતી દીકાઓના જવાબ આપવાને રાજ્યના ખબર ખાતાં પર બરાસો મુકવાની જરૂર નદિ રહે. દક્ષિણ આદીકાના લોકો પોતે જ દુનીયાને જવાબ આપશે.

**ોંદી સવાલ વીપે બાલતાં તેમ**ણે કહ્યું' નાટાલ જો હિંદીઓને આપી દેવા માં આવે અને નાટાલના યુરાપીયનાને **બદાર ધ**કેલી દેવામાં આવે તે**ા દ**ક્ષિણ આક્રીકા દ્વીદની મૈત્રી પ્રાપ્ત કરી શકે પરંતુ દક્ષિણ આદ્રીકા એ ઢીંમતે એ મૈત્રી સાધવા નથી કચ્છતું નાટાલ બલે ચાહે તેટલું માંદું ખને અને નાટાલના લાેકાં બલે ચાહે તેટલા આદ્રીકનાને તિરસ્કારે. તેમ હતાં અમે એ પ્રાંતને નિરાધાર છોડી રેશ' નહિં. દક્ષિણ આક્રીકામાં કેટલાક એવા લે (8) છે કે જે, દક્ષિણ આદ્રીકનાની ભાળતામાં ધ્લીટીશ સરકાર માર્થમારે એમ ઇચ્છે છે. ખાસ કરીને વર્જીએક દુર કરવાના સંબંધમાં માર્યું મારે અમેમ તેઓ ઇચ્છે છે. પરંતુ દક્ષિણ આપ્રીકા કામનવેલ્યના કાેં પણ બામને પાતાની બાબતમાં દખલગીરી કરવા નહિ દે.

#### NEW BOOKS

Just Arrived From India

Basic Education

-M. K. Gandhi 3/6

An Atheist with Gandhi
—G. Ramchandra Rao 3
Non-Violence In Peace And
War (Part II)

-M. K. Gandhi 12/6

To be had from:--INDIAN OPINION,
Phoenix, Natal.

નવાં વર**સ સં**ત રજ્૯ના ગુજરાતી પ્રેસનાં પંચાગ આવી ગયા છે.

કીંમત શી. ૫–૩.

થાંડાંક હાવાથી તાકીકે પૈસા સાથેઓર્ડરજ માેકલા. મળવાનું ઢેકાણુ :

'Indian Opinion'
P. Bag, Phoenix, Natal.

ભાળ જિપયાંગી સાહીત્ય તમારાં બાળકોને સુંકર પુસ્તકા આપી તેમના ગ્રાનમાં વધારા કરા કાયડા મગ્રહ પાંચ ચરીત્રાતા સેઠ ૧૦ થી ૧૨ વયના આળકા માટે આમાં પાંચ છતીદાસીક મહાન ૧૩ પુસ્તકાના સેઠ. तराता भरीत्रे। छे. ક્રીમ'ત **પા. ૧-૦**-૦ ર્મીમત ૧૩/~ ૮ શ્રી ૧૦ વર્ષના ભાળકા માટે કેલ ખાડીની સંદી ૧૫ પ્રસ્તકાના સેંચ. 814'a 41. 2-4-0 (રાશુબ્ર'થાવલી ૧૨ થી ૧૮ વર્ષના યુવક યુવતી માટે સેટ રહેલામાં ૧-પુસ્તકા ૧૧ મ્યાદ સુંદર પુરત**કા**ના સેટ શેર બીઅની MHA 1V/-કીશાર પ્રધાવલી कीकी **u** 1 વીથ 4 4 છ પુસ્તકાના સુંદર વાર્લાઓના ભાળકાને આંધવા

ઇસપના પાત્રા ગયેડા હન્દારાને આંધવા હન્દારાને પત્રા (ત્રહર) આળકાને માટે રમૂજી પુરતા આળકાનો વળી આપતી મુળ સાલુરની વાતા સાત ગાડી હતા મહિલ્લો કરવાં કર્યાલો કર્યાલો કરવાં કર્યાલો કર્યાલો કર્યાલો કર્યાલો હતા છે. બનાની સાધમાં Obtainable From

ગરિત્ર સ્તોના સેટ લાગ ૧૨ જેમાં પ્રત્યેક સેટમાં પાંચ પાંચ પુય્તકા છે, પ્રત્યેક સેટની. ૭ ૦ outenable From:

'Indian Spinion'
P. Bag,
Phoenix, Natal.

### Are You a subscriber of 'Indian Opinion' if not, Why not?

ળે અઠવાડીક પંચાંગ									
	<b>પ્ર્કીસ્તી</b>	હોંદુ	મુસલમાન	પારસી	-				
વાર	1647	२००८	<b>૧</b> ૩৩૧	1321	સુધેદિય	सुयास्त			
	સપટેમ્પર	બાદરવા		શેહે. કદમી	ક. મી.	ક. મી.			
શુક્ર	ų	' , વદ ૧ે	18	¥	F019	4-¥3			
શૈની	F	ે ,, ર	૧૫	ય	4-04	4-88			
રવી	ی	,, з	25	•	1-+4	4-84			
સામ	4	,, ¥	૧૭	v	\$-0X	4-84			
મ મળ	٤	ું,, પ	9.4	4	80-7	4-X0			
સુધ	૧•	1,, 5	૧૯	٠	<b>६-</b> •२	4-82			
સુર	11	j,, o	२०	9.	६-०१	4-86			
शु¥	. ૧૨	٠,, ۷	. ૨૧	૧૧ .	₹ <b>-</b> ●0	ય-પ૦			
શની	૧૩	,, €	૨૨	૧૨	4-4E	<b>4-42</b>			
•ર્ <b>વી</b>	18	ر, رو	2.3	૧૩	4-42	મ-પર			
સામ	૧૫	<b>ነ</b> ,, የ1	૨૪	ે ૧૪ .	<b>∀-</b> 40	EF-F			
મ ગળ	9.8	ુ ,, ૧૨	રપ	૧૫	4-46	4-48			
સુધ	9.0	,, ૧૩	२६	9 8	4-44	પ-૫૫			
설ㅋ	٩٤	٠, ٩٧	510	৭৩	4-48	74-Y			
	<u> </u>	1	<u> </u>		<u> </u>	ł			

કુંકા વાલી

#### ગીતાંજલિ-ચિંતન

મળ વાર્તા ખંગાળામાં. લેખક: શ્રી. ગુરૂદયાળ મહિલક હોંદામાં અનુવાદકર્તા: શ્રી. શાંકરદેવ વિદ્યાલ કાર

ાઢાંદા વિદ્યામ'દીર, જોઢાનીસળર્ગ, માં ઢાદા શિક્ષણ લેનાર વિદ્યાર્થી તરાથી આ વાતી કોંદીમાંથી ગુજરાતી માં કરી માકલવામાં આવી છે. ]

પુ<sup>રૂદેવે એક</sup> કવિતામાં કહ્યું છે કે, ''જગતના સમુદ્રના કિનારે બધાં ભાળકા એક્ટ્રા ચાય છે.'' એક બીજી કવિતામાં પણ તેમણે ભતાવ્યું છે કે બધાં લાકાનાં સમાગમમાં પ્રભૂનાં મ્પર્શના અનુભવ કરવા જોઇએ, આ જ આપણા સાચા માનવ સ્વભાવ છે. એટલે જો આપે પ્રસુનાં રપર્શના અનભવ કરવા હોય તા બધાંની સાથે સમાનતાના અનબવ કરવા જોઇએ. ભધાં સાથે એક રૂપ બનલું જોઇએ. <sup>†</sup>. બાળકની જેમ, આપણા આત્મિક સભાવ પણ બધાંતી સાથે / મેળ

સાધવાવાળા છે. તે એકબાવ નથી bેમ્છતા. જ્યારે આપણે જન્મ લ⊎એ છીએ, સારે આપ**ણાં**માંથી કાઇ હીંદ્ર, દાઈ મુસલમાન, ઢાઇ પ્રિસ્તી અથવા માં પારસી નથી હાતા, ત્યારે આપણે વધાં ફકત માનવ જ છીએ. ઓપણો માન્તરિક સ્વભાવ જ એકપણાના છે. **પ**થ જેમ~જેમ આપ**રો** માટાં થતાં મઇએ છીએ, તેમ તેમ એક્સાવ वधते। काय छे.

. પણ ગ્યાતમા તેા સત્યને જાણવાને માટે ત⊎યાર રહે છે, સત્યને શાધવાનું યલલુ બનાવી રાખે છે. આપથે રસ્તાપર ચાલતો જઇ રહ્યા હાઇએ અને કાંઇ વ્યક્તિ માટરની નીચે **મા**વી જોય, તેા અમાપણે તરત તેને મદદ કરવા દાેડી જઇએ છીએ. તે વખતે આપણે એ નથી જોતા કે, તે હીંદુ છે, અર્થવા ગુસલમાન છે, અર્ધવા ખ્રિસ્તી છે, અથવા પારસી છે. કારણ કતે વખતે આપણાંમાં સાચા માનવ-પ્રેમ જાગ્રત થાય છે, ્રું અને દુઃખર્મા તેં એદભાવ બૂલીજ ल्याय छे.

જેમ જેમ બેદભાવ વધતા જાય છે. ં તેમ તેમ જીવનમાં ગંદકી વધતી જાય · છે. ક્ષ્કીર લાંકા ંમાતાને બલીને. ''તં– હીં' જ કલા કરે છે, અને તે વખતે તેમનાં જીવનમાં સાચા માનવતાતુઃ માધુર્ષ પ્રમટે છે. એક વાર કાઇ <sup>થ્યક્તિ≇</sup>મ ક્રબી**ર સાહે**ળને પ્રછયું: ''મૈના ગાય છે ત્યારે એટલું મીઠું' ોમ લાંગે છે?" કળીરે જવાળ માપ્યા: "કારણ કે તે 'રી' 'ના' છે. પાતાને બૂલીને ગાય છે. 'માં'– નાં એટલે કહું નથા.' બકરા મેં મેં કરે છે, તે શું મીકું લાગે છે? કારણકે 'રે' તા હમેશા આહ'બરથી જ અરાયેલા ઢાય છે.

in amount "

બેદ છહિ જ ''અઢ'કાર''ને પાપવાલાળા વસ્ત્ર છે. બેદબાવનું વલણ ઝેરના જેવું છે.

એટલા જ માટે સેવાના માર્ગ બેદભાવ બલવા માટે છે. સેવા કરનાર નાં મનમાં બેદબાવ, ઉચ નીચના ભાવ, નાના માટાના ભાવ, અલગાવ ના બાવ નથી હાતા. હારપીટલમાં નર્સ હાય છે. તેઓ બધી જાતિઓ નાં માથસોની સેવાચાકરી કરે છે. ભેદભાવ **બૂલીને સેવા કરે છે.** ઢાઇ ક**હે**શે, તેઓ તેા પેટને માટે સેવા કરે છે. અલે એવું જ હોય, પછા જે હૃદ સુધી તેઓ બલીને સેવા કરે છે, તે હદ સુધી માનવતાને જ મેળવે છે. એના સિવાય, તે ચાકેલી દ્વાય તા પચ્યુરાગીનાં અગરામ માટે લેના મનમાં ચોંતા રહે છે.

મેળામાં હજારા યાત્રીએ જય છે. જાદી–જી**દી** ભાવનાએાવાળા, જીદા પ્ર:તાનાં અને જીદી જાતિઓનાં મનુષ્ય ત્યાં બેગા થાય છે, પણ, તે સ્થાનની યાત્રાનાં વિચારથી બધાં યાત્રિએ। જ કહેવાય છે. ત્યાં વ્યક્તિત્વ શ્રેષ્ઠ નથી. જે ભેદભાવ રાખે છે તે મેળાના અર્થ જ નથી સમજતા, બેદબાવને બુલીને હળવા મળવોનું નામ જ મેળાં છે. **બેદ**ભાવ સુલીને ચાખ્ખા દિલ**યા** એક ખીજાને મળવા માટે જ આપણાં ધમ<sup>4</sup> માં મેળાને સ્થાન છે.

के सभाकमां पैसाथी क मनुष्पतुः માય લેવામાં આવે છે, તે સમાજમાં કળિયુગનું રાજય દ્વાય છે. વિચાર કરા, નમાજ પઢતી વખતે ફાઇ કાટેલાં-જીનાં કપડાં વાળા ભાઇ નમાજ પડવા માટે આવે, અને તેના પછી બાદશાહ પાતે આવે, તાે પણ તે વ્યક્તિ*ને* ખસેડીને બાદશાહને સ્થાન આપવામાં નથી આવતું. આપણે ત્યાં શું રિયતિ છે કે પૈસાવાળાની જગ્યા આગળ રાખીને તેના અઢ'ભાવને આપણે વધારીએ છીએ.

આપણે તાે દરરેજ એવી પ્રાર્થના કરવી જોઇએ, જેથી આપણા સ્વભાવ ભાળક જેવા બન્યા રહે; જેમાં નાના-માટાતા, જાતિ એક્તા, પ્રાંતીયતાના અથવા કાઇ પણ પ્રકારના બેદબાવ ન હૈાય. ખાપુજી (ગાંધીજી)એ સ્વતંત્રતા અને એક્ષને માટે પાતાનું સર્વસ્વ અપ'ણ કરી દીધું. બાપુલ્ટ ઢંમેશા के भाता-" ने ध्युव कन ते। तेन हरी એ. જે પીડ પરાઇ ભણે રે!" મળી શકોએ લારે આપણા અહેકાર પાતાની માલીકોની મીલકત પાછી

દુર શુધ્ર શકે છે. તેને પૃથ્ય વ્યાબમાન ન કરવું જોઇએ. અહંકાર દર કરવા સરળ નથી, તે તેા ઘણા રૂપના હાેય છે. સક્ષ્મ દ્રાય છે. અને તે અહંકાર માયાપર ચઢીને જ રહે છે. તે આ-પણા માથાને દીવાનાપછાંથી અને મેનથી બરી દે છે. સત્મ જાણવાની ⊌ચ્છા **દે**ાય, પ્રસુ પ્રેમના વ્યનુભવ કરવા હાય, તેમનાં ચરણરપર્શ કરવા હાય. તા અહ'ભાવથી ભરાયેલં એ भरतक्रनें क्याववा सिवाय भीकी छंलाक

સારી લાેકામાં એક વાત ઘણી પ્રખ્યાત છે. પ્રભાના એક બક્ત હતા. संसारनी सेवा કरता करता तेव "અહ"ને જ્યાં સુધી બની શકે ત્યાં સુધી કાઢી નાખ્યા હતા. દૂર કરી દીધા હતા. તેને અવસર મળ્યા. અને તે પ્રભુનાં ચરણ માં પદ્યાંથી ગયા. આનંદથી ઢાઇએ પ્રહયું : ''કાલ છે? '' બકતે જવાબ આપ્યાઃ ''હું છું,'' પ્રભુતા દ્વાર ખુલ્લા નથી. તે જંગલ માં પાછા આવ્યા અને ધ્યાન, જપ,

તપ, સેવા કરીથી કરવા લાગ્યાે. પન: અવસર મળ્યા, અને પ્રભાને ચરહો આવી પ**હો**ંચ્યાે. અંદરથી પ્રક્ષ આ-વ્યા: "કાણ છે?" ભકતે જવાળ આપ્યા: "તું" અને તરત જ દાર ખુલ્યાઃ અહંભાવના, પાતાપશાના, નાશ કરવા સિવાય પ્રભ્ર કેની રીતે મળી શકે?

એ સિવાય પ્રભુતી પાસે જવું હોય, તા એકલું ન જવું જોઇએ. એક બીજાની 'સાથે જવું જોઇએ. પ્ર<u>ભ</u>ુનું કર્કેવું છે: "એકલા નહિ, બખ્યેની જોડીમાં આવા, સાથે સાથે આવા.'' धारण है: "God creates souls in pair"—અર્યાત્ પ્રભુ તેા યુત્રલ આત્માઓને બનાવે છે. એટલાં જ માટે બધાની સાથે બેદબાવ છો.રીતે. એક બીજાને માટે મદદ રૂપ બનીને, ઋેકપણાના ભાવ ભૂલીને, વ્યક્તિને ખદલે સમગ્રતાની સાથે સમાનતા રથાપિત કરીને, આપણે આપણું છુવન **વ્યતીત કરીએ. લારે પ્રભુની સં**મુખ થઇ શકીએ છીએ, જીવનની સાર્યકતા ના અનુભવ કરી શકાએ છીએ.

### જપાનમાં હીંદી માલીકીની મીલકતાને રિધ

હીંદ-જાપાન વચ્ચે ટુંક સમયપર ચએલી સલેહ સંધીની પાંચચી કલમની રૂચ્યે જાપાનમાં હીંદી માલીકીની સઘળી મીલકત અને જે પથ્ય હકા કે લાએ ક્રોય તે પાછાં સુપ્રત કરવાની અરજીએા સંધી અમલ માં આવ્યાના નવ માસની અંદર જાપાન સરકાર સમક્ષ રજુ થઇ જવી **જો**ઇએ. હીંદમાં વસતા જે ફાઇની મીલકત જાપાનમાં હાય તેઓને તે પાછી સુપ્રત કરવા માટેની અરજીએ! રજી કરવાની સુચનાએા, મુંબઇ ખાતે ના દુશ્મનની મીલ્કતના રક્ષક (કરટાડી-અન એાક એનીમી પ્રાપર્ટી) તરકથી તા. ૨૭ જીલાઇ ૧૯૫૧ના તેમજ તા. ૨૪ સપટેમ્યર ૧૯૫૧ના ળહાર પાડવામાં આવેલી જાહેરાતથી આપવા માં આવી હતી.

હીંદ સરકારના વેપાર અને ઉદ્યોગ ખાતાનાં મંત્રી તરફથી તા. ૧૮ ફેબ્રુઆરી ૧૯૫૨ના કરવામાં આવેલાં અખવારી નિવેદનમાં, હીદમાંના જે क्षेत्रिको अपरेशकत इस्मननी भीवकतना રક્ષક તરફથી બહાર પાડવામાં આવેલી સુચનાએ। મુજબ પાતાની મીલકત પાછી સુપ્રત કરવા અરજી નહિ કરેલી હોય તેઓને મુંબઇ ખાતે કરટાડીયન એક એનીમીટી પ્રાપર્ટીની એક્ટ્રીસ સાથે તાંકીદે સંબંધ બાંધવા જણાવવા માં આવ્યું હતું. એ વખતે કરદાડીયન 🔻 કે એનીમી પ્રાપર્ટી આગળ દાવા રવ્ય કરવાની ચાકસ મુદ્દત દર્શાવવામાં પાતાનું દુઃખ નહિ **પથુ પારકાનું દુઃ**ખ વ્યાવી નહાતી. સુલેઢ સંધામાં હવે જે જાણે છે, તેજ સાચા ગૈષ્ણવ છે. મુદત દરાવાયેલી હાઇ સુચવવામાં સાચા દિલયી આપણે એક ખીજાને આવે છે કે જે હાદાઓએ જાપાનમાં

સુપ્રત કરવાની હવા સધી અરજ નહિ કરેલી હાય તેઓએ તેને માટે તક્યાર કરવામાં આવેલા ફાર્મોપર પાતાની અરજીએા કસ્ટાડીયન એક્ફ એનીમી ત્રાપર્ટીપર ક્રેલટેક્સ હાઉસ, એલાડ પીયર, મુંબ⊎ ૧–એ શીરનામે મેાડામાં માંડી તા. ૧૫ ડીસેમ્બર ૧૯૫૨ના મળા જાય એ રીતે રવાના કરી દેવી. मे तारीभ जाह भनेसी भरकने ध्यान દેવામાં નહિ આવે. જે લે!ઢાઐ તેને માટે ખાસ ફાર્મપર અરજીએ કરી દીધેલી લાય તેઓએ એના એજ દાવાને માટે કરી અરજી કરવાની જારૂર નથી.

શ્રી. દ્રાંસવાલ કાળી હિતવર્ધક . મંડળ જોહાનીસબર્ગ

શ્રી. ટ્રાંસવાલ પ્રાળી હિતવર્ધ મેં ડળ ની જાહેર સમાતાં. ૨૧-૯--૫૨ને રવીવારે બપાેરે સા વાગે ૫૦ ફાકસ સ્દ્રીટપર આવેલા શ્રી. ગાંધી **હો**લમાં નીચેના અગત્યના કામકાજ અર્થે મળશે: (૧) મિનિટસ, (૨) મંત્રી તા રીપાર, (૩) વાર્ષીક હિસાબ, (૪) દ્રસ્ટીઓના હિસાય અને રીપાર. (૫) અધિકારીઓની સુંટણી, (૬)

આ અતિ અગત્યની સભામાં સ્થા-નિક, રીક તથા પ્રિંદારીઓ અને કં દ્રોના સર્વે ગાતિવ ધુઓને વેળાસર પધારવા આગ્રહભરી વિન'તી છે.

> દયાળભાઇ ભીખાભાઇ પટેલ. મણિભાઇ કીકાભાઇ પટલ. મા મંત્રીએ :

# ગાંધી સાહીત્ય

દ. આ. નાે ઇતાહાસ	v	3
જીવન પદાઢ	22	•
મહાદેવ દેશાઇનું જીવન ચરીત્ર	<b>ર</b>	3
મહાદેવ દેશાઈની ડાયરી લા. ૧	૧૦	0
,, .,, ,, ભારત	9.9	۰
,, ,, ,, Գե. ա	99	3
,, ,, ,, ભા. ૪	<	•
,, ,, ,, ભા. પ	23	•
ખાપુના કારાવાસ કાહાણી	૧૫	0
હરત લીખીત હીંદ સ્વરાજ્ય (છાપેલી કાપી સાથે)	9.0	0
આત્મ કર્યા (ગાંધાછ)	w	1
માંધીછની સંક્ષીપ્પ સ્માત્ત કથા	ą	1
બાપુની <b>ઝાંખી</b> (કાકા કાલેલકર)	Э	۰
શામ નામ (ગાંધીછ)	₹	0
<b>થાપુ મારીમા</b> (મહુ ગાંધી)	૧	1
<b>ખાપુની પત્રાઃ</b> (આશ્રમની ભેના કપર)	₹	4
ળાપુના પ્રસાદી	પ	
માંથીજી અને સાસ્યવાદ (કા. મરાર્વાળા)	а	۰
નીલી નાશને માગે <sup>૧</sup> (ગાંધીછ)	4	•
આરાગ્યના ચાલી (ગાંધીજી)	•	۰
અનાસકતી ધાગ (ગાંધીજીએ ગીતાજીના કરેલા અનુવાદ)	3	٤
<b>ધર્માત્મા ગામલે</b> (ગાંધીજ)	•	
આશ્રમ લજનાવલી	•	۰
મંગળ મલાત	•	•
વાંધીછના સમાવમમાં	ય	
માયાની કેળવણી (ગાંધીજી)	3	۰
. અમારા આ (કરતુરળા ગાંધી)	¥	•
<b>શાધ્યના તેર દિવસાે</b> (વીનાેબાછ)	t	4
<b>પ્રેસ પ'થ (</b> ના. ગેા. દેશાઈ)		4
લાંધીજીના સરકાર સાધે પત્રવ્યવદાય:	4	•
બાપુના સેવામાં	3	0
અસહકારના વિચાર	૧	۰
ગેર્દેધીજી (એક અધ્યયન)	9.0	0
કસ્તુંરળા સ્મારક અ'ક	•	1
ગાંધી સ્મારફ અંક	₹	•
ભાપુતા-આ ને પત્રા (કસ્તુરબા પર લખાયલા પત્રા)	4	•
કલકત્તાના ચમત્કાર	4	•
<b>રા</b> ધક્રે <b>ા</b> ઈડ	•	٤
નળ આપ્યાન	•	9
મારી છવન કથા (ભારતના રાષ્ટ્રપતી રાજેન્દ્રપ્રસાદ)	۹ •	•
હીંદના કામા ત્રીકાપ્ય (કામવાદ વિશે તખેલું)	4	6
હાંદી રાષ્ટ્રીય મ. સભાતું ખંધાર <b>ણ</b>	1	۰

Obtainable from:

'Indian Opinion' P. Bag., Phoenix, Natal.

### સારૂ અને ઉચું સાહીત્ય

वार्य जान वसु साहास्य		
મ'ગાત્રી (કાવ્યા સ'ગ્રહ) ઉમાશ'કર જોશી	•	1
ગીતામાધુરી ,, " મનુદેશાઇ	¥	6
સ્વપ્ત ક્રષ્ટા (સુતરી) (તવલ કથા)	૧૦	•
રજક્ષ્ય (સુવાકધાના સમય) ધુમકેલ	u	۰
અડધે વસ્તે (સુનશી)	<	3
શહીદાના સં'દેશ (આય'લેન્ડના શહીદ)	*	•
મળવાતું ઠેકાહું આ એાકીસ :		
INDIAN OPINION,		
P. Bag,		

PHOENIX,

# નવલ કથાએા તથા દુકી વાર્તાએ।

એ નવલ કથા (દાલ્સંટાય)
સાંગેલાના સુર
શાસના (ર. વ. દેશાઈ)
કપાલ કુ'ડ <b>ા</b> (બંકીમ થંદ્ર)
નવલીકાએક (મેઘાણી)
રસર્બીંદુ (ર. ૧, દેશાઈ)
બીડેલાદ્રાર (મે)
તુલસી ક્યારા (મે)
મળેલાજીવ (પ્ર. પટેલ)
ભીરૂ સાથી "
સાવડી ગાથા 🕝
દેવદાસ (શરદબાલ)
ત્રભુવાર્તા,,
શભદા ,,
ચાર અધ્યાય (રવીન્દ્રનાય ટાગાર)
ધરે ખાહીરે "
રાજર્ધી
લાવણ્ય
માનવી ભવાઇ
મેષ ખીંદુ
ભાગ્ય તિમાર્જ
त्राच्यु व्यवस्थ व
'ૈલમા વેહ
ઉન્નયન
· ક્લાના સહથરી

ક્લાની સહથરી દાન ધ્રૃષ અ**થ**ડતા વાયરા ક્રાંન્તી

'ખેરુમાં ખાપુ આવતી કાલ . કઉ'ચ વધ-અછુબુદ ધારા

અધુરી વાત

મળવાનું કેકા**લું :** 

INDIAN OPINION,

P. Bag, Phoenix.

### વાંચવા લાયક સુંદર પુસ્તકા

વિવેઠ અને સાધના (કેદારનાથ) ગીતા મ'થન કો. મરાક્વાળા ગીલા ધ્વની ,, કેળવણી વિકાસ (કો. મરાક્વાળા) આ પુંસર્યાદા સમુળી કાંતી કેળવણી વડે કાંતી પૂર્વ આક્રીકાની સફષ (કાકા કા**લેલ**કર)ં મારી છવન કથા (नेद्ध३) કલકી અને સ'સ્કૃતીનું ભાવી (રાધા કૃષ્ણન) છવતા તહેવારા માર્ હીંદનું દર્શન (જવાહરલાલછ) સરદાર વલ્લભાષા ઇ માગ ૧ મારી છવન કથા रा≈न्द्रप्रसाह સરદારનાં ભાષણા भें धर्म युद्ध (अमहाबाहनी भन्तरानी बडत धतिहास) (શારદ્રમાણ) વિરાજવહુ\* ગાસ્ય વિદ્યાપીઢ (શીક્ષકા માટે) મળવાનું કેકાલ : 'Indian Spinion', P. Bag, Phoenix, Natal. ચુનીયન પ્રોંટી'ગ વકેસે

(છુક રોલર્સ, સ્ટેશનર્સ અને જનરલે દીલર્સ) દરેક નતના અંગી, ઉદું, ગુજરાતી, અંગ્રેજી, હોંદી બાષામાં બધા વિશયના પુસ્તકા–કોતાર્ગા–કુરાને 'શરીફા હમેશાં માર્ટા જથ્થામાં આવે છે. યુનાના–નૈદકાય–સ્વદેશી દવાઓ–અત્તરા હમેશા ગળશે.

ધી ઈક્રી ઉચ્લીશ-ગુજરાતી લેટર રાઇટર (પત્ર વ્હેવારન્ન પુરતક) છ\ """ મેચર (ધર એકા અંચેજી શીખવાનું " હ\ "લીટલ પોકેટ ગુજરાતી હું અમેજ શીમબાનું " હ\ "લીટલ પોકેટ ગુજરાતી હું અમેજ ક્રીકનરી ૮૦૫ પાના પત્રક \ \ "પીયુપીલ " કસ્લીરા હું ચુજરાતી ક્રીફનરી ૮૧૬ પાના પત્રમ \ \ " માય "" હું "ક્રીફાનરી ૮૧૬ પાના પત્રમ \ \ \ " " આન ગુજરાતી હું અંચેજી "૧૧૫૨ પાના પત્રમ સી. ૧૦-૧ ધો રહેરન્ટ લીટલ ગુજરાતી હું અંચેજી ક્રીફાનરી " ૩૩૫ પત્રમ સી. ૧૦-૧. ધી રહેરન્ટ લીટલ ઇચ્લીશ હું છે રાત્રી ક્રીફાનરી ૪૩૩ પત્રમ સી. ૧૦-૧. ધી રહેરન્ટ લીટલ ઇચ્લીશ હું હું જોતી ક્રીફાનરી ૪૩૩ પત્રમ સી. ૧૦-૧. ધી ક્રોનરેન્સ ઇચ્લીશ હું શુજરાતી ક્રીફાનરી ૪૩૩ પાના હત્રમ સી. ૧૦-૧. ધી ક્રોનરેન્સ ઇચ્લીશ હું શુજરાતી ક્રીફાનરી ૪૩૫ પત્રમ શી. ૧૦-૧.

ધી ક્ષેતરેન્સ ઇગ્લીશ ડુ યુજરાતી ડીગ્રુતરી પુત્રકે પાના ૧૦ પ્રવે ટ્વારિટ કર્યા કે ક્ષેત્ર કુંગ્લેશ ડુ યુજરાતી ડીગ્રુતરી પુત્રકે પાના ૧૦ પ્રવે રેપ • સ્વસ્ત યુજરાતી ભાળ પાયી ક પેની નંગ રી. ૭-૦ ડઝત. સ્વસ્ત યુજરાતી ભાળ પાયી ક પેની નંગ રી. ૭-૦ ડઝત. નવ યુગ " ભાળ પાયી રી. ૧-૦, પહેલી ૧/૬ બીજ ૧/૬ ત્રીજ રી. ૨-૦, સેથી રી. ૨-૩. નિદ્યાપીક યુજરાતી પહેલી શી. ૧-૬ બીજી શી. ૧-૯ ત્રીજી રી. ૨-૩ છઠી શી. ૨-૦ સ્થીયી રી. ૨-૩ છઠી શી. ૨-૦ સ્થીયી રી. ૨-૩ પાંચેમી રી. ૨-૩ છઠી શી. ૨-૯

એ સીવાય બીન અનેક નતના વાંચનના પુસ્તકો—દીવાળી અંકો, દીવાળી કાઢં—ધાર્મીક પુસ્તકા વાગેરે સ્ટાકમાં રહે છે માટે આપને નેઇલી વસ્તુઓની લીસ્ટ માફ્લસો તો હાલના ભાવ લખી નધાવશું.

એક વખત પધારી અથવા એાસ્ડર આપી ખાત્રી કરો. લી. પી. (C.O.D.) થી મંગાવનારને શી. ૧ વધુ ભરવી પડશે.



Phone: 25881.

8 Cross St.

# H. R. PATEL & SONS

અનાજ તથા કરીયાણાના વેપારી દરેક જાતના ક્રહેળની દાળા પ્રાહેકા ને સંતાપ થાય એવા રીતે હતે! જાતી દેખરેખ રાખી રવાના કરીએ છીએ. બહાર ગામના આરડર ઉપર પુરતું ધ્યાન આપીએ છીએ.

ભાવ તથા સેમ્પલા માટે લખા:

અયાણાં લાયકની મેથી એ અમારી ખાસ રપેશીયાલીટી છે.

# PATEL'S FRUIT SUPPLYERS

60 Bond Street

Phone 25881 - DURBAN - Box 609

Supplyers To Trade Only.

Bananas, Green Ginger, Indian Vegetables Supplied.

Fruits In Season.

### કેસરી – છવન

ખળ-પ્યુદ્ધિ-તેજ વધારતાર ખાળક, યુવાન, ખુડા સૌને શક્તિ આપતાર-સ્વાદિષ્ઠ પૌષ્ટિક ખારાક-લીલા આંગળાં સાથે અનેક ઔષધા મેળવી બનાવેલ-સાધારચુ નબળાઇ અને મમજની નબળાઇમાં સંગીન કામ કરનાર સાત્વિક ઉપાય આજયીજ અજમાવા. એક રતલી બાેટલની કામત શી. ૨૫. ઔરડર સાથે પૈસા માકલા અગર સી. આ. ડી.થી મંગાવા.

પ્રીન્સ ખઝાર

૫૦ પ્રીન્સ એઠવર્ડ સ્ટ્રીટ, **ઢ**રબન, — નાટાલ.

# અમારા નવા પુસ્તકા

નવલ કથાએા

છેલ્લું પ્રથાણ (ઝવેરચંદ મેઘાણાં) પ્ર કર્ફાણા દેવી (સાતે શરૂજી) ર સાનવતા ના ઝરણા (ત્રણેશ વાસુદેવ માવળંદર) ! સમતા રખોષાં સાતે શરૂજી ! સર્જાતાં હૈય (ત્રવસાદ શાહ) હ પ્રથમ પત્તી અને બીજી વાતા (પર્લ બદ) હ ગાંધી સાહીત્ય મહારાજ અને મહાત્માજી . ૪ મળવાનું .હેકાસું :

CO INDIAN OPINION, P. Bag, Phoenix, Natal.

# ગ્રોસરી મળવાનું ભરોસાપાત્ર મથક

# JHAVER HIRA & CO.,

Phone: 24932

118 Victoria Street, DURBAN.

#### અમારે ત્યાં

માંધીવડુ, કઠેાળ, હવન, પુંજાની સામગ્રી અને લગ્ન અંગેની દરેક જો⊎તી વસ્તુઐા મળશે.

માહકોંના સંતાષ એજ અમારા સુદા લેખ છે. એકજ વખત મંત્રાથી ખાત્રી કરાે. માલ સારાે અને ચાેપ્પ્પાે જાતી દેખરેખ નીચે માેકલવામાં આવે છે. કંટ્રાં ઓડ'રા સાં. ઓ. ડી. થી મેઃકલવામાં આવશે Always Better, Better Always. Are Kapitan's Tempting . Sweetmeats.



For nearly half a century we are leading in the manufacture of Quality Sweetmeats and Cakes. TRY US FOR THE LATEST INDIAN RECORDS.

Address:

#### KAPITANS BALCONY HOTEL.

(KORNER SWEETMEAT HOUSE) Corner Grey and Victoria Streets, DURBAN.

Phone 23414.

Tel. Add. 'KAPITANS."

Jel. Add: "Charotar" Jelephone: 33-9885.

# MANCHESTER TRADING

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants \_\_\_\_&\_

Direct Importers.

47. Commissioner Street, JOHANNESBURG.

#### LIFE INSURANCE

Are you adequately insured? Have you provided for your dependants? Prepare for the future

Life Insurance gives peace of mind for the unknown

Insure with 'THE OLD MUTUAL" your friend for Life-The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has best Bonus record in the WORLD.

Representative:-

### DAYARHAI PATEL

P.O. Box 1760. JOHANNESBURG.

Phones:-- Business 33-0711 Residence 33-5961

ધી ન્યુ દિલ ખુશ-સ્વીટ માર્ટ

મેનેજર: મણીભાઈ સાધ્યાસાઈ કાદીપારવાળા.

દરેક જાતના મીઠાઇએા, ચાપ્પ્પા ધીના તેમજ માથા મેવા, . મસાલાથી અમે ખનાવીએ છીએ.

અમાર્' વખણાએલું' સુરતી ભુસું સેવ, મમરા, ગાંઠીઆ, ભજીઆ, પાતરા વિગેરે કરરાજ તાજા બનાવીએ છીએ. પાર્લી વીગેરે માટે માટા પ્રમાણમાં મોઠાઈ એાર્ડર પ્રમાણે હેંક

વખતમાં બનાવી આપીશ'. P. O. BOX 3680. PHONE 33-6575. THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART,

Corner Diagonal Street. 34 President St., JOHANNESBURG.

Bankers; BARCLAYS BANK (D. C. & O.) -

Partners: \ C. C. PATEL L. B. PATEL

Lo So & COMPANY

Branches: P.O. Box 83, BROKEN HILL P.O. Box 89, LUANSHYA Telegrams and Cables: "CLOTHING" P.O. BOX 93.

NDOLA, N. RHODESIA

WHOLESALE MERCHANTS AND **CLOTHING MANUFACTURERS** 

અમા દરેક જાતના કઠાેળની દાળા તેમજ તેનાે આટા જાતી દેખરેખ નીચે ખનાવીએ છીએ તેમજ એક્ષપાર્ટ કરીએ છીએ. જેવા કે મગદાળ, માદદાળ હતી. અડદદાળ હડીનાે આટા, તુવેરદાળ ત્યા ચચાદાળ ચાેકખા કાયય્નવીલાેલ. ચણાનાે આટા ચાકખાં કાંકરી વગરના, વાલદાળ, વાલ, મા, મસરદાળ, બાજરી સાદ્ર કરેલ ત્યા છડેલી, ચાળાદાળ, રાજગરા, વગેરે **નાવ ત્યા સેમ્પલા માટે લખા**.

# AFRICAN DALL & FLOUR MILL:

Tel Address: "DALLMILL" P. O. Box 888, MOMBASA. Kenya Colony.

Phone 53.

Telegrams 'SOLANKI.'

P.O. Box 208.

# Solanki & Co. Ltd.

Merchant & Direct Importers

Extensive range always carried in the following:

> Silks, Drapery, Toilets. Perfumes, Curios, Fashion Goods and Jewellery, Wide Range of Indian, Persian and Chinese Carpets.

Stockists of well-known branded Watches.

COPPERBELT PIONEER STORE Where Quality and Service are Paramount.

Luanshya,

Northern Rhodesia.

# SUNBEAM

# gives a lasting shine!

Housewives realise that cheerful and clein-looking homes make for contented and hippy living a nid Sunbeam gives a brighter, more lasting slune! With such ease a little Sunbeam spreads over a little grave, quickly giving a lasting shine to floors and furniture.

It is easier to work with, shines brighter, lasts longer!

FOR BRIGHTER FLOORS
AND LIGHTER WORK
Always ask for
SUNBEAM





Shines ... and shines ... and shines

You'll be seeing me around for a long time yet... now I get my Nugget every day"

If you want to make your shoes last longer (and who doesn't these days?) clean them regularly every day with Negget—the wonderful Shoe preserver.

"That's right It's Madam - It's Madam the DALLY the That dose it!"



There's a Nugget Shade for every shoe that's made!



Doctor . . if they all hill germs, how can one antiseptic be safer than another?"

Some antiseptics lose most of their potency in the presence of blood. Some, though very powerful require very careful diluting to be safe on human tissues. The safe antiseptic for untrained use has high germicidal efficiency even in the presence of blood. It is non-poisonous, does not stain, it is gentle on tissues. These are some of the reasons why 'Dettol' is safe.

RECKITT & COLMAN (AFRICA) LTD, P.O. BOX 1097, CAPE TOWN



High-Class Display Counters and Showcases, Refrigerator Counters, Wall Units, Display Fittings, Fish Fryers, etc New Illustrated Catalogues on application

New Illustrated Catalogues on application 104 MARSHALL ST. (faring Escom House) Phone 33-4211/2 Johannesburg. PO Box 6501



# PHONE

# 33-2651

MASTER BROS.

MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS
WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS

HOUSE FOR KEEN CASH PRICES
33 West Street, JOHANNESBURG.

માસ્ટર ધ્રધર્સ

હાલરોલ સરચન્ડસ એન્ડ હાયરેક્ટ ઇમ્પાર્ટસ

રેશમાં તેમન સુતરાઢ કાપડ, વુલન રચ્સ. બ્લાન્કેટસ—ખિળી ભાળકા માટે નત નતના માલ. તેમન ક્રેપડાઇન નધારજેટ સાડીઓ નામેરે માટે હમારે લાં પ્રથમ તપાસ કરવા બલામણ છે 33 વેસ્ટ સ્ટ્રીટ, જોલાનીસખગ.

ફ્રાેન: ૩૩–૨૧૫૧

Cable & Tel. Add .: "HARGYAR".

Phone 20368

# P. HARGOVAN & CO.

(PTY.) LTD.

WHOLESALE MERCHANTS AND IMPORTERS.

> P.O. BOX 1250. 15517 Warwick Avenue

> > DURBAN.

# NATHOO TABHA

TIMBER & HARDWARE MERCHANT & DIRECT IMPORTER

Door, Windows, Corrugated Iron, Coment, Monarch, Iron Duke, Buffalo, and Elephant brands paint or any other building material, at reasonable price.

Established 1907,

NATHOO TABHA.

107 Queen Street,

Phone 24647.

Telegraph "Mani,"

DURBAN.

### M. J. PATEL

INTERNATIONAL SPORTS COMPANY

Importers & Exporters & General
Commission Agents

10 Peking Road, Kawoon, HONG KONG.

Special attention is paid to indent orders

Write To Us For Further Particulars.

#### PROPERTY

If you are interested in selling or buying Property in any part of Johannesburg or Transvaal please contact:

K. J. TAVARIA

7 Kort Street, JOHANNESBURG.

Phone: 339859 or 228727.

પ્રાપર્ટી

જોહાનીસખર્ગ અથવા દ્રાંસવાલના ના કાે પણ ભાગમાં પ્રાપર્ટી વેચવી યા ખરીદવી હાેય તાે મળા:

ું કે. જે. તવાડીચ્યા, ૭ કાર્ડ સ્ટ્રીટ, જોહાનીસખર્ગ. કૃાન : ૩૩૯૮૫૯ અને ૨૨૮૭૨૭.

# ફરનીચર! ફરનીચર!! ફરનીચર!!!

બેડરૂમ મુદ, હાઈનીંગરૂમ મુદ, વેાર્ડરાખ, દરેસીંગ ચેસ્ટ, સાઈડ બાર્ડ ચાફીસ ડેસ્ટ, સુક કેસ, ટેખલ, તદન કીદ્દાયત ભાવે ખરીદી શકરોા. જાતે પધારી લાભ લેવા ચુકરાા નહિ.

—બાકસ, ટેબલ અને કીચન ડરેસર—

રું હમારી દેખરેખ નીચે તર્કવાર થાય છે. તેના રહાક હમેશા તર્ક-યાર રહે છે. માત્ર રાકડા ભાવાના પ્રાર્ડસ લીસ્ટ મંત્રાથા અને વેપાર આગલ વધારા

### L. MISTRY

51 BREE STREET, BURGERSDORF, J'BURG. PHONE 33-4691. BOX 2526.

તાજા ઉમદા કરૂટ

ડરબનનું અષ્દુ ૧/૬ રતલ; માટી ક્લીનું લસણુ શી ૧ રતલ; ગાળ બાસ

ક્ષેટ ૧૦/૬ ડેઝન; લાંળી અને રકવેર ખાસકોટા ૧૬/૦ ડેઝન; કપુરી તથા સેવલી પાન શી. ૬ રતલ: પાસ્ટેજ અલગ......બનાના, કાચા બનાના,

યાપા, પાઇનાપલ, નાચીસ અતે મેન્ડરીન રાજના બજાર બાવથી મળશે.

હેશા શાકભાજીમાં સુરતી સફેદ પાપડી, કાળા પાપડી, તુવેર સીંગ, વેગષ્યુ, શેકટાની શીંગ, દુધી અને લીલાં મરચાં મળશે. શી. ૭–૬ યી શી. ૧૦નું

પારસલ બનાવી પારટથી માકલીએ છીએ. સુરણ, આંભા હળદ તથા

લીલી હળદની માસમ ચાલુ થઇ છે.

# ધીરૂભાઈ પી. નાયક

વીમાનાં અને જનરલ એજન્ડ

ે જે કર્ગી, આગ, ચારી, હુલ્લક, અકસ્માત, પ્લેટગ્લાસ, વિગેરે ના વીમા અમે ઉતરાવી આપીએ છીએ.

ઈન્કમટેક્સ, પરસનલ ટેક્સ, રેવન્યુ ક્લીયરન્સ સર્ટીફીકેટ અને ઈમીશ્રેશનને લગતી બાબતામાં અમારી સલાહ લાે.

Phone: 33-9033. 29e Commissioner Street,
JOHANNESBURG.

A. KADER & Co., (PTY) LTD.

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS
P. O. Box 251. DURBAN.

# અમારા નવા નિશાળ ઉપચોગી પુસ્તકો

ઇતોહાસ			વતન ક્ષેખન માળા અલ્લા માળા વિદાપીક વાચન માળ	ıı	
દેશ વીદેશ ભા. ૧	ર્	4	માં નીચલા ચાર પુસ્તકા અહે છે. એ પુસ્તકો દ્વારા બાળકા જ્ઞાન	1	
ગુજરાતનું ગારવ	٩	Ŀ	७. अ पुस्तक क्षारा जाणका ज्ञान भेणवे छ. भहेंदी सापडा	1	
હીંદના કતીહાંસની રૂપરેખા લા. ૧	ર	ર	વતન <b>હેખન</b> ે તાલીમ વર્ષ બીછ ચાપડી	*	•
આપણા દેશના કતીઢાસ	٩	Ę	-0	3	3
ભેગાળ •			,, <b>, પોરવા ૧-૧-૩</b> -૪ ગાઈ ,, પ્રત્યેકની પ્ર <sup>*</sup> મત ૧ પાંચમી	2	3
દેશ દેશાવરમાં ભા. ૧	ર	٥	પાયમાં ,, નવ્યુત્ર વાચન માળા	3	•
આર્થીક ભુગેલ	ч	٤	બાળપાથી ૧૨		
ભુગાળ પ <b>રીચય ભા.</b> ૩	٩ ٩	0	પુસ્તક પહેલું ૧ ક ચાલા દુલ ખીએ		
" લા. ૪	ર	a	प्रस्ता भीजे. इ •		
વાંચન માટે સાહીત્ય			પુરતકતીજ <b>ર કા</b> શ્રોણી ૧ " ચાર્યું ૨૩ " <sub>2</sub>	٩	3
પ્રાચીન સમયની રસ કથાએ।	•	Ŀ		٩	3
દેશ દીપકા	2	0	સાહીત્ય કહેલાલ " ૩	٩	٤
<b>લાળ જગત</b>	٩	5	સાહિત્ય માટે ત્રાયન વધારવા " પ્ર	ใ	ŧ
અ'ક ગણાત			વસાર્થીઓને કપયાગા પુસ્તકા " પ	૧	۷
અંકગણીત ા મુળ તત્વા	ર		યુસ્તક બીજી વ રૂ " ક્	٩	4
મીકલ સ્કુલ અંકમણીત ભા. ૧	•	٤	,, ત્રીજી, રક્ક 'હ	1	۷
મારું ગણીત બા. ૧	9	а			
" " લા. ૩	٩	ę	AT. 1. 11 AT.		
" " ભાગ ૪	٦.	•	Obtainable From:		
સાહિત્વ પાઠાવલી			'INDIAN OPINION'		
પુસ્તક પાંચમુ	२	1	INDIAN OFINION		
,, સાતમુ		3	D Down DUOTNIN MATAL		
<b>ઘેર બેઠા ઈગ્લીસ શીખવા માટે</b> પાઠાવલી બા. ૧–૨	પ્રત્યેકના ર	٠	P. Bag, PHOENIX, NATAL.		

# BOOKS FOR SALE

	INDIAN STATESMEN (Dewans and Prime Ministers	_	_	MAHATMA GANDHI (The Man and his Mission, an		
	With Portraits)	7	Ę	enlarged and up to date edition of Gandhiji's life,)		
	INDIAN JUDGES (Biographical and critical sketches	_			5	0
	with portraits)	7	€	SOVIET ATTITUDE TOWARDS CHINA		
	EMNIENT AMERICANS WHOM INDIA				5	0
	SHOULD KNOW-Jabez T. Sunderland	7	ъ	AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rolland,		
	THE BHAGAVAD GITA The Lord's Song			Mabatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath		
	(An English Translation)-Annie Besant	1	0	Tagore and Sri Aurobindo)—Dilip Kumar Roy 1	5	0
	WHAT IS WRONG WITH INDIAN ECONOMIC LIFE?			TWO HISTORICAL TRIALS IN RED FORT		
	-Dr. V. K. R. V. Rao	3	0	-An account of the trial of the Officers of the I.N.A. 1	4	0
	OUR INDIA (Children's stories by various writers, illustrated)			WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the	_	
	Minoo Masani	2	6		2	6
	COTTAGE INDUSTRIES AND THEIR ROLE IN	•	٠	GANDHI-JINNAH TALKS (Text of Correspondence		
	INDIAN ECONOMY—Prof. Rao	2	в		2	6
	SHAW-WELLS-KEYNES ON	Z	ь	INDIAN SCIENTISTS (Biographical Sketches,		
		_	_	An account of their researches, discoveries and inventions	7	6
	STALIN-WELLS TALK (Verbatim Record)	8	6	LIFE AND GOSPEL OF VIVEKANANDA		
	GOLDEN NUMBER OF "INDIAN OPINION", 1914			—Romain Rolland 1:	3	6
	(Sonvenir of the Passive Resistance Movement	•	_	GANDHIJI'S CORRESPONDENCE WITH THE		
	in S.A., 1906 1914)	4	0	GOVFRNMENT (1922-44)-M. K. Gandhi	5	9
	THE DELIVERANCE (A picture of the palpitating life			THE STORY OF MY EXPERIMENTS WITH TRUTH		
	of the joint family)	4	6	-M. K. Gandhi 13	5	0
	GANDHIJI AS WE KNOW HIM-Intimate and	•		CHRISTIAN MISSIONS IN INDIA		
	delightful incidents by various writers	5	0	(Their place in India)-M. K. Gandhi	5	0
	PUBLIC FINANCE AND OUR POVERTY			INDIAN CHRISTIANS (Biographical and critical		
	—J. C. Kumarappa	3	6	sketches of poets, publicists of the Church)	7	0
	HISTORY OF THE REIGN OF SHAH ALUM			TALES FROM SANSKRIT DRAMATISTS		
	-W. Franklin	7	6	(The famous plays of Bhasa, Sudraka, Kalidasa, Sri Harsha,		
	THE LIFE OF RAMAKRISHNA-An exhaustive				5	ο.
		15	0	PRACTICE AND PRECEPTS OF JESUS		
	INDIAN STATES' PROBLEM (Gandhiji's Writings and		•	—J, C. Kumarappa	8	6
		10	0	Obtainable from:		
	FOUNDATIONS OF PEACE (Oritical study of the	10	v	Obtainable Hotel		
		15	0	'Indian Opinion,'		
	INDIA SPEAKING (Various contributions on economic.	20	0			
	political, cultural and social problems of modern India)	15	0	P.Bag, Phoenix, Natal.		
l	barrend and a manufacture barrend or manufacture and to have		•	- inclin, Italai,		
_		_	_	1		

Phones: 29121/3 (Switchboard) 24179 (Manager)

P.O. Box 2197

Cables & Tel. Add:

(Established 1927

# Premier Produce

Co. (Pty) Ltd.

General Wholesale Merchants EXPORTERS AND IMPORTERS

Buyers and large Stockists of all kinds of Indian and European Groceries, Provisions, Soaps, Oils, Graius, Beans, Peas, Kaffircorn, Malt, Maize, Maize Products, Wheat, Wheaten Products, Crockery. Hardware and also Coal of all types.

> All enquiries for Export and Import to the Head-Office.

Head-Office: "PREMIER HOUSE" 364 Pine Street, Durban.

#### **JOHANNESBURG**

Phones: 34-3554/5 P.O. Box 200, Fordsburg, Phone 34-1013,
Rangeview Coal Sites—54-2205 Fordsburg, Johannesburg.

#### BENONI

Benoni Coal Site

P.O. Box 392, Benoni.



#### Pentona

SHORTS AND SLACKS in moveachel Rid

TRADE ENQUIRIES UNION OF S. AFRICA DENTON TRADING CO. JOHANNESBURG

Phone 34-4381

Phone 2758

N. RHODESIA FEIGENBAUM BROS.

BULAWAYO P.O. Box 354

BRITISH EAST AFRICA
VAN BRUSSEL & CO. (E.A.) LTD.
Trust Mansions Phone 4010

CONGO BELGE H. J. HYMANS ELISABETHVILLE

Phone 313

P.O. Roy 157 MASHONALAND AND P.E.A.
W. F. NEUMAN
4924 SALISBURY

Phones 2-1219/2-4924

P.O. Box 1492

P.O. Box 3561

NAIROBI

BULAWAYO CLOTHING FACTORY LTD.

Phone 2410. Bulawayo. P.O. Box 427. Southern Rhodesia.

Proprietors:

C. L. Patel, D. K. Patel V. B. Patel, H. J. Pate

# The Star Clothing Factory

Wholesale Merchants

#### **CLOTHING MANUFACTURERS**

Phone 514. P.O. Box 237. Jameson Road, Livingstone, NORTHERN RHODESIA.

Our S.A. Represent " :

H. L. Hampes & Co., Car. Ltd.

Durban, 1.0. 3ox 1301. Johannesburg P.O. Box 3480. Capetowi, C.C. Box 824.



Wholesale Clothing Manufacturers **MANUFACTURERS** OF MENS' TROUSERS. SPORTS COATS AND

Trade Enquiries to: P.O. Box 541 -- BULAWAYO P O. Box 150 - KITWE; N.R.? P.O. Box 7482 - JOHANNESBURG. P O Box 541 - CAPE TOWN. P.O. Box 4 - PORT ELIZABETH. P.O. Box 739 - EAST LONDON.

SUITS.

# 

Convoy Garments Manufactured by:

# Maxwell Clothing

Co. Ltd.

P.O. Box. 541, Phone 3786. BULAWAYO.

Tel. Add. "CONVOY.